ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 31-534
22-711

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2-0-0
άμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1-5-0
μηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΙΒ'- ΑΡ 12-81

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
22
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1937
Ἀν. Ἡλ. 7.40' Δ. 5.25'
Τιμοθέου ἀποστόλου

ΕΘΝΙΚΗ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ

τινων ἡμερῶν ἀνεκοινώθη σις ἑνὸς σωματείου, ἡ ὁποία νὰ μᾶς ἀπασχολήσῃ ὅλως έρως. Πρόκειται περὶ τῆς φότητος Ἀγάπης Ἀκριτῶν», ποίας ἡ σύμπηξις ὀφείλεται ν πρωτοβουλίαν μερικῶν κυ καὶ κυρίων τῆς πρωτευούσης. ὑπάρχει σπάνις συλλόγων υνδέσμων καὶ σωματείων εἰς λλάδα. Ἔχομεν, ἴσως, τὰ ότερα ἐν ἀναλογίᾳ σωμα ἀπὸ πολλὰς ἄλλας χώρας. λείπουν δὲ καὶ σωματεῖα ἐπι ντα ἀγαθοὺς κοινωνικοὺς ύς. Ἀλλ' ἡ ἔμπνευσις διὰ τὴν ν μιᾶς Ἀδελφότητος, τῆς ὁ προορισμὸς εἶνε ἡ κατὰ πάν όπον ἐκδήλωσις τῆς ἀγάπης ατοίκων τῆς Ἑλλάδος πρὸς φρουροὺς τῶν συνόρων μας ὺς παρὰ τὴν μεθόριον πλη ς — φρουροὺς καὶ τούτους, νους, τῶν πυλῶν τῆς Ἑλλη Πατρίδος εἶνε μία ἐκδήλω ινωνικὴ ἀξία ἰδιαζούσης ἐ ς.

σύνορα καὶ ἡ παραμεθόριος ἐν γένει, ἀποτελοῦν ἕνα ἰδι ν κόσμον, τοῦ ὁποίου ἡ ἀ αιρα ἐπιδρᾷ τονωτικῶς ἐπὶ χῶν. Ἡ συνοριακὴ προκά τὰ στρατιωτικὰ τμήματα, ουροῦντα τὴν μεθόριον, κα ὶ οἱ ἀγρόται κάτοικοι τῆς εθορίου λαμβάνουν αὐθορ μίαν βαθυτάτην καὶ ἐναρ την ἔννοιαν τῆς Πατρίδος, οίας εἶνε φύσει καὶ θέσει οἱ οί. Ἀλλ' ὁ κόσμος αὐτὸς ἐ ο, ἕως τώρα, μακρινός, πο κρινός, ἀπὸ τὴν σκοπιὰν τῶν ου τοῦ ἐσωτερικοῦ, διὰ τοῦ καὶ σπανίως ἀπησχόλει τὴν χὴν καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τῶν ἐσωτερικῷ. Καὶ ἐθεωρεῖτο — ἀπὸ τοὺς ἐν τῷ ἐσωτερι ὑπηρεσία τῆς προκαλύψε μία ἀγγαρεία ἀποφευκτέα, χτόν. Καὶ οἱ παρὰ τὴν μεθό γκατεστημένοι πληθυσμοὶ ἔ ἐκεῖ λησμονημένοι σχεδὸν ὺς «προνομιούχους» τοῦ ἐ κοῦ, ἐνῷ, ἀντιθέτως, ἔπρεπε ελοῦν διαρκὲς ἀντικείμε οργικῆς φροντίδος.

αναμορφούμενον Κράτος ἔ ν ἤδη τὴν προσοχήν του οὺς ἀκραίους αὐτοὺς πληθυ τῆς Ἑλλάδος. Καὶ ὅταν ἡ ὁ Βασιλεὺς ἐπεσκέφθη τὴν ν Ἑλλάδα, ἔφθασε μέχρι λακίων τῶν συνόρων, δια ν οὕτω τὴν θερμὴν τοῦ Κρά έριμναν διὰ τοὺς φύλακας νόρων. Ἔρχεται τώρα, ἐν ία ἡ ἐκδήλωσις τῆς ἰδιωτι ωτοβουλίας διὰ τὴν καλλι ν τῆς στοργικῆς αὐτῆς με κατὰ τρόπον πρακτικὸν καὶ χαρμόσυνος ἡ ἐκδήλωσις

Ἀδελφότης Ἀγάπης Ἀκρι ἡ ὁποία πρέπει νὰ περιλάβῃ ὅλους καὶ ὅλας, εἰ δυνατόν, τοὺς ἐντεῦθεν τῆς παραμεθορίου ζώνης Ἕλληνας, καὶ Ἑλληνίδας, δὲν θὰ περιορισθῇ, βέβαια, εἰς τὸ νὰ ἐφοδιάζῃ τοὺς φρουροῦντας τὰ σύνορα μὲ σιγάρα, μὲ εἴδη θερμαντικὰ κατὰ τοὺς χειμερινοὺς μῆνας, μὲ ὅ,τι, ἐν γένει, ἠμπορεῖ νὰ καταστήσῃ τὸν βίον των, κατὰ τὴν ἐπιτέλεσιν τῆς ὑψηλῆς ὑπηρεσίας των ἄνετον καὶ εὐχάριστον. Πολὺ περισσότερον ἀπὸ τὰ δῶρα αὐτὰ θὰ χρειασθῇ κάτι τὸ βαθύτερον καὶ πολυτιμότερον: ἡ διαρκὴς ψυχικὴ ἐπικοινωνία τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ μὲ τοὺς Ἀκρίτας του. Ὅσοι διαβιοῦν εἰς τὰς πόλεις καὶ εἰς τὰς μακρυσμένας ἀπὸ τὰ σύνορα ἐπαρχίας καὶ εἰς τὰς νήσους πρέπει νὰ αἰσθάνωνται κάθε στιγμὴν τί προσφέρουν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν ὁλότητα οἱ φύλακες τῶν πυλῶν τῆς χώρας καὶ ὅτι εἶνε αὐτοὶ σὰρξ ἐκ τῆς σαρκός των, ἄξιοι στοργῆς καὶ μερίμνης εἰδικῆς. Καὶ ὅταν οἱ εἰς τὰ συνοριακὰ φυλάκια, ὅταν οἱ πληθυσμοὶ τῆς παραμεθορίου αἰσθανθοῦν αὐτὴν τὴν πανεθνικὴν ἀλληλεγγύην ἀκτινοβολοῦσαν ἐπάνω των, ἡ παραμεθόριος ζώνη θ' ἀποβῇ ἀδαμάντινον ἕρκος δυσέμβολον, διότι θὰ τὴν φρουρῇ ψυχικῶς τὸ ἔθνος ὁλόκληρον.

Ἡ «Ἀδελφότης Ἀγάπης Ἀκριτῶν» πρέπει νὰ φιλοδοξήσῃ νὰ κάμῃ, ὥστε ἡ ὑπηρεσία τῆς προκαλύψεως νὰ θεωρῆται τιμὴ προνομιακή, τὴν ὁποίαν νὰ ἐπιδιώκουν οἱ θητεύοντες εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Πατρίδος νέοι. Νὰ κάμῃ ὥστε αἱ δημόσιαι θέσεις — ἰδίως αἱ θέσεις τῶν διδασκάλων — εἰς τὴν παραμεθόριον ζώνην νὰ εἶνε περιζήτητοι καὶ νὰ ἑλκύουν ἐμπνευσμένους καὶ ἐμπλέους πατριωτικοῦ ζήλου λειτουργούς. Νὰ κάμῃ ὥστε, ἐὰν ἡ ἐπίσκεψις τῶν ἱστορικῶν καὶ ἀρχαιολογικῶν τόπων τῆς χώρας θεωρῆται εὐκταία διὰ νὰ γνωρίσουν οἱ Ἕλληνες τὸν τόπον των καὶ διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἐσωτερικοῦ τουρισμοῦ, ἡ ἐπίσκεψις πρὸς τοὺς Ἀκρίτας τῶν συνόρων νὰ θεωρῆται ὡς μία ἠθικὴ ὑποχρέωσις, ὡς ἐπιβεβλημένη ἐκδήλωσις ἀλληλεγγύης ἐθνικῆς.

Αἱ δυνατότητες μιᾶς γονίμου ἐργασίας εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦτο εἶνε ἄπειροι. Εἰς τὰς παραμεθορίους πόλεις θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ἱδρυθοῦν εἰδικὰ κέντρα καλλιεργείας μιᾶς πνευματικῆς ἐπικοινωνίας μὲ τοὺς Ἀκριτικοὺς πληθυσμούς. Καὶ εἰς τὴν παραμεθόριον θὰ ἠμποροῦσαν νὰ ἱδρυθοῦν εἰδικὰ κέντρα ψυχαγωγίας διδακτικῆς, μὲ λαϊκὰς βιβλιοθήκας, ὅπου νὰ εἶνε δυνατὸν νὰ γίνωνται καὶ λαϊκαὶ διαλέξεις ἀπὸ τοὺς πρὸς τοῦτο καταλλήλους. Καὶ ἡ διαρκὴς αὐτὴ ἐπικοινωνία μὲ τὴν παραμεθόριον θὰ ἀπέβαινε πρὸς ἀνυπολόγιστον ψυχικὸν κέρδος καὶ τῶν μακρὰν αὐτῆς βιούντων.

η καὶ Ζωή

Ὄνειρα
αὶ φιλολογία

Τὸ μυστήριον

ισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλη ἐ ἐξετάζεται σήμερα τὸ ζήτη ῶν ὀνείρων, ἡ σημασία τῶν ἐπίδρασή των στὴ φιλολογία ενικώτερα στὴν Τέχνη καὶ ωή. Ὁ πειὸ μυστηριώδης στί σα σ' ὁλόκληρο τὸ ἔργο τοῦ ηρ, γράφει ἕνας Γερμανὸς ός, εἶνε αὐτὸς ποὺ ἀναφέρε ὰ ὄνειρα καὶ στὴ ζωή: «Εἴ πλασμένοι ἀπὸ τὸ ἴδιο ὑλι ὺ γίνονται τὰ ὄνειρα καὶ ἡ ζωή μας εἶνε περιτριγυρι ἀπὸ ἕναν ὕπνο». Καὶ συμπε ὁ κριτικὸς ὅτι ἡ σημασία τοῦ στίχου εἶνε πειὸ βαθειὰ άθε ψυχικὴ ἔρευνα τῆς ἐπο ς, βαθύτερη ἀπὸ κάθε σύγ ἢ μελλοντικὴ σκέψη.

ὅλους τοὺς συγγραφεῖς τοῦ ὁ Σαίξπηρ ἔδωσε τὴ μεγα προσοχὴ στὰ ὄνειρα, τὰ ἐ σε ὅσο κανεὶς ἄλλος καὶ τὰ ιρίσθη σὰν ἐνεργὸ στοιχεῖο περισσότερα δράματά του. ενικὰ σὲ ὅλο του τὸ ἔργο εἶ ρπισμένες σκέψεις ποὺ ἀνα ται στὸ σκοτεινὸ σημεῖο τῆς στὸν ὕπνο καὶ τὰ ὄνειρα. καὶ πολλοὶ ἄλλοι μεγάλοι ὅλων τῶν χωρῶν τοῦ κό ἔδωσαν μιὰ ἐξαιρετικὴ προ τὸ ζήτημα τῶν ὀνείρων. Ὑ ἀκόμα καὶ ἕνα ὡραῖο ἔργο γγλικὴ φιλολογία, ποὺ ὁ αφεὺς πρῶτα τὸ ὠνειρεύθη ν ὕπνο του καὶ ὕστερα, ὅ ύπνησε, ἐκάθησε καὶ τὸ ἔ Τὸ ἔργο αὐτὸ ἔχει τὸν πα τίτλο «Ὁ Κούμπλα Χὰν» γγραφεύς του εἶνε ὁ ποιη αἰσθητικὸς Κόλεριδζ. «Ἡ τοῦ μᾶς δίνουν τὰ ὄνειρα εἶ αλύτερη πηγὴ ἐμπνεύσεως», ν ὁ ἴδιος συγγραφεύς.

ς ἄλλος ἀπὸ τοὺς νεωτέ Ἄγγλους συγγραφεῖς, ὁ πε ς Στήβενσον, ποὺ ἔγραψε ῆσο μὲ τὸν θησαυρό», ἦταν τος μανιακὸς μὲ τὰ ὄνειρα ηρεαζότανε πολὺ στὸ γρά ου ἀπὸ τὰ ὄνειρα ποὺ ἔβλε ν ὕπνο του. Ἀναφέρεται κ' ἄλλος Ἄγγλος ποὺ «ἀντέ » τὰ ὄνειρά του, γιατὶ ἔβλε ε νύχτα τρομερὰ ὄνειρα καὶ τας καὶ τὰ ἐδημοσίευε στὰ ικὰ ὡς διηγήματα. Ὅταν μὲ όδο τῆς ἡλικίας τὰ ὄνειρα τεψαν καὶ ὕστερα ἔπαψαν ς, ἔπαψε κι' αὐτὸς νὰ γρά γήματα. Ὁ συγγραφεὺς αὐ χε φιλολογικὸ ταλέντο μόνο πνο του.

διος ὁ Στήβενσον ὁμολογεῖ λλὲς σκηνὲς ἀπὸ τὰ ἔργα αθῶς καὶ ὁλόκληρα διηγή τὰ εἶχε ἰδῆ στὸν ὕπνο του. ιστούργημά του «Ὁ δόκτωρ καὶ ὁ κύριος Χάϊντ» τὸ εἶ ιρο, εἶδε δηλαδὴ τὸ κεντρι ίβο τοῦ ἔργου, τὴν ἑκούσια ἡ τῆς προσωπικότητος ἑνὸς που ποὺ καταντᾷ στὸ τέλος ῃ ἀθέλητη. Ὁ ρόλος τῶν νῶν δυνάμεων ποὺ παρουσι ει σ' αὐτὸ τὸ ἔργο, εἶχε προ ἀπὸ τὸ ὄνειρο καὶ ὁ συγγρα ἔγραφε σχεδὸν ὑποσυνείδητα. ξερε δηλαδὴ τί ἔγραφε καὶ ἀνεύθυνος.

εἶνε δυνατὸν νὰ καταλάβῃ πῶς συμβαίνει νὰ βλέπωμε τὰ τραγικὰ ὄνειρα μὲ τὴν μυ όδη πλοκή, ποὺ πολλὲς φορὲς εἶνε τόσο τεχνική, σὰ νὰ εἶνε ἐνσυνείδητη. Ἡ κατανόηση αὐτοῦ τοῦ μυστηρίου θὰ τὸ διέλυε εὐθὺς ἀπὸ τὴν ἀρχὴ καὶ τότε δὲν θὰ ἦταν πειὰ μυστήριο, λέγει ἕνας ἄλλος κριτικός, ποὺ ἐξετάζει τὸ ἴδιο ζήτημα. Ὑπάρχει ὅμως καὶ ἕνα ἄλλο μυστήριο μέσα σ' αὐτὸ τὸ ζήτημα τῶν ὀνείρων αὐτοῦ τοῦ εἴδους. Πολὺ συχνά, ἂν ὄχι πάντοτε, ὁ ἄνθρωπος ποὺ ὀνειρεύεται, βλέπει μιὰ ἱστορία ἀπὸ τὴν ἀρχή, ἀλλὰ δὲν βλέπει τὸ τέλος. Τὰ περισσότερα τραγικὰ ὄνειρα μένουν πάντοτε ἀτελῆ καὶ ὁ ἄνθρωπος εἶνε ὑπόχρεως νὰ τὰ συμπληρώσῃ μὲ τὴν φαντασία του ὅταν ξυπνᾷ, πρέπει νὰ βρῇ ἐνσυνείδητα ἕνα τέλος στὴν ἱστορία ποὺ εἶδε στὸν ὕπνο του, ὅταν δηλαδὴ ἡ ἀνθρώπινη συνείδηση κοιμᾶται καὶ ἀγρυπνεῖ μονάχα τὸ ὑποσυνείδητο. Καὶ αὐτὸ εἶνε ἕνα μυστήριο, ποὺ ἀσφαλῶς εἶνε ἀδύνατον ἀπολύτως νὰ ἐξηγηθῇ.

Στὴν ἑρμηνεία τῶν ὀνείρων οἱ φιλόλογοι διαφέρουν ἀρκετὰ ἀπὸ τοὺς ψυχολόγους. Αὐτοὶ παραδέχονται, ὅτι στὸν ὕπνο ὁ ἐγκέφαλος ἀπαλλάσσεται ἀπὸ τὸν ἔλεγχο τῆς συνειδήσεως καὶ τότε μένει ἐλεύθερον τὸ ὑποσυνείδητο καὶ χωρὶς χαλινὸ βρίσκει τὴν εὐκαιρία καὶ ὀργιάζει. Μέσα λοιπὸν στὸν ἐγκέφαλο τῶν ἀνθρώπων ποὺ εἶνε προικισμένοι μὲ δημιουργικὴ πνοὴ τὸ ὑποσυνείδητο δημιουργεῖ μοναχό του. Καὶ τὸ ὑποσυνείδητο παίρνει τὰ στοιχεῖα ἀπὸ τὴν καθημερινὴ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου καὶ τὰ μεταχειρίζεται μὲ τὶς συνήθειες, μὲ τὶς τάσεις, μὲ τὰ αἰσθήματα αὐτοῦ τοῦ ἴδιου ἀνθρώπου. Κι' αὐτὴ ἡ ἐξήγηση ποὺ δίνουν οἱ ψυχολόγοι φαίνεται πὼς εἶνε πολὺ σωστὴ καὶ λογική.

Οἱ φιλόλογοι παραδέχονται, ὅτι τὸ μυστήριο τοῦ ὀνείρου εἶνε ἀκέραιο καὶ ἀξεδιάλυτο. Ἄλλοι πιστεύουν στὶς λεγόμενες ψυχικὲς παρορμήσεις ποὺ ἔχουν κέντρο τὸ ὑποσυνείδητο. Ὑπάρχει ὅμως καὶ ἄλλη ἐξήγηση ποὺ κι' αὐτὴ εἶνε λογικὴ καὶ συζητήσιμη. Λέγουν δηλαδή, ὅτι ὅταν εἶνε ξυπνὸς ὁ ἄνθρωπος ὑπάρχουν μέσα του ψυχικὲς δυνάμεις ποὺ βρίσκονται σὲ λανθάνουσα κατάσταση κι' αὐτὲς οἱ δυνάμεις ξυπνοῦν καὶ μπαίνουν σὲ ἐνέργεια ὅταν ὁ ἄνθρωπος κοιμᾶται. Αὐτὸ ἐκ πρώτης ὄψεως φαίνεται ἀρκετὰ παράξενο. Δὲν εἶνε, ὅμως καθόλου ἀπίθανο νὰ ὑπάρχῃ μιὰ κάποια δόσις ἀλήθειας μέσα σ' αὐτὴ τὴ θεωρία.

Ὑπάρχουν μερικοὶ καλλιτέχνες καὶ ἰδίως ζωγράφοι ποὺ παραδέχονται αὐτὴ τὴν τελευταία θεωρία καὶ ὁμολογοῦν, ὅτι εἶδαν πρῶτα στὸν ὕπνο τους τὰ ἔργα ποὺ ἐζωγράφισαν τὴν ἄλλη μέρα. Καὶ νομίζουν, ὅτι τὸ ἔργο ἦταν μέσα στὴν ψυχή τους καὶ ἦταν ἐμποδισμένο νὰ βγῇ ἀπὸ τὸν ἔλεγχο ποὺ ἀσκεῖ ἡ συνείδηση. Ὁ ζωγράφος Μπλέϊκ λέγει, ὅτι ὁ νεαρὸς ἀδελφός του τοῦ ἐδίδαξε τὴν τεχνικὴ τῆς ζωγραφικῆς σὲ μιὰ σειρὰν ὀνείρων. Καὶ σὲ κάποια τέτοια ἐπίδραση λέγουν ὅτι ὀφείλεται τὸ γνωστὸν μυστηριῶδες φίλμ τοῦ γερμανικοῦ κινηματογράφου «ὁ δόκτωρ Καλλιγκάρι».

Τὸ συμπέρασμα εἶνε, ὅτι καταντᾷ νὰ πιστέψῃ κανείς, ὅτι ὁ ἔλεγχος ποὺ ἀσκεῖ ἡ συνείδηση ἀπάνω στὸ πνεῦμα ἔρχεται σὲ ἀντίθεση μὲ τὴν δημιουργικὴ ἐνέργεια τοῦ πνεύματος. Ἔχει ἀνάγκη ν' ἀποτινάξῃ αὐτὸν τὸ χαλινὸ τὸ πνεῦμα γιὰ νὰ μπορέσῃ νὰ δημιουργήσῃ γιατὶ φαίνεται, ὅτι ὁ ἔλεγχος τῆς συνειδήσεως εἶνε ἐμπόδιο στὴν ἐλεύθερη κίνηση τοῦ πνεύματος καὶ ἐπιφέρει στειρότητα. Ἴσως νὰ εἶνε αὐτὴ ἡ θεωρία πειὸ σωστὴ ἀπὸ ὅλες. Τὸ δημιουργικὸ ἔργο ἔγινε ἀπὸ τὸ ὑποσυνείδητο καὶ ἡ συνείδηση κάνει ἁπλῆ κριτική. [illegible] λον θὰ [illegible] ἡ ἔμπνευση [illegible] συνείδητο [illegible] συνείδητο. Μιὰ ὁλόκληρη φιλολογικὴ σχολὴ [illegible] τὴν ἐμφάνισή της [illegible] κὴ ἐποχή [illegible] πιστεύουν [illegible] χνικὴ [illegible] κὴ πηγὴ τὸ ὑποσυνείδητο.

SER

Διὰ τὴν προστασίαν τῶν ἀποφυλακιζομένων

Ἡ δευτέρα φάσις τοῦ δράματος τῶν ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι ἐγκληματοῦν καὶ τιμωροῦνται διὰ τοῦτο ἀπὸ τὴν ὠργανωμένην κοινωνίαν, εἶνε ἡ περίοδος κατὰ τὴν ἔξοδόν των ἐκ τῶν φυλακῶν. Ὅταν εὑρίσκωνται εἰς αὐτὰς ἐκτίοντες τὴν ποινήν, ἡ ὁποία τοῖς ἐπεβλήθη, ὑφίστανται τὸ μαρτύριον τῆς διαβιώσεως εἰς τὰ πανάθλια οἰκήματα, τὰ ὁποῖα ἀποκαλοῦνται κατ' εὐφημισμὸν φυλακαί, καὶ περνοῦν τὸν καιρόν των φθειρόμενοι κατὰ τὸ σῶμα καὶ τὴν ψυχήν, μὲ τὴν ἐλπίδα, ὅμως, ὅτι κάποτε θὰ ἐξέλθουν καὶ θὰ περάσουν τὸ ὑπόλοιπον τῆς ζωῆς των ἐργαζόμενοι τίμια καὶ αὐτοὶ καὶ χωρὶς νὰ κάμουν κακὸν εἰς κανένα συνάνθρωπόν των. Ἀλλὰ τότε ἀκριβῶς προσκρούουν εἰς τὴν στυγνὴν πραγματικότητα, ἡ ὁποία τοὺς ἀποκαρδιώνει καὶ τοὺς πλημμυρίζει τὴν ψυχὴν πότε μὲ ἀπογοήτευσιν καὶ πότε μὲ μῖσος ἢ ἀγανάκτησιν. Μόνοι εἰς τὸν κόσμον χωρὶς τὴν συμπάθειαν κανενός, μὲ τὸ βάρος τοῦ ἐγκλήματος ποὺ ἔκαμαν κάποτε, τὸ ὁποῖον τοὺς ἀκολουθεῖ παντοῦ καὶ ὀρθώνεται ἐμπρός των σὰν φραγμὸς ἀνυπέρβλητος, ἔρχεται τώρα, ἀφοῦ τίποτε ἄλλο δὲν τοὺς ἀπομένει, νὰ νοσταλγήσουν τὴν ἀθλίαν καὶ ἐλεεινὴν φυλάκισίν των. Διότι ἐκεῖ τοὐλάχιστον δὲν ἔμειναν ποτὲ νηστικοί, οὔτε ἀντεμετώπισαν ζήτημα ὕπνου.

Ἔτσι περίπου ὡμιλοῦσε χθὲς ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης κ. Λογοθέτης, ὅταν ἔγινε λόγος διὰ τὴν σύστασιν καὶ εἰς ἄλλας πόλεις τῆς χώρας, ἐὰν εἶνε δυνατὸν εἰς ὅλας ὁμοιοτύπων ὀργανώσεων, πρὸς μίαν, ἡ ὁποία ἔγινεν ἐδῶ, διὰ τὴν προστασίαν τῶν ἀποφυλακιζομένων καταδίκων. Εἰς τὴν ὀργάνωσιν ταύτην ἐδόθη ὁ τίτλος «Ἑταιρεία πρὸς προστασίαν τῶν ἀποφυλακιζομένων», τὴν πρωτοβουλίαν δὲ τῆς συμπήξεώς της εἶχεν ὁ Εἰσαγγελεὺς Πειραιῶς κ. Σπηλιώτης, ὁ ὁποῖος ἀνέπτυξεν ἕως τώρα ἀξιόλογον δρᾶσιν καὶ εἰς ἄλλας ἐκδηλώσεις τῆς κοινωνικῆς φιλαλληλίας. Τότε μάλιστα ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης ἀπηύθυνε πρὸς ὅλους τοὺς κ. κ. Εἰσαγγελεῖς τοῦ Κράτους ἐγκύκλιον, διὰ τῆς ὁποίας, ἀνακοινῶν τὴν σύστασιν τῆς Ἑταιρείας καὶ τὴν ἔγκρισιν τοῦ σχετικοῦ καταστατικοῦ, ἐτόνιζεν:

«Ἀντιλαμβανόμενοι, ὅτι ἡ προσπάθεια τῶν ἱδρυτῶν τῆς Ἑταιρείας ταύτης καὶ τῶν μελλόντων νὰ ἡγηθῶσιν εἰς τὰς ἐπαρχιακὰς ὀργανώσεις, συμπίπτει ἀπολύτως εἰς τὸ ὑπὲρ βελτιώσεως τῆς διαβιώσεως τῶν ἐν ταῖς φυλακαῖς κρατουμένων καὶ τῆς προστασίας τῶν ἐκ τούτων ἐκεῖθεν ἀπολυομένων, πρόγραμμα τοῦ ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης, ὅπερ μετὰ ἰδιαιτέρου ἐνδιαφέροντος προτιθέμεθα νὰ ἐφαρμόσωμεν, αἰσθανόμενοι ἐξ ἄλλου, ὅτι οἱ Εἰσαγγελεῖς τῶν Πρωτοδικῶν, ὡς ἐκπρόσωποι τῆς Πολιτείας ἐν τῇ εἰδικῇ περιπτώσει, εἰσὶν οἱ φυσικοὶ προστάται τῶν ὑπὸ τῆς δικαστικῆς ἐξουσίας πρὸς κολασμὸν στερηθέντων κατὰ νόμον τῆς προσωπικῆς των ἐλευθερίας, συνιστῶμεν θερμῶς τὴν ὑποστήριξιν πρὸς εὐόδωσιν τῆς προσπαθείας τῆς ὀργανώσεως ταύτης, παραγγέλλοντες συνάμα τὴν ἡγεσίαν κατά τε τὴν ἐνέργειαν πρὸς συγκρότησιν τῆς ἐν τῇ ὑμετέρᾳ περιφερείᾳ ὀργανώσεως, ὡς καὶ εἰς τὴν ἐπωφελῆ λειτουργίαν αὐτῆς, πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ ἀναληφθέντος κοινωφελοῦς ἐκ μέρους τῆς Ἑταιρείας ταύτης ἔργου».

Ἤδη, εἰς ἀπάντησιν τῆς ἐγκυκλίου ταύτης ὁ εἰσαγγελεὺς τῶν Πρωτοδικῶν Θεσσαλονίκης κ. Μικρουλέας ἀνέφερε τὴν σύστασιν εἰς τὴν μακεδονικὴν πρωτεύουσαν περιφερειακῆς ὀργανώσεως τῆς Ἑταιρείας, εἰς τὸ συμβούλιον τῆς ὁποίας μετέχουν, ἐκτὸς τοῦ ἰδίου, ἀντιπρόσωποι τῶν ἐμπορικῶν, τῶν βιομηχανικῶν καὶ τῶν ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων, τῶν ἐπιστημονικῶν ἱδρυμάτων καὶ ἄλλων νομικῶν προσώπων, καθὼς καὶ κυρίαι.

Καὶ εἰς ἄλλας δὲ πόλεις συντελεῖται ἡ ἀπαιτουμένη προεργασία καὶ γρήγορα θ' ἀναγγελθῇ ἡ ἵδρυσις καὶ ἐκεῖ ὁμοίων παραρτημάτων. Διὰ νὰ μὴ βραδύνῃ ὅμως πολὺ ἡ σύστασίς των, ὁ κ. Λογοθέτης ἀπηύθυνε χθὲς ὀλιγόλογον ἐγκύκλιον πρὸς τοὺς κ.κ. Γενικοὺς Διοικητὰς καὶ Νομάρχας, διὰ τῆς ὁποίας συνιστᾷ ἐπίσης ὅπως καὶ οἱ κυβερνητικοὶ ἐκπρόσωποι ἐνδιαφερθοῦν διὰ τὸ ζήτημα τοῦτο καὶ φροντίσουν οἱ ἴδιοι διὰ τὴν ἵδρυσιν ὁμοίων περιφερειακῶν ὀργανώσεων τῆς Ἑταιρείας, παρέχοντες εἰς ταύτας τὴν ἠθικὴν των συνδρομήν.

Ὁ κ. ὑπουργὸς πιστεύει ὅτι πολλοί, ἂν μὴ ὅλοι ἀπὸ τοὺς ἀποφυλακιζομένους καταδίκους, οἱ ὁποῖοι τώρα πνίγονται ἀπὸ τὴν ἀγωνίαν διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῆς ζωῆς καὶ ἀποτελοῦν προφανῆ κοινωνικὸν κίνδυνον, θὰ βοηθηθοῦν νὰ ἐπανεύρουν τὸν δρόμον των, ὁ ὁποῖος ἀνεκόπη ὅταν κακὴ μοῖρα ἐκίνησε τὸ χέρι των εἰς τὴν διάπραξιν ἀδικήματος ἢ ἐγκλήματος. Καὶ παραλλήλως πρὸς τὴν προσπάθειαν, τὴν ὁποίαν καταβάλλει διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς καταστάσεως τῶν φυλακῶν, ἀπὸ κτιριακῆς ἀπόψεως, διὰ νὰ καταστήσῃ τὴν ζωὴν τῶν καταδίκων πλέον ἀνθρωπινήν, κατὰ τὴν περίοδον τῆς καθείρξεως των, κάμνει ὅ,τι εἰμπορεῖ διὰ νὰ παράσχῃ εἰς αὐτοὺς βοήθειαν, ὅταν ἀποφυλακισθοῦν. Ζητεῖ ὅμως πρὸς τοῦτο [illegible] ἐκείνων [illegible] τὸν συνάνθρωπον [illegible] χοντες [illegible] σαντας συνανθρώπους των.

Θ. μ.

ΠΙΛΟΤΟΙ ΠΡΟΣ ΠΩΛΗΣΙΝ...
ΕΜΜΙΣΘΟΙ ΑΕΡΟΠΟΡΟΙ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΜΑΔΡΙΤΗΣ
ΚΑΙ Ο ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΣ ΕΛΛΗΝ...

Εἰς τὰ χθὲς καὶ προχθὲς κομισθέντα φύλλα τοῦ «Μικροῦ Παρισινοῦ» δημοσιεύονται τὰ δύο πρῶτα ἄρθρα μιᾶς σειρᾶς ἐντυπώσεων τοῦ Ἄγγλου ἀεροπόρου Ντὺ Μπέρριερ, ὁ ὁποῖος, ὑπηρετήσας ἄλλοτε ὡς ἐκπαιδευτὴς εἰς τὴν ἀεροπορίαν τοῦ Νεγκοὺς, εὑρέθη, μετὰ τὴν κατάληψιν τῆς Αἰθιοπίας ὑπὸ τῶν Ἰταλῶν, ἄνευ ἐργασίας, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον τὸν ἠνάγκασε νὰ ζητήσῃ θέσιν εἰς τὴν κυβερνητικὴν ἢ ἐπαναστατικὴν ἀεροπορίαν τῶν Ἰσπανῶν, οἱ ὁποῖοι, ὅπως εἶχε μάθει, πληρώνουν ἀδρότατα τοὺς ξένους ἀεροπόρους, τοὺς ἐρχομένους ὅπως προσφέρουν τὰς ὑπηρεσίας των.

Μοναρχικὸς ἐκ καταγωγῆς καὶ ἐκ πεποιθήσεως, ὅπως λέγει ὁ ἴδιος, ὁ Ντὺ Μπέρριερ, προσεπάθησε κατ' ἀρχὰς νὰ εὕρῃ θέσιν εἰς τὴν ἀεροπορίαν τῶν ἐθνικῶν. Δὲν τὸ κατώρθωσεν ὅμως, ὁπότε μίαν ἡμέραν ἕνας φίλος του ἀεροπόρος προσεφέρθη νὰ τὸν συστήσῃ εἰς κάποιον Ντέερτυ, ἀπόστρατον ἀξιωματικὸν τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας, εἰς τὸν ὁποῖον ἡ Ἰσπανικὴ Κυβέρνησις εἶχεν ἀναθέσει τὴν στρατολόγησιν ἐθελοντῶν ἀεροπόρων ἐν Λονδίνῳ.

Ἀπὸ τὰς ἐκ τοῦ βομβαρδισμοῦ καταστροφὰς εἰς τὴν Μαδρίτην

«Ὁμολογῶ, λέγει ὁ Ντὺ Μπέρριερ, ὅτι ἡ ἰδέα τοῦ νὰ πολεμῶ ὑπὲρ τῶν κομμουνιστῶν δὲν μοῦ ἦτο διόλου [illegible]. Ἐσκέφθην ὅμως ὅτι αἱ ὀλίγαι μου οἰκονομίαι ἐξηντλοῦντο σιγά-σιγά, ὅτι ἐὰν δὲν ἐδεχόμην, θ' ἀντιμετώπιζα μετ' ὀλίγον τὴν πεῖναν καὶ ὅτι [illegible] παρὰ ἕνας ἐπαγγελματίας ἀεροπόρος. Ἐδεχθηκα λοιπὸν καὶ μετ' ὀλίγον συνεστήθην εἰς τὸν Ντέερτυ, ὁ ὁποῖος εἶχε στρατολογήσει ἕως τότε ἀρκετοὺς Ἄγγλους ἀεροπόρους, πολλοὶ τῶν ὁποίων εἶχον τραυματισθῆ ἢ φονευθῆ κατὰ τὰς τελευταίας ἀερομαχίας. Ὁ Ντέερτυ μοῦ εἶπε ὅτι ὁ μισθός μου θὰ ἦτο 180 λίραι κατὰ μῆνα (ἔμαθα ὄντως ἀργότερα ὅτι ὅλοι οἱ μισθοὶ ἐκυμαίνοντο μεταξὺ 150 καὶ 200 λιρῶν), ὅτι θὰ ἐλάμβανα ὡς δῶρον 300 λίρας διὰ κάθε ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον ποὺ θὰ κατέρριπτα, ὅτι θὰ μοῦ ἐδίδετο μία ἀποζημίωσις 800 λιρῶν ἐὰν τραυματιζόμενος καθιστάμην ἀνίκανος διὰ περαιτέρω ἐργασίαν καὶ τέλος ὅτι εἰς περίπτωσιν θανάτου μου ἡ Ἰσπανικὴ Κυβέρνησις θὰ κατέβαλλεν ὡς ἀποζημίωσιν 2000 λίρας εἰς τὸ πρόσωπον, τὸ ὁποῖον θὰ ὑπεδείκνυα κατὰ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ συμβολαίου.

Συνεφώνησα κατ' ἀρχὴν καὶ τὴν ἐπομένην πρωΐ-πρωΐ εὑρέθην εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Ἔστον, ὅπου μὲ ἐπερίμενε ὁ Ντέερτυ, διὰ νὰ ὑποστῶ τὴν σχετικὴν δοκιμασίαν.

Μαζὶ μὲ τὸν Ντέερτυ συνήντησα εἰς τὸ ἀεροδρόμιον καὶ δύο ἄλλους ὑποψηφίους: τὸν Ὀλὼφ ντὲ Βέτ, παλαιόν μου γνώριμον ἀπὸ τὴν Ἀβησσυνίαν καὶ ἕνα νεαρὸν Ἄγγλον, τὸν Ρομπὲρ Πίκετ, καὶ κάποιον Ἕλληνα ὀνόματι Γεώργιον Φακίρην, ὁ ὁποῖος, ἐργαζόμενος ὡς κτίστης εἰς Λίβερπουλ, ἐνεθυμήθη ὅτι πρὸ 7 ἢ 8 ἐτῶν εἶχεν ὁδηγήσει κάπου εἰς τὰ Βαλκάνια ἕνα βομβαρδιστικὸν ἀεροπλάνον, θεωρῶν δὲ τὰς ἀεροπορικάς του αὐτὰς γνώσεις ὡς ἐπαρκεῖς, ἔστω καὶ μετὰ ὀκταετῆ διακοπήν, καθ' ἣν εἰργάσθη ὡς κτίστης, ἀπεφάσισε νὰ καταταγῇ εἰς τὴν ἰσπανικὴν κυβερνητικὴν ἀεροπορίαν, ὅπου θὰ εἶχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ κερδίζῃ 150—200 λίρας κατὰ μῆνα.

Περιμένων νὰ ἔλθῃ ἡ ὥρα τῆς πτήσεως, ὁ Φακίρης ἤνοιξε συζήτησιν μὲ τὸν ντὲ Βὲτ καὶ ἐμέ. Ἤρχισε νὰ μᾶς διηγῆται διάφορα κατορθώματά του καὶ νὰ μᾶς διαβεβαιώνῃ ὅτι ἦτο εἰς θέσιν νὰ ὁδηγήσῃ καὶ καταδιωκτικὰ ἀκόμη ἀεροπλάνα. Ὅταν ὅμως, Ντὲ Βὲτ τοῦ ἐξήγησε τὸ εἶδος τῆς δοκιμασίας, τὴν ὁποίαν θὰ ὑφιστάμεθα μετ' ὀλίγον, ὁ Ἕλλην κυριολεκτικῶς τὰ ἔχασε.

Μετ' ὀλίγον ὁ Ντέερτυ μᾶς ἐξήγησε τί θὰ ἔπρεπε νὰ ἐκάναμε: ἕνα «ντεμὶ τοννὼ» καὶ κατόπιν μίαν ἡμιαναστροφήν, ἡ ὁποία θὰ κατέληγεν εἰς ἕνα νέον «ντεμὶ τοννὼ». Ὅταν ὁ Ντέερτυ ἀπεμακρύνθη πρὸς στιγμήν, ὁ Φακίρης ἐστράφη πρὸς τὸ μέρος μας καὶ εἰς ἱκετευτικὸν τόνον μᾶς ἐζήτησε νὰ τὸν βοηθήσωμεν.

— Ἐξηγήσατέ μου, σᾶς παρακαλῶ, τί σημαίνουν ὅλα αὐτά...

— Γνωρίζετε βέβαια τί εἶνε μία ἡμιαναστροφή;

— Ἀσφαλῶς... Πάντως ὅμως ἐπαναλάβετέ μου, ἐὰν ἔχετε τὴν καλωσύνην, τὰς γενικὰς γραμμὰς τῆς ἀσκήσεως.

Ὁ Ντὲ Βὲτ ἤρχισε νὰ ἐξηγῇ: Θὰ κάνετε αὐτό, κατόπιν ἐκεῖνο, κατόπιν θ' ἀναπτύξετε ὅλην τὴν ταχύτητα, ἔπειτα θὰ γυρίσετε τὸν διακόπτην, ἔπειτα θὰ τραβήξετε τὸν ἄξονα, ἔπειτα...

Ὅταν ὁ Ντὲ Βὲτ ἐτελείωσε, ὁ Φακίρης ἦτο κάθιδρως καὶ σιωπηλός. Εἰς μίαν στιγμήν, εἰς ἱκετευτικώτερον ἀκόμη τόνον, παρακαλεῖ:

— Ἔχετε τὴν καλωσύνην νὰ μοῦ ἐπαναλάβετε ὅλα αὐτὰ σιγώτερα;

Ἐγελάσαμε καὶ ὁ Ντὲ Βέτ, πέρνοντας χαρτὶ καὶ μολύβι τοῦ ἐσημείωσε τοὺς διαφόρους χειρισμούς. Ὁ Ἕλλην ηὐχαρίστησε, ἐπῆρε τὸ χαρτὶ καὶ ἤρχισε νὰ τὸ μελετᾷ βαδίζων καὶ προσπαθῶν ν' ἀποστηθήσῃ τὸ περιεχόμενόν του. Ταυτοχρόνως μὲ τὸ χέρι του ἔκανε καὶ τὰς σχετικὰς κινήσεις. Μετ' ὀλίγον τὸν ἐκάλεσαν καὶ ἐτοιμάσθη. Ἀνέβηκε στὸ ἀεροπλάνον καὶ μετ' ὀλίγα λεπτὰ ἀπεγειοῦτο. Μὲ ἀγωνίαν καὶ μὲ σφιγμένην τὴν καρδιὰ τὸν παρακολουθούσαμε. Εἴμεθα σχεδὸν βέβαιοι ὅτι θὰ ἐσκοτώνετο. Καὶ ὅμως [illegible] ὁ Φακίρης [illegible]. Δὲν ἐσκοτώθηκε, ἀλλ' ἐπέτυχεν ἀπολύτως ὅλας τὰς ἀκροβατικὰς ἀσκήσεις.

■■■

Εἰς τὰς 29 Ὀκτωβρίου ἐφθάσαμε εἰς τὸ Παρίσι. Εἰς τὰς 31 ἡ ἐκεῖ ἰσπανικὴ πρεσβεία μᾶς ἔδιδε ἕτοιμα τὰ διαβατήριά μας καὶ αὐθημερὸν ἐφεύγαμε διὰ τὴν Τουλούζην. Δὲν ἐμείναμε ἐκεῖ παρὰ τρεῖς ἡμέρας. Ἤρκεσαν ὅμως αὐταὶ εἰς τὸν Φακίρην διὰ νὰ γνωρισθῇ μὲ μίαν ὡραίαν νέαν τῆς πόλεως, νὰ τὴν ἀγαπήσῃ καὶ ν' ἀνταγαπηθῇ εἰς σημεῖον, ὥστε ὅταν ἀργότερα ἡτοιμαζόμεθα νὰ φύγουμε, νὰ ξεκρεμάσῃ ἕνα χρυσὸ σταυρό, ποὺ εἶχε κρεμασμένο στὸ στῆθος της, καὶ νὰ τοῦ τὸν περάσῃ στὸ λαιμό του.

Ὅταν μετ' ὀλίγας ἡμέρας οἱ κυβερνητικοὶ εἶδαν τὸν σταυρὸν αὐτὸν τοῦ Φακίρη, ἐφαντάσθησαν πρὸς στιγμήν, ὅτι ἐπρόκειτο περὶ κατασκόπου ἴσως, πάντως ὅμως ἀσφαλῶς περὶ ἀντιδραστικοῦ. Ὁ ἥρως μας εἶδε καὶ ἔπαθε νὰ τοὺς πείσῃ περὶ τοῦ ἐναντίου καὶ νὰ μὴ χάσῃ τὴν θέσιν του.

Εἰς τὰς 3 Νοεμβρίου ἐπεβιβάσθημεν τοῦ ἀεροπλοίου τῆς Αἲρ Φράνς, κατευθυνόμενοι εἰς Ἀλικάντην. Μαζὶ μὲ ἐμᾶς ἐταξίδευε καὶ ἕνας ὑπουργὸς τῆς Κυβερνήσεως τῆς Μαδρίτης, ὁ ὁποῖος ἐπέστρεφεν εἰς τὴν χώραν του ἔπειτα ἀπὸ μίαν προπαγανδιστικὴν περιοδείαν εἰς διαφόρους εὐρωπαϊκὰς πρωτευούσας, καθὼς καὶ ἕνας Γάλλος δημοσιογράφος, ὁ Λουῒ Ντελαπρέ, ὁ ὁποῖος ἐφονεύθη εἰς τὴν Μαδρίτην ὀλίγας ἡμέρας ἀργότερον.

Τὸ ἀπόγευμα ἐφθάσαμε εἰς Ἀλικάντην καὶ τὸ πρωΐ τῆς ἐπομένης συνεχίσαμε τὸ ταξίδι μας πρὸς τὴν Μαδρίτην. Ταξίδι ἐπικίνδυνο, δεδομένου ὅτι κάθε στιγμὴν ἐκινδυνεύαμε νὰ δεχθοῦμε ἐπίθεσιν ἐπαναστατικῶν ἀεροπλάνων. Ὁ πιλότος λοιπὸν ἠναγκάσθη νὰ πετᾷ συνεχῶς χαμηλὰ μὲ κίνδυνο νὰ συντριβῇ ἐπὶ τοῦ ἐδάφους, ἐὰν συνήντα κανένα μεγάλο κενὸν ἀέρος.

Ὁπωσδήποτε ἐφθάσαμεν εἰς τὴν Μαδρίτην, ὅπου μᾶς ὡδήγησαν ἀμέσως εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ναυτικῶν καὶ Ἀεροπορίας. Ἐκεῖ ἐπρόκειτο νὰ ὑπογραφοῦν τὰ συμβόλαιά μας, δεδομένου ὅμως, ὅτι δὲν ἦσαν ἕτοιμα, μᾶς ἔστειλαν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Φλωρίντα», ὅπου μᾶς εἶχον κρατήσει διαμερίσματα καὶ ὅπου, μετ' ὀλίγον, ἔφθασαν καὶ τὰ συμβόλαια.

Τὸ ξενοδοχεῖον «Φλωρίντα» κατοικεῖται σχεδὸν ἀποκλειστικῶς ἀπὸ ἀεροπόρους πάσης ἐθνικότητος, οἱ ὁποῖοι πολεμοῦν διὰ λογαριασμὸν τῆς ἰσπανικῆς κυβερνήσεως. Εὑρίσκοντο ἐκεῖ περὶ τοὺς 50 Γάλλοι πιλότοι καὶ μηχανικοί, 10 Ἄγγλοι, 2 Ὁλλανδοὶ καὶ μερικοὶ Ἰσραηλῖται, στρατολογηθέντες ὑπὸ τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς. Ρῶσος δὲν ὑπῆρχε κανείς. Ἡ Ἰσπανικὴ Κυβέρνησις ἐφρόντισε νὰ τοὺς στεγάσῃ ἀλλοῦ, λαμβάνουσα κάθε δυνατὸν μέτρον ὅπως ἔρχωνται εἰς ὅσον τὸ δυνατὸν μικροτέραν ἐπαφὴν μὲ τοὺς ἄλλους ξένους ἀεροπόρους.

Οἱ διάφοροι ἀεροπόροι εἶχαν σχηματίσει τρόπον τινὰ ὁμάδας κατὰ ἐθνικότητας, μεταξὺ τῶν ὁποίων ὑφίστατο καὶ ἕνα ἀρκετὰ ἀνεπτυγμένον αἴσθημα ἀντιζηλίας. Αὐτὸ βέβαια δὲν μὲ ἐνεθουσίασε διόλου καὶ δὲν ἐχρειάσθη νὰ μείνω ἐπὶ πολὺν καιρὸν εἰς τὴν Μαδρίτην, διὰ νὰ δοκιμάσω ἕνα αἴσθημα ἀπεριγράπτου δυσφορίας καὶ ἀπογοητεύσεως. Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς μοῦ ἔκαμε τὴν ζωηροτέραν ἐντύπωσιν, εἶνε τὸ διηνεκὲς αἴσθημα ἀγωνίας καὶ τρόμου, τὸ ὁποῖον κατέχει ὅλους τοὺς κατοίκους τῆς Μαδρίτης. Μοιράζοντες τὴν ζωήν των μεταξὺ τοῦ φόβου βομβαρδισμοῦ καὶ τοῦ ἔτι χειροτέρου φόβου μιᾶς συλλήψεώς των καὶ ἴσως ἐκτελέσεώς των, οἱ κάτοικοι ἔχασαν κάθε ἀνάπαυσιν καὶ διαρκῶς φαντάζονται, ὅτι θὰ συλληφθοῦν ἀπὸ τοὺς πολιτοφύλακας, ποὺ ἀπειλητικοὶ περιφέρονται εἰς τὰς ὁδοὺς τῆς πόλεως, καὶ οἱ ὁποῖοι ἀνήκουν εἰς τὸ ἕνα ἢ τὸ ἄλλο ἀπὸ τὰ διάφορα κόμματα, τὰ ὁποῖα ἀλληλομισοῦνται καὶ τὰ ὁποῖα προσπαθοῦν διαρ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Σκέψεις τῆς στιγμῆς
Ἡ μέθοδος τῆς ἐπιστήμης

Ἀφ' ἧς ὁ Θεὸς ἔπλασε τὴν γυναῖκα, ἡ γῆ ἀπέκτησε μίαν ὕπαρξιν ἐφευρετικήν. Δὲν ἀγνοοῦμεν βεβαίως ὅτι ὅλαι αἱ μεγάλαι ἐφευρέσεις ἐγένοντο παρ' ἀνδρῶν. Ἀλλὰ ἄλλο ἐφευρέτης καὶ ἄλλο ἐφευρετικός. Ὁ ἐφευρέτης δημιουργεῖ προόδους, ὁ δὲ «ἐφευρετικὸς» μπαλώνει τὰς περιστάσεις. Δὲν ἀποκλείεται ἕνας μεγάλος ἐφευρέτης νὰ εἶνε ὡς ἄνθρωπος ἥκιστα ἐφευρετικός. Νὰ πνίγεται σὲ ἕνα ποτῆρι νερὸ ὁσάκις τοῦ συμβαίνῃ καὶ ἡ παραμικρὰ δυσκολία, ἀπὸ αὐτὲς ποὺ συναντῶμεν εἰς τὴν καθημερινὴν ζωήν. Σπανίως ὅμως μία γυναῖκα ἔστω καὶ μετρίας διανοητικότητος, εἶνε δυνατὸν νὰ κρίνεται ὡς μὴ ἱκανὴ νὰ ἀναπτύσσῃ ἐφευρετικότητα....

Ἀποκλείω πᾶσαν ἀντίρρησιν εἰς αὐτό.

Τί θὰ μοῦ ποῦν ἄλλως τε, οἱ ἔχοντες ἀντιρρήσεις;

— Οἱ ἄνδρες ἐφεῦρον τὰς ἐπιστήμας!!!

— Μάλιστα... ἀλλὰ οἱ γυναῖκες ἐφεῦρον τὴν ἐπιστήμην...

Μὲ αὐτὴν τὴν ἀποστομωτικὴν ἀπάντησιν, προχωρῶ καὶ φέρνω ὡς παράδειγμα τὴν Στέλλα...

Ὑπὸ τὴν ἀτμόσφαιραν μιᾶς «παλαιοῦ τύπου» πατρικῆς αὐστηρότητος, ἡ Στέλλα ἐπροχώρει εἰς τὰς τάξεις τοῦ γυμνασίου θηλέων. Ὅσον μεγάλωνεν, ἡ παρακολούθησις τῶν γονέων ἦτο καὶ πειὸ σκληρά. Φαντασθῆτε ὅτι τῆς ἀπηγορεύετο νὰ κρατῇ κλειδὶ εἴτε συρταριοῦ, εἴτε ντουλαπιοῦ....

Σοβαρωτάτη πατρικὴ πρόνοια, ἐκ φόβου μήπως τὸ κλειδὶ αὐτὸ χρησιμεύῃ διὰ νὰ κρύπτωνται σόκιν μυθιστορήματα ἢ ραβασάκια....

Ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἀπαγόρευσιν ἐξέφευγε λίαν εὐκόλως. Τὰ μὲν ραβασάκια τῆς τὰ ἐφύλαγε μία φίλη της, ἡ ὁποία ἦτο τὸ «σοβαρώτερο κορίτσι τῆς γειτονιᾶς». Μόνον μὲ αὐτὴν τὴν Ἁγίαν Ὀνουφρίαν, οἱ γονεῖς ἐπέτρεπον εἰς τὴν Στέλλαν πολλὰς φιλικὰς σχέσεις....

Ὅσον ἀφορᾷ δὲ τὰ μυθιστορήματα, ἡ Στέλλα δὲν ἐστενοχωρεῖτο καὶ πολύ. Οἱ σάκκες τῶν συμμαθητριῶν της εἶχαν πάντοτε κανένα Ζολὰ ἢ κανένα Μωπασάν, τὰ δὲ διαλείμματα ἢ ἡ διάρκεια τοῦ μαθήματος ἐπήρκουν ὡς διάστημα γιὰ νὰ διαβάζῃ καὶ νὰ ξαναδιαβάζῃ τὴν «Νανὰ» ἢ τὸν «Φιλαράκον»...

Ἀλλὰ αἱ ἐγκύκλιοι σπουδαί, ἐπλησίαζον πρὸς τὸ τέρμα των. Θὰ τὰς διεδέχετο τὸ κλείσιμο εἰς τὸ σπίτι. Ἤδη καὶ πρὸ τοῦ τέλους τῶν σπουδῶν, ἡ μητέρα της ἔρριχνε ποῦ καὶ ποῦ τὴν τρομερὴ καμπάνα, λέγουσα πρὸς τοὺς οἰκογενειακοὺς φίλους:

— Νὰ σας πῶ, ἡ κόρη μου θὰ πάρῃ σὲ λίγο τὸ χαρτί της, καὶ τότε θὰ τῆς μάθω καλὰ τὸ νοικοκυριό.... Πρὸς τὸ παρὸν ἐξ αἰτίας τῶν μαθημάτων, οὔτε ἕνα αὐγὸ δὲν ξέρει νὰ ψήσῃ...

Προβλέπουσα δὲ ἡ Στέλλα τί τὴν περιμένει, κατέφυγεν εἰς τῆς Ἁγίας Ὀνουφρίας τὰς συμβουλάς, καὶ τὴν ἐφευρετικότητα.

— Μὴν εἶσαι κουτή.... νὰ φοβᾶσαι ὅτι θὰ σοῦ μάθουν νὰ ψήνῃς αὐγά.... Νὰ πῇς ὅτι θέλεις νὰ πᾷς στὸ Πανεπιστήμιο....

— Μὰ καλὰ ἐγὼ στὴν τάξιν μου εἶμαι ἀπὸ τῆς τελευταῖες μαθήτριες... Δὲν ἔχω κλίσι σὲ καμμιὰ ἐπιστήμη....

— Πὲς ὅτι ἔχεις κλίσι στὴν ὀδοντοϊατρική, ποὺ δὲν διδάσκεται στὸ γυμνάσιον....

Ἐπὶ τῇ βάσει αὐτοῦ τοῦ «πλάνου», ἡ Στέλλα παρεσκεύασε καὶ ἐπέτυχε τὴν ἀτομικήν της ἐλευθερίαν. Ἀντὶ νὰ ψήνῃ τώρα στὸ σπίτι τὰ αὐγά, τὰ ψήνει μὲ τοὺς συμφοιτητάς της...

Οἱ τουμπαρισθέντες γονεῖς ἔχουν τώρα μίαν ἄλλην δικαιολογίαν. Καὶ λένε στοὺς οἰκογενειακοὺς φίλους:

— Βέβαια στὸ σπίτι θὰ μάθαινε νοικοκυριό, ἀλλὰ ἕνα δίπλωμα ὀδοντοϊατροῦ εἶνε σπουδαῖον ἐφόδιον διὰ τὴν ζωήν....

Ἡ δὲ Στέλλα ἔχει «ἔρωτα πρὸς τὴν ἐπιστήμην». Πόσον εἶχε δίκηο ἡ φίλη της ἡ Ἁγία Ὀνουφρία, ὅταν τῆς ἔλεγε:

— Καὶ ξέρεις, τὸ Πανεπιστήμιο δὲν εἶνε σχολεῖο γιὰ νὰ ἐξακριβώνουν ἂν πῆγες ἢ δὲν πῆγες....

Τὸ Πανεπιστήμιον εἶνε ἐλευθερία...

Μὴ θέτε τώρα νὰ σᾶς πῶ τὸ ἐπίθετον τῆς Στέλλας.

Οἱ ἀντιπροσωπευτικοὶ τύποι, δὲν χρειάζεται νὰ ἔχουν ἐπίθετα. Καὶ ἡ Στέλλα εἶνε τύπος ἀντιπροσωπευτικός...

ΣΚΕΠΤΙΚΙΣΤΗΣ

Τὰ περὶ Γερμανικῆς διεισδύσεως
Ἡ κατάστασις εἰς τὸ Ἰσπανικὸν Μαρόκον
Μία ἀνταπόκρισις τῶν «Τάϊμς»

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ἰανουάριος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Εἰς τὸ σημερινὸν φύλλον τῶν «Τάϊμς» δημοσιεύεται λίαν ἐνδιαφέρουσα ἀνταπόκρισις τοῦ εἰς Μελίλιαν τοῦ Ἰσπανικοῦ Μαρόκου ἀπεσταλμένου των, ὁ ὁποῖος διέτρεξεν ἐπ' αὐτοκινήτου ὁλόκληρον τὴν ἰσπανικὴν ζώνην, ἀπὸ τοῦ Τετουὰν μέχρι τῆς Μελίλιας, μέσῳ Σεσουὰν καὶ Ταργκουίστ, ἐπισκεφθεὶς τὴν Ἀλχουθέμας, τὰ παρὰ τὴν Μελίλιαν μεταλλεῖα καὶ διάφορα στρατιωτικὰ κέντρα. Σκοπὸς τῆς διαδρομῆς ταύτης ἦτο νὰ ἐξακριβώσῃ, ἐν τῷ μέτρῳ τοῦ δυνατοῦ, μέχρι ποίου σημείου ἔχει προχωρήσει ἡ γερμανικὴ διείσδυσις εἰς τὸ Ἰσπανικὸν Μαρόκον.

«Τὸ συμπέρασμα, λέγει ὁ Ἄγγλος ἀνταποκριτής, τὸ ὁποῖον ἀπεκόμισα ἀπὸ τὸ σύντομον αὐτὸ ταξίδιον ἀνὰ τὴν ἰσπανικὴν ζώνην, εἶνε ὅτι οἱ Γερμανοὶ δὲν ἔχουν ἐν αὐτῇ στρατιώτας ἄλλους, πλὴν ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ἔχουν καταταγῆ εἰς τὴν Ἰσπανικὴν Λεγεῶνα τῶν Ξένων. Ὑπάρχουν ὅμως ἀρκετοὶ ἀεροπόροι, οἱ ὁποῖοι κατέχουν τὰ κυριώτερα ἀεροπορικὰ κέντρα. Οἱ Γερμανοὶ πιλότοι ἐμφανίζονται κατὰ κανόνα μὲ πολιτικὴν ἐνδυμασίαν, ὅταν ὅμως ἦλθαν οἱ Ἄγγλοι ἀξιωματικοὶ τοῦ ναυτικοῦ ἐφόρεσαν τὴν στολὴν τῆς Λεγεῶνος τῶν Ξένων. Πρὸς τὸ παρὸν οἱ Γερμανοὶ ἐπιδεικνύουν δραστηριότητα εἰς τὰ παραλιακὰ κέντρα καὶ ὄχι εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς χώρας. Ἡ γερμανικὴ ἐπιρροὴ ἐπὶ τῶν ἰθαγενῶν ἀσκεῖται διὰ δωροδοκιῶν καὶ προπαγάνδας, χωρὶς νὰ ἐπεμβαίνουν αἱ διοικητικαὶ ἀρχαί. Ἡ γερμανικὴ οἰκονομικὴ διείσδυσις, ἡ ὁποία πάντοτε ἦτο σημαντική, τώρα αὐξάνει ταχέως εἰς βάρος ἄλλων χωρῶν.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ταξιδίου μου ἀνὰ τὴν ἰσπανικὴν ζώνην—συνεχίζει ὁ Ἄγγλος ἀνταποκριτὴς—δὲν ἀντελήφθην σημεῖα γερμανικῆς κατοχῆς, μὲ τὴν πλήρη ἔννοιαν τῆς λέξεως, παρετήρησα ὅμως πλείστας ἐνδείξεις ἐμμέσου γερμανικῆς ἐπιρροῆς καὶ ἐσχημάτισα τὴν ἀντίληψιν ὅτι ἡ ἰσπανικὴ ζώνη χρησιμοποιεῖται ὡς βάσις δι' ἀεροπορικὰς ἐπιχειρήσεις.

Ὁ συνταγματάρχης Μπεϊγκμπέντερ, ὁ ὁποῖος εἶνε Ὕπατος Ἁρμοστὴς διὰ λογαριασμὸν τοῦ Φράνκο, μοῦ ἔδωσεν ἄδειαν ἐλευθέρας κυκλοφορίας, διὰ τῆς ὁποίας μοῦ ἐπετράπη νὰ μεταβῶ ὅπου ἤθελα ἀνὰ τὴν ἰσπανικὴν ζώνην καὶ τὰς θέσεις, αἱ ὁποῖαι τελοῦν ὑπὸ «ἰσπανικὴν κυριαρχίαν», δηλαδὴ τὴν Θέουταν καὶ τὴν Μελίλιαν, αἱ ὁποῖαι ἦσαν ἰσπανικαὶ κτήσεις πρὸ τῆς ἱδρύσεως τοῦ προτεκτοράτου καὶ λογίζονται ἐπομένως ὡς ἰσπανικὸν ἔδαφος. Ὁ συνταγματάρχης Μπεϊγκμπέντερ μὲ ἐφωδίασε καὶ μὲ προσωπικὰς συστάσεις πρὸς ὅλας τὰς ἰσπανικὰς ἀρχάς. Οὕτω ἠδυνήθην νὰ ταξιδεύσω ἐλευθέρως καθ' ὅλην τὴν ζώνην, χωρὶς νὰ συναντήσω τὴν παραμικρὰν δυσκολίαν.

Ὑπῆρχεν ὅμως καὶ μία ἐξαίρεσις—συνεχίζει ὁ Ἄγγλος ἀνταποκριτὴς—εἰς αὐτὴν τὴν ἐλευθερίαν καὶ ἡ ἐξαίρεσις αὐτὴ ἐνεῖχε σημασίαν. Βλέπων τοὺς πολυαρίθμους νεαροὺς Γερμανοὺς εἰς τὸ Τετουάν, οἱ ὁποῖοι ὅλοι εἶχον ἔλθει προσφάτως καὶ ἠγνόουν τελείως τὴν ἰσπανικὴν καὶ τῶν ὁποίων ἡ παρουσία εἰς τὸ Τετουὰν δὲν ἦτο ἐντελῶς δικαιολογημένη (ἔλεγον ὅτι εἶνε ὑπάλληλοι τῆς ἑταιρείας μεταφορῶν καὶ ἐμπορίου Χίμπσα), ἐζήτησα ἀπὸ τὸν συνταγματάρχην Μπεϊγκμπέντερ τὴν ἄδειαν νὰ ἐπισκεφθῶ τὸ ἀεροδρόμιον τῆς Μελίλιας. Ὁ συνταγματάρχης, μὲ καταφανῆ ἀμηχανίαν, μοῦ ἀπήντησεν ὅτι τὸ ἀεροδρόμιον τῆς Μελίλιας τελεῖ ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῆς Σεβίλλης καὶ ὅτι ἐπομένως εἶνε ἀναρμόδιος διὰ νὰ μοῦ παραχωρήσῃ τὴν αἰτηθεῖσαν ἄδειαν. Μόνον ἂν ἐπεβιβαζόμην ἀεροπλάνου ὡς ἐπιβάτης διὰ τὴν Σεβίλλην θὰ ἦτο δυνατὸν αὐτό. Τότε θὰ ἠδυνάμην νὰ μεταβῶ εἰς τὸ ἀεροδρόμιον ἡμίσειαν ὥραν πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως. Ἠρνήθην, διότι, ὡς ἐπιβάτης τῆς Χίμσα, ἐλαχίστας πιθανότητας εἶχον νὰ ἐπιθεωρήσω τὴν στρατιωτικὴν ἀεροπορίαν καὶ νὰ ἀποστείλω ἐκ Σεβίλλης τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐρευνῶν μου.

Αἱ δυσχέρειαι αὗται ἀπετέλεσαν δι' ἐμὲ ἔνδειξιν περὶ τῆς δράσεως τῶν Γερμανῶν εἰς τὸ Ἰσπανικὸν Μαρόκον. Ὅλαι αἱ ἐν τῇ χώρᾳ φρουραὶ εἶνε ἐξ ὁλοκλήρου ἰσπανικαὶ καὶ οἱ νεοσύλλεκτοι ἐκγυμνάζονται ἀπὸ Ἰσπανοὺς ἀξιωματικούς. Ἀλλ' ἡ ἀεροπορικὴ δρᾶσις εὑρίσκεται σχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου εἰς χεῖρας τῶν Γερμανῶν καὶ πολὺ ἀπέχει ἀπὸ τοῦ νὰ εἶνε καθαρῶς ἐμπορική. Εἰς τὴν Μελίλιαν συνήντησα τοὺς ἰδίους τύπους νεαρῶν Γερμανῶν, ὅπως καὶ εἰς τὸ Τετουάν, ἡ ἔρευνα δὲ καὶ ἡ παρατήρησις μὲ ἤγαγον εἰς τὸ ἀκλόνητον συμπέρασμα ὅτι οἱ νέοι αὐτοὶ δὲν εἶνε πολῖται ἢ μέλη τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν ἢ ἐμπορικοὶ πιλότοι, ἀλλὰ τελείως ἐκγυμνασμένοι στρατιωτικοὶ ἀεροπόροι, οἱ ὁποῖοι καθημερινῶς ὑπηρετοῦν μὲ τὰς δυνάμεις τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο εἰς τὰς νοτίους ἀκτὰς τῆς Ἰσπανίας. Ἀποδείξεις ἀναντιρρήτους τοῦ ἰσχυρισμοῦ τούτου δὲν ἔχω, ἀλλ' ἡ γνώμη μου αὐτὴ ἐνισχύεται ἀπὸ τοὺς τοπικοὺς παρατηρητὰς καὶ ἀπὸ τὴν ὅλην συμπεριφορὰν τῶν ἰδίων τῶν Γερμανῶν.

Οἱ Γερμανοὶ πηγαίνουν τὸ πρωΐ εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τῆς Μελίλιας, καὶ δὲν τοὺς ξαναβλέπει κανεὶς πρὸ τῆς ἑσπέρας, ὁπότε συναντῶνται εἰς τὰ καφενεῖα καὶ πολλάκις συγχαίρουν ἀλλήλους διὰ κανὲν κατόρθωμα τῆς ἡμέρας.

Γερμανικὰ ἀεροπλάνα οὐδέποτε ἐνεφανίσθησαν ὑπεράνω τῆς Μελίλιας, τὸ γεγονὸς δὲ τοῦτο διαψεύδει τὴν θεωρίαν περὶ γυμνασίων ἢ τοπικῆς ἀμύνης. Σχεδὸν κατὰ κανόνα πετοῦν πρὸς ἀνατολὰς ἢ πρὸς δυσμάς, κατὰ μῆκος τῆς παραλίας, ἕως ὅτου χάνονται.

Αἱ εἰδήσεις κατὰ τὰς ὁποίας τὰ μεταλλεῖα εὑρίσκονται οὐσιαστικῶς εἰς χεῖρας τῶν Γερμανῶν εἶνε ἀκριβεῖς. Τὸ κύριον μεταλλεῖον σιδήρου εἶνε τὸ μεταλλεῖον Ταφρα εἰς τὸ Σεγκαγκάν, τὸ ὁποῖον ἀποδίδει ἐτησίως 1.000.000 περίπου τόννων. Ὁ Ἀμερικανὸς διευθυντὴς τοῦ μεταλλείου τούτου, μοῦ εἶπε — γράφει ὁ Ἄγγλος ἀνταποκριτὴς — ὅτι ἡ παραγωγὴ εἶνε σχεδὸν κανονική, ἀλλ' ὅτι αἱ γερμανικαὶ παραγγελίαι ἔχουν κάπως αὐξηθῆ. Οἱ Γερμανοὶ ἐλάμβανον ἀνέκαθεν τὰ δύο τρίτα τῆς παραγωγῆς.

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Αἱ πρῶται ἐκ Γενεύης πληροφορίαι περὶ τῶν συζητήσεων διὰ τὸ ζήτημα τοῦ σαντζακίου τῆς Ἀλεξανδρέττας ἐμφανίζουν ὡς ὑφισταμένην ἀκόμη σημαντικὴν διαφορὰν μεταξὺ τῶν Τουρκικῶν καὶ τῶν Γαλλικῶν ἀπόψεων. Γεγονός, ἐν τούτοις, εἶνε, ὅτι ἡ Τουρκικὴ καὶ ἡ Γαλλικὴ ἀντιπροσωπεία διεξήγαγον ἐπανειλημμένας συζητήσεις ἐν πνεύματι φιλικωτάτῳ, πρὶν ἡ συζήτησις ἀρχίσῃ ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, ἐπιθυμοῦσαι νὰ διευκολύνουν τὴν ἀπόφασίν του. Τὴν ἀνάγκην μιᾶς τοιαύτης φιλικῆς λύσεως ἐκτιμοῦν ὁμοίως οἱ κυβερνῆται τῶν Παρισίων καὶ τῆς Ἀγκύρας, οἱ ὁποῖοι εἶνε ἀποφασισμένοι νὰ μὴ ἀφήσουν νὰ δημιουργηθῇ εἰς τὴν ἀνατολικωτάτην ἐσχατιὰν τῆς Μεσογείου μία νέα ἑστία ἀνησυχιῶν διὰ τὴν ἡσυχίαν τοῦ κόσμου. Εἶνε προφανές, ὅτι οἱ Τοῦρκοι ἐπιθυμοῦν νὰ ἐξασφαλίσουν διὰ τοὺς ἐν τῷ σαντζακίῳ ὁμοεθνεῖς των μίαν εὐρεῖαν αὐτοδιοίκησιν, ἐνῷ οἱ Γάλλοι, ὑπεύθυνοι διὰ τὰς τύχας τοῦ χειραφετηθέντος προτεκτοράτου των τῆς Συρίας, ἐπιθυμοῦν νὰ διαφυλάξουν τὴν ἐδαφικήν του ἀκεραιότητα, μὴ στέργοντες εἰς ἔμμεσον ἔστω, ἀπόσπασιν τοῦ σαντζακίου ἀπὸ τοῦ σώματος τῆς ἀνεξαρτήτου Συρίας. Ὅσον καὶ ἂν εἶνε ἐργώδης ὁ συμβιβασμὸς τῶν δύο τούτων τάσεων, πρέπει νὰ θεωρηθῇ βέβαιον, ὅτι ἡ ἐγνωσμένη ἐπινοητικότης τῶν ἡγετῶν τῆς Γαλλικῆς καὶ τῆς Τουρκικῆς ἐν Γενεύῃ ἀντιπροσωπείας θὰ ἐξεύρῃ διέξοδον ἱκανοποιοῦσαν τὰ γενικώτερα συμφέροντα ἀμφοτέρων τῶν χωρῶν των.

■■■

Ὁ ἀποτελεσματικώτερος τρόπος Ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία τῆς Ἑλλάδος ζητεῖ ὅπως τὰ καφενεῖα παραμένουν, κάθε Κυριακήν, κλειστὰ μέχρι τῆς 10ης πρωΐας, διὰ νὰ μεταβαίνουν οἱ θαμῶνες των εἰς τοὺς ναοὺς καὶ νὰ παρακολουθοῦν τὴν θείαν λειτουργίαν. Εἰς τὸ διάβημα τοῦτο ἡ Ἑλληνικὴ Ἐκκλησία προέβη, διότι ἀντελήφθη, ὅτι, κατὰ τὴν λειτουργίαν τὸ ἐκκλησίασμα τῶν ναῶν εἶνε ἀραιόν, ἐνῷ τὰ καφενεῖα εἶνε πλήρη θαμώνων. Ὅτι τοῦτο συμβαίνει εἶνε, δυστυχῶς, πασίφανες. Ὁμολογοῦμεν, ἐν τούτοις, ὅτι δὲν βλέπομεν πῶς τὸ κλείσιμον τῶν καφενείων μέχρι τῆς 10ης πρωΐας τῆς Κυριακῆς θὰ τρέψῃ τὴν πελατείαν των εἰς τοὺς ναούς. Καὶ ἀκόμη ὁμολογοῦμεν ὅτι θὰ ἐπροτιμοῦσαμεν νὰ μὴ τεθῇ εἰς τοὺς καφενοβίους τὸ ζήτημα ὡς ἑξῆς: «Ἀφοῦ τὰ καφενεῖα εἶνε κλειστά, ἂς πᾶμε στὴν ἐκκλησία». Τὸ ἐκκλησίασμα πρέπει νὰ ἀνταποκρίνεται εἰς μίαν ἐσωτερικὴν ἀνάγκην — τὴν ἀνάγκην τῆς ἀνατάσεως τοῦ νοῦ καὶ τῆς καρδίας πρὸς τὸν Θεόν. Καὶ ἡ ἀνάγκη αὐτὴ θ' ἀφυπνισθῇ εἰς τὰς ψυχὰς τοῦ χριστεπωνύμου πλήθους, ποὺ ἀδιαφορεῖ σήμερον, διὰ μιᾶς ἐντατικῆς ἐργασίας τῆς ἐκκλησίας εἰς τὸ κοινωνικὸν περιβάλλον. Ἡ Ἐκκλησία δὲν θὰ θέλῃ τότε νὰ ἴδῃ νὰ συρρέουν εἰς τοὺς ναοὺς ἄνθρωποι μεταβαίνοντες ἐκεῖ ἐν ἀναμονῇ τοῦ ἀνοίγματος τῶν καφενείων, ἀλλὰ πιστοί, αἰσθανόμενοι τὴν ἀνάγκην νὰ προσευχηθοῦν. Τοιούτους θὰ δημιουργήσῃ μόνον μία καλὴ ἱεραποστολή, μία συνεχὴς πνευματικὴ ἐπικοινωνία μορφωμένων καὶ ἐμπνευσμένων κληρικῶν μὲ τὰς διαφόρους κοινωνικὰς τάξεις. Καὶ ὅταν ὑπάρξουν τοιοῦτοι πιστοί, τὰ καφενεῖα θὰ μένουν αὐτομάτως κενά, ὅταν οἱ ναοὶ ἔχουν ἀνοιγμένας τὰς πύλας των. Χωρὶς αὐτήν, τὰ καφενεῖα ἠμποροῦν νὰ μένουν κλειστά, χωρὶς νὰ πυκνωθῇ τὸ ἐκκλησίασμα.

■■■

Ἡ κίνησις τῶν ναύλων Ἡ ἀναγραφεῖσα εἰς μερικὰς ἐφημερίδας πληροφορία περὶ ἀποτόμου πτώσεως τῶν ναύλων, δὲν εἶνε, εὐτυχῶς, κατὰ πάντα ἀκριβής. Πρόκειται μόνον περὶ τῶν ναύλων τῆς Ἀργεντινῆς, οἱ ὁποῖοι πράγματι ἐσημείωσαν μίαν ἐξαφνικὴν πτῶσιν. Αὐτή, ὅμως, διὰ τοὺς ψυχραιμότερον κρίνοντας τὰ πράγματα, δὲν ἦτο ὅλως διόλου ἀπρόοπτος. Οἱ ναῦλοι τῆς Ἀργεντινῆς εἶχον ἐσχάτως ὑψωθῆ ὑπερβολικά, διότι οἱ ἔχοντες νὰ φορτώσουν σιτηρὰ ἐξ Ἀργεντινῆς διὰ τὴν Εὐρώπην, ἐπεδίωκον ταχίστην τὴν μεταφοράν των, λόγῳ τῶν ἀνησυχιῶν ἐκ τῆς διεθνοῦς καταστάσεως, ὡς ἐκ τούτου δέ, ἀθρόα ζήτησις ἀτμοπλοίων ἀνεβίβαζε τοὺς ναύλους ἐκτάκτως. Ἤδη, συμπληρωθεισῶν κατὰ μέγα μέρος τῶν μεταφορῶν, ἐσταμάτησεν ἡ ζήτησις σκαφῶν καὶ οἱ ναῦλοι ἐχαλαρώθησαν. Ἡ ἀργεντινὴ ναυλαγορά, εἶνε, βέβαια, ἐκ τῶν σημαντικωτέρων, ἀλλὰ δὲν εἶνε καὶ ἡ μόνη. [illegible] οἱ σημερινοὶ [illegible] λου ναύ[illegible] μακρινῶν [illegible] τοὐναντίον, [illegible] τα. Ἡ [illegible] ρει ζωτικῶς [illegible] τιλίαν [illegible] πιστευθῇ [illegible] ζεται ἀ[illegible].

■■■

Ἡ Μυτιλήνη διὰ τὴν ἀεροπορίαν Ὁ Δῆμος Μυτιλήνης ἐψήφισε κονδύλιον 700 χιλιάδων δραχμῶν διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς Ἀεροπορίας μας. Εἶνε ἄλλη μία ἱκανοποιητικὴ [illegible] ἀλλὰ καὶ [illegible] νονται [illegible] συμβολῆς [illegible] ἐθνικῆς [illegible] Ἀεροπορίας. Ἀποδεικνύει τοῦτο τὸ ζωηρότατον γενικὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης, τῆς ὁποίας κλάδος σημαντικώτατος εἶνε ἡ Ἀεροπορία.

Θεάματα

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. 9.30 μ.μ. «Ὁ Πειρασμός».
ΑΛΙΚΗΣ. «Φανή».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ. «Ἄγγελος ἢ Διάβολος».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Χρυσῆ Ἀθηνᾶ».
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. (Θίασος Πρινέα). «Τὸ καράβι τῆς ἀγάπης».

Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Λογχοφόροι τῆς Βεγγάλης».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ρωμ.-Ἐξπρές».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Μιχαὴλ Στρογγὼφ» καὶ βαριετέ.
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Εὔθυμοι ἀτσίγγανοι».
ΙΝΤΕΑΛ. «Νύχτα τρόμου».
ΟΡΦΕΥΣ. «Λουΐ Παστέρ».
ΟΥΦΑ. «Μόσχα - Σαγγάη».
ΠΑΛΛΑΣ (Μετ.). «Γυναῖκα δίχως σημασία».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Κοιτῶνες κοριτσιῶν».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Τὸ δρᾶμα τοῦ Μάργιελιγκ».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Τὸ δρᾶμα τοῦ Μάργιελιγκ».
ΙΡΙΣ. «Βόλγα - Βόλγα».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Τὰ δύο χαμίνια».
ΑΡΗΣ. «Θὰ σ' ἀγαπῶ παντοτεινά».
ΑΤΘΙΣ. «Ναυτικὴ ἀνταρσία».
ΕΛΛΑΣ. «Περιπέτειαι ἑνὸς ἑκατομμυριούχου».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Ὁ κόμις εἶνε κορίτσι».
ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Γιγαντομαχία Ἐρυθροδέρμων».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ἡ κοιλὰς τῶν τίγρεων».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Ἄβε Μαρία».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Θεῖο τραγοῦδι».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Νέα Ἀτλαντίς».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. Ἀργεῖ.
ΑΚΤΑΙΟΝ. «Περιπλανώμενος νεκρός».
ΑΣΤΗΡ. «Ἀετοὶ τῶν θαλασσῶν».
ΕΚΛΑΙΡ. «Ρὸζ Μαρί».
ΕΤΟΥΑΛ. «Μοντέρνοι καιροί».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «9η Συμφωνία τοῦ Μπετόβεν».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Καπιταὶν Μπλούντ».
ΚΡΟΝΟΣ. «Μικρὰ ἐπαναστάτις».
ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ἄγγελος τοῦ σκότους».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Κοκκ.). «Σταυροφορίαι».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ὑπὸ δύο σημαίας».
ΠΑΛΛΑΣ. «Μόσχα - Σαγγάη».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Προδόται».
ΧΑΪ-ΛΑΪΦ. «Κορυδαλλός».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

ἀλλὰ καὶ τὸ εἰδικὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἀεροπορίαν, τὸ ὁποῖον ἀλματωδῶς ἀναπτύσσεται παρὰ τῷ λαῷ. Εἶνε αὐτὰ συμπτώματα ἐθνικῆς καὶ ἠθικῆς ὑγείας ἐξόχως εὐχάριστα.

* * *

Τὰ ἔκθετα Ἐντὸς μιᾶς καὶ μόνης ἡμέρας ἀνευρέθησαν, εἰς διάφορα σημεῖα τῆς πόλεως, τέσσαρα ἔκθετα. Δὲν παρέρχεται ἡμέρα, χωρὶς ν' ἀνευρεθῇ ἓν ἔκθετον καὶ — δυστυχῶς — ὄχι πάντοτε ἐν ζωῇ. Δὲν πρόκειται νὰ ἀσχοληθῶμεν τώρα μὲ τὰς αἰτίας τοῦ κοινωνικοῦ αὐτοῦ φαινομένου. Σταματῶμεν μόνον εἰς τὸ γεγονός, τὸ ὁποῖον κινεῖ εἰς σκέψεις πρακτικάς. Ἓν ἔκθετον, ἀδιαφόρως τῆς νομίμου ἢ μὴ προελεύσεώς του, εἶνε ἕνας αὔριανὸς ἄνθρωπος καὶ συμφέρον τῆς ὁλότητος εἶνε νὰ διασώζεται ἀπὸ τοὺς ἀμέσους κινδύνους τῆς ζωῆς του, ποὺ συμπαρομαρτοῦν εἰς τὴν ἔκθεσίν του. Κατὰ συνέπειαν, θὰ ἔπρεπε νὰ ἐξασφαλισθῇ διὰ παντὸς πρακτικοῦ τρόπου ἡ ἔγκαιρος μεταφορὰ τῶν ἐκθέτων εἰς τὸ Βρεφοκομεῖον καὶ ἡ ἄμεσος δι' αὐτὰ φροντίς. Διότι συμβαίνει συχνὰ νὰ μεσολαβήσουν ὧραι ὁλόκληροι μεταξὺ τῆς ἀνευρέσεως καὶ τῆς παροχῆς τῶν πρώτων φροντίδων εἰς τὰ δυστυχισμένα αὐτὰ πλάσματα, ποὺ τὰ ἐγκαταλείπουν οἱ γεννήτορες, ἡ δὲ βραδύτης αὐτὴ εἶνε πλειστάκις θανάσιμος.

* * *

Κοινοβουλευτικοὶ γέλωτες Ἡ Ἰαπωνικὴ κυβέρνησις ἐνεφανίσθη χθὲς πρὸ τοῦ κοινοβουλίου, τυχοῦσα πρωτοφανοῦς εἰς τὰ κοινοβουλευτικὰ χρονικὰ ὑποδοχῆς. Κατὰ τὰ σχετικὰ τηλεγραφήματα, ἡ Βουλὴ ὑπεδέχθη μὲ σκώμματα καὶ γέλωτας τοὺς λόγους τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Χιρότα καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀρίτα — γέλωτας παταγώδεις, οἱ ὁποῖοι δὲν ἄφιναν τοὺς ρήτορας ν' ἀκουσθοῦν. Εἰς τὴν Γερουσίαν ἡ ὑποδοχὴ ἦτο παγερά. Οἱ γερουσιασταί, ἀκίνητοι, ὡσὰν ἀγάλματα, ἤκουσαν τὰς κυβερνητικὰς δηλώσεις ἐν νεκρικῇ σιγῇ. Κατόπιν αὐτῆς τῆς παταγώδους εὐθυμίας τῆς Βουλῆς καὶ τῆς νεκρικῆς σιγῆς τῆς Γερουσίας ὁ πρωθυπουργὸς θὰ ζητήσῃ τὴν διάλυσιν τῆς Διαίτης.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ὁ ὁμαδικὸς γέλως ὡς μέσον ἀντιπολιτεύσεως, εἶνε θελκτικὴ ἐπινόησις τῶν πολιτευομένων τῆς χώρας τοῦ Ἀνατέλλοντος Ἡλίου.

* * *

Κατεψυγμένη Παλαιστίνη Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ τῆς Ἱερουσαλὴμ εἶνε τόσον βαρὺς ὁ ἐφετεινὸς χειμὼν παρὰ τὰς ὄχθας τοῦ Ἰορδάνου, ὥστε ἐσημειώθησαν εἰς τὴν Παλαιστίνην ἀρκετοὶ θάνατοι ἐκ ψύξεως. Τὸ κλῖμα τῆς Παλαιστίνης εἶνε θερμὸν καὶ τὰ χιόνια, τὰ ὁποῖα ἐφέτος κατεκάλυψαν τὴν Ἱερουσαλήμ, εἶνε σπανιώτατα. Ἡ γειτνίασις, ἄλλωστε τῆς Παλαιστίνης μὲ τὴν πέραν τοῦ Ἰορδάνου ἔρημον, παρεῖχε τὴν ἐντύπωσιν ὅτι τὸ κλῖμα της ὡμοίαζε περισσότερον πρὸς τὸ τῶν τροπικῶν, παρὰ πρὸς τὸ τῶν βορείων χωρῶν. Ἐφέτος, ὅμως, οἱ ὅροι ἀντεστράφησαν καὶ ἐνῷ εἰς τὰς ὄχθας τοῦ Ἰορδάνου ἀποθνήσκουν ἄνθρωποι ἐκ ψύξεως, ἡ ὑπερβόρειος Ἰσλανδία ἔχει ἀπὸ μηνὸς θερμοκρασίας ἄνω τοῦ μηδενός.

ΜΑΘΕΤΕ ΞΕΝΑΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

Γαλλικὰ ἢ Ἀγγλικά, Γερμανικὰ ἢ Ἰταλικὰ — ἔχετε ἐπὶ τέλους τώρα τὸ ἄριστον μέσον διὰ νὰ τὰ μάθετε. Καὶ τὸ μέσον αὐτὸ εἶνε τὸ θαυμάσιον σύστημα LINGUAPHONE.

Ἐντὸς τριῶν μηνῶν δυνάμεθα νὰ σᾶς βεβαιώσωμεν ὅτι θὰ εἶσθε εἰς θέσιν νὰ ἐννοῆτε καὶ νὰ ὁμιλῆτε τὴν γλῶσσαν τῆς ἐκλογῆς σας καὶ νὰ τὴν ὁμιλῆτε μὲ εὐχέρειαν καὶ μὲ προφορὰν τελείαν.

Προσφέρομεν ὅ,τι καμμία ἄλλη μέθοδος εἰς ὅλον τὸν κόσμον δὲν δύναται νὰ προσφέρῃ. Σᾶς δίδομεν ἓν πλῆρες LINGUAPHONE εἰς τὴν γλῶσσαν ποὺ προτιμᾶτε διὰ δοκιμαστικὴν μελέτην ἐπὶ 8 ἡμέρας χωρὶς καμμίαν ὑποχρέωσιν νὰ τὸ κρατήσετε, ἂν δὲν σᾶς ἱκανοποιήσῃ τελείως. Ἡ δοκιμὴ αὐτὴ εἶνε ἐντελῶς ἀνέξοδος.

Ἐπισκεφθῆτε μας εἰς τὰ Γραφεῖα μας διὰ νὰ λάβετε λεπτομερεῖς πληροφορίας διὰ τὸ Σύστημα LINGUAPHONE ἢ ζητήσατε νὰ σᾶς ἀποστείλλωμεν δωρεὰν τὸ ἀναλυτικὸν 16σέλιδον τεῦχος μας, εἰς τὸ ὁποῖον περιέχεται λεπτομερὴς περιγραφὴ τοῦ Συστήματος.

Ἀπευθύνατε ἐπιστολάς, δελτάρια, κλπ. πρὸς τὸ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ LINGUAPHONE, Πανεπιστημίου 6, Ἀθήνας.

ΡΟΔΟΣΤΑΓΜΑ γνήσιοι ἔχει μόνον ὁ Ἀπ. Λέκας, Σκῦροι καὶ Κυβέλης 80 Τηλέφ. 80—546

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ δεσποινίδες ὑπάλληλοι πεπειραμένοι γλωσσομαθεῖς διὰ τὰ καταστήματα ΔΡΑΓΩΝΑ Αἰόλου - Σοφοκλέους.

ΛΟΥΪ ΠΑΣΤΕΡ
Εἶνε τὸ ἔργον ποὺ παρηκολούθησεν ὁλόκληρος ἡ ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ
ΛΟΥΪ ΠΑΣΤΕΡ
Εἶνε τὸ ἔργον ποὺ ΚΑΤΑΧΕΙΡΟΚΡΟΤΕΙΤΑΙ καθημερινῶς ἀπὸ ὅλους τοὺς θεατὰς ἀνεξαρτήτως φύλου καὶ ἡλικίας
ΛΟΥΪ ΠΑΣΤΕΡ
Τὸ μεσουράνημα τοῦ κολοσσοῦ
ΠΩΛ ΜΙΟΥΝΙ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΟΡΦΕΥΣ
(Μέγαρον Ἀρσακείου)
2—4 τιμαὶ ἠλαττωμέναι
«ΙΔΕΑ»

1000 ΠΕΙΡΑΣΜΟΙ
1000 ΓΥΝΑΙΚΕΣ
ΓΥΜΝΕΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ
καὶ μάλιστα τί γυναῖκες!!! Διαλεγμένες μιὰ καὶ μιά, οἱ ὡμορφότερες τοῦ κόσμου, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὴ
ΡΟΥΜΠΗ-ΚΗΛΕΡ
τὴν
ΤΖΙΝ-ΜΠΛΟΝΤΕΛ
καὶ τὸν
ΝΤΙΚ ΠΑΟΥΕΛ
θ' ἀναστατώσουν ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ τὴν Ἀθήνα
Τόπος συγκεντρώσεώς των
ΤΟ ΠΑΝΘΕΟΝ

Ὁ κ. Γ. Γαβριηλίδης

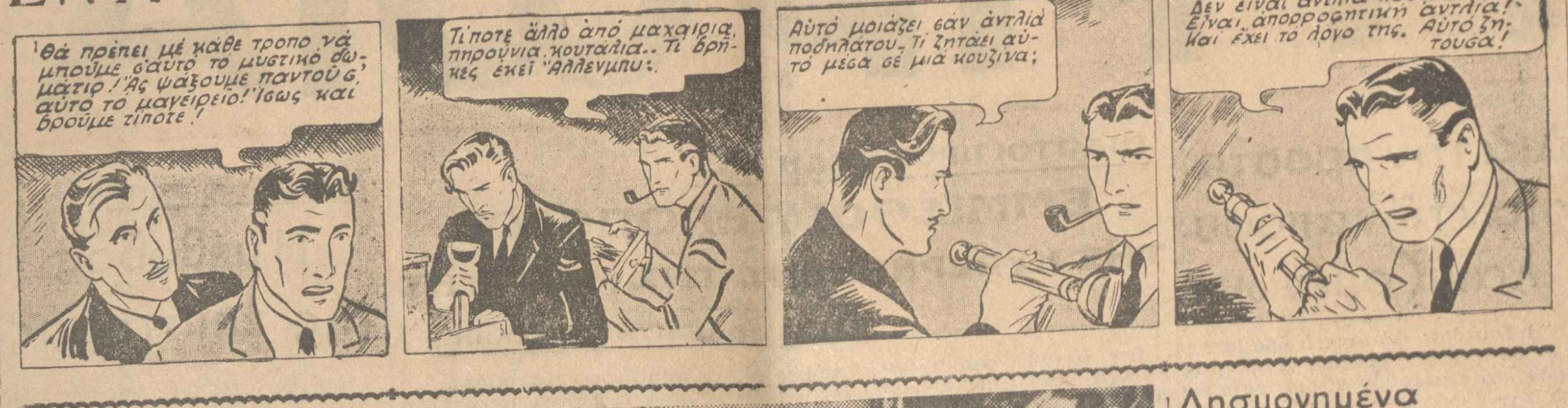
Ἐξαιρετικὰ ἔργα
ΧΡΥΣΗ ΑΘΗΝΑ,
Ὑπερεπιθεώρησις
ποὺ πρέπει νὰ ἰδοῦν ὅλοι οἱ θεατρόφιλοι.
Ἐξαιρετικὴ ἐπιτυχία
ΜΟΝΤΙΑΛ
ΣΗΜ. — Τὸ θέατρον θερμαίνεται. Ἀριθ. τηλεφ. 23-727.

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ Στυμφαλιάδου (Σπυρ. Τρικούπη 6). Ἀπὸ τῆς 11ης Ἰανουαρίου ἄρχεται νέον Τμῆμα Τελειοφοίτων.

ΑΡΩΜΑΤΑ
ΕΙΣ ΠΛΟΥΣΙΑΝ ΣΥΛΛΟΓΗΝ ΧΥΜΑ
φαρμακεῖον
ΠΑΝΟΥ ΜΑΡΙΝΟΠΟΥΛΟΥ
Ὁμόνοια
ΦΩΝΗ

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ - 51ον - ΤΟ ΑΣΗΜΕΝΙΟ ΚΛΕΙΔΙ.



Θὰ πρέπει μὲ κάθε τρόπο νὰ μποῦμε σ' αὐτὸ τὸ μυστικὸ δωμάτιο! Ἂς ψάξουμε παντοῦ, αὐτὸ τὸ μαγειρεῖο! Ἴσως καὶ βροῦμε τίποτε!
Τίποτε ἄλλο ἀπὸ μαχαίρια, πηρούνια, κουτάλια.. Τί βρῆκες ἐκεῖ "Ἄλλενμπυ";
Αὐτὸ μοιάζει σὰν ἀντλία ποδηλάτου. Τί ζητάει αὐτὸ μέσα σὲ μιὰ κουζίνα;
Δὲν εἶναι ἀντλία ποδηλάτου — Εἶναι ἀπορροφητικὴ ἀντλία! Καὶ ἔχει τὸ λόγο της. Αὐτὸ ζητούσα!

Ὄνειρον καὶ πραγματικότης

Ἀντιγράφω αὐτολεξεὶ ἀπὸ τὰς ἀπογευματινὰς ἐφημερίδας:

«Περὶ τὴν 3ην πρωϊνὴν εἰς τὸν ὑπασπιστὴν τῆς Ἀστυνομικῆς Διευθύνσεως κ. Μπερσὴν ἐνεφανίσθη ἀσθμαίνων καὶ ἐξαιρετικὰ ταραγμένος ὁ Δημ. Παναγάκος. Εἰς τὸν κ. Μπερσὴν ὁ Παναγάκος εἶπε:

—Πρὸ ὀλίγου ἐσκότωσα τὴν ἄτιμη γυναῖκα μου. Τὸν ἔπιασα ἐπ' αὐτοφώρῳ στὸ σπίτι μου στὴ Νέα Φιλαδέλφεια μὲ τὸν ἐραστή της καὶ τῆς ἔρριψα τρεῖς πιστολιές. Τὸ πιστόλι μου τὸ πέταξα καθὼς ἐρχόμουν μέσα στὴ χαράδρα.

Ὁ ὑπασπιστὴς τῆς Ἀστυνομικῆς Διευθύνσεως διέταξε τὴν κράτησιν τοῦ Παναγάκου, κατόπιν δὲ εἰδοποίησε σχετικῶς τηλεφωνικῶς τὸν ἀστυνομικὸν σταθμὸν χωροφυλακῆς Νέας Φιλαδελφείας.

Ἀπὸ τὰς ἐνεργηθείσας προανακρίσεις ὑπὸ τοῦ σταθμοῦ διεπιστώθη ὅτι οὐδὲν συζυγικὸν δρᾶμα ἔγινε τὴν παρελθοῦσαν νύκτα εἰς τὴν Νέαν Φιλαδέλφειαν καὶ ὅτι ὁ Παναγάκος, ὑποψιαζόμενος ἀπὸ καιροῦ τὴν σύζυγόν του, εἶδε τὰ περὶ φόνου αὐτῆς εἰς τὸν ὕπνον του!

Ἡ σύζυγός του, ἀντιληφθεῖσα τὰς πρωϊνὰς ὥρας τὴν ἀπουσίαν τοῦ συζύγου της ἐκ τῆς κλίνης του καὶ ἀνησυχήσασα καὶ αὐτὴ πολύ, εἶχε σπεύσει νὰ εἰδοποιήσῃ τὴν Ἀστυνομίαν».

Ὡραιότερον ὄνειρον, ἀσφαλῶς δὲν ἔχει ἴδῃ κανείς, ἀπὸ τὸν καθ' ὄναρ αὐτὸν φονέα...

Ἐγκληματεῖς, ἐκδικεῖσαι, ἐξιλεώνεσαι, καὶ ἔπειτα ἔρχεται τὸ κατὰ φαντασίαν θῦμα σου, ἀνησυχοῦν, καὶ σὲ ζητεῖ ἀπὸ τὴν ἀστυνομίαν, ὅπου ἐσὺ ἔχεις καταφύγει ὡς συζυγοκτόνος....

Αὐτὰ τὰ πράγματα, εἶνε πολὺ ἀστεῖα πράγματι, διὰ τὸ πολὺ κοινόν, ἀλλὰ πολὺ φοβοῦμαι, ὅτι δὲν εἶνε τόσο ἁπλᾶ καὶ τόσο ἀστεῖα, ὅσο στὴν ἀρχὴ μᾶς φαίνεται... Ὁ κατὰ φαντασίαν φονεύς, δὲν εἶνε ἕνας ὑπνοβάτης... Δὲν εἶνε ἐπίσης ἕνας ἄνθρωπος ποὺ εἶδε κάτι στὸν ὕπνο του, ἐξύπνησε κι' ἔμεινε στὸ σπίτι του, τρομαγμένος καὶ αὐτὸς ἀπὸ τὸ ὄνειρό του, καὶ ἀντιλαμβανόμενος τὴν πραγματικότητα. Κάνει ὁλόκληρο ταξίδι, μέχρι τῆς ἀστυνομίας καὶ τὸ φρέσκο ἀγέρι δὲν τὸν ξυπνᾷ... Διηγεῖται τὰ τοῦ φόνου... Ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς τί εἶνε; Εἶνε ἁπλούστατα ἕνας ἄνθρωπος ἐπικίνδυνος, ποὺ δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ γυρίσῃ σπίτι του, ἀλλὰ νὰ κλεισθῇ σ' ἕνα θεραπευτήριο, πρὶν τὸ ὄνειρό του γίνῃ πραγματικότης.

Δὲν ξέρω ἂν εἶνε σωστὸς ὁ ὅρος —ὁ φίλος κ. Κ. Κατσαρᾶς θὰ μποροῦσε νὰ μᾶς διαφωτίσῃ — ἀλλὰ ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς εἶνε «τρελλός», παρανοϊκὸς τραγικὸς ἥρως, μὲ τὸν ὁποῖον δὲν πρέπει διόλου νὰ γελᾷ κανείς....

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ὁ Τσεχοσλοβακικὸς Τύπος διὰ τοὺς Ἕλληνας χαράκτας

Ὡς πληροφορούμεθα ἐκ Πράγας αἱ ἐγκριτώτεραι ἐφημερίδες τῆς τσεχοσλοβακικῆς πρωτευούσης ἠσχολήθησαν μὲ ἐνθουσιασμὸν διὰ τὴν εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ Μουσείου Γραφικῶν Τεχνῶν Πράγας ἔκθεσιν τῶν Ἑλλήνων χαρακτῶν καὶ τῆς μεγάλης ἐπιτυχίας περὶ τῆς ὁποίας ἐγράψαμεν ἐκτενῶς. Εὐχαρίστως σταχυολογοῦμεν ἀπὸ τὸ χαρακτηριστικὸν ἄρθρον τῆς «Πράγγερ Τάγκεμπλαττ» τὰς κάτωθι κρίσεις: «Μὲ τὸν χαρακτηρισμὸν «Ἑλληνικὴ ἔκθεσις» ἐφαντάζετο ἢ ἐδυσανασχέτει κανεὶς ὅτι θὰ ἔβλεπε κάτι τὸ ἀρχαΐζον ἢ τὸ «βαλκανικόν», εὐχαρίστως ὅμως διεψεύδετο. Διότι εἰς τὴν ἔκθεσιν ὑπάρχουν ἔργα, τῶν ὁποίων τὸ ταλέντο εἶνε ἄφθαστον. Ἡ γοητεία ἐναρμονίζεται μὲ τὴν δύναμιν τῆς τεχνικῆς καὶ δημιουργοῦν ἕνα ἄρτιον καλλιτέχνημα. Ἀφήνοντες κατὰ μέρος τὸν παλαιὸν παγκοσμίου φήμης Γαλάνην, ὁ Ἀγγ. Θεοδωρόπουλος εἶνε ἕνας δυνατὸς καλλιτέχνης, ἀπαράμιλλος εἰς τὴν ἀπόδοσιν μιᾶς πλουσίας εἰς αἴσθημα πραγματικότητος, ὁ Ι. Μόραλης προσκομίζει κάτι νέον εἰς τὴν χαρακτικὴν τέχνην, ὁ Γ. Γ—Δήμου μὲ τὴν προσωπογραφίαν ποιητοῦ δίδει ἕνα χυμώδη ρεαλισμόν, ὁ Γ. Οἰκονομίδης κάμνει ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν μὲ τὰς ἐγχρώμους ξυλογραφίας του, οἱ Δ. Γιαννουκάκης καὶ Ε. Παπαδημητρίου εἶνε ἄξιοι ἰδιαιτέρας προσοχῆς μὲ τὴν ποιητικὴν των διάθεσιν, οἱ Α. Κορογιαννάκης καὶ Α. Τάσσος, ἐξαιρετικὰ καλοὶ μὲ τὰ ἀνθρωπιστικὰ τῶν θέματα, σκορπίζουν ζωὴν εἰς τὴν ἔκθεσιν. Γενικῶς πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὅτι ἡ σύγχρονος χαρακτικὴ τῆς Ἑλλάδος, ὅπως μᾶς ἐμφανίζεται εἰς τὴν ἔκθεσιν, εἶνε σοβαρά, λυτρωμένη ἀπὸ ἐπιδοσάσεις καὶ ρεαλιστικῆς μορφῆς εἰς ὅλα τὰ θέματα καὶ εἴδη, τοπία ἢ σκηνὰς ἀρχαίας ἢ συγχρόνους. Ἡ εὐρωπαϊκὴ κληρονομία εὑρίσκεται εἰς χεῖρας ἱκανῶν ἐκπροσώπων».

Ἑλληνικὴ Χορῳδία

Προσεχῶς ἡ Ἑλληνικὴ Χορῳδία δίδει τὴν δευτέραν ἐφετεινήν συναυλίαν της, μὲ τὸ περίφημον Ἀνδρικὸν αὐτῆς Τμῆμα, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Π. Γλυκοφρίδη.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, ἡ Α. Β. Υ. ὁ πρίγκιψ Γεώργιος καὶ ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Εἰρήνη κατῆλθον χθὲς εἰς Πειραιᾶ καὶ ἐπεσκέφθησαν τὰ Ἐργοστάσια Παπαστράτου, ὅπου παρέμειναν περιεργαζόμενοι τὰς ἐγκαταστάσεις τῶν ἐπὶ δίωρον περίπου, ἐκφράσαντες τὴν ὑψηλήν των εὐαρέσκειαν. Τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα ἐξερχόμενον τῶν ἐργοστασίων Παπαστράτου ἐχειροκρότησαν καὶ ἐζητωκραύγασαν ζωηρῶς αἱ χιλιάδες τοῦ ἐργατικοῦ προσωπικοῦ τῶν ἐργοστασίων καὶ πλῆθος κόσμου συγκεντρωθέντος ἐν τῷ μεταξύ.

Σατυρικὸς στίχος

Λόγια τῶν σοφῶν

Ἕνας σοφὸς νομομαθής, ποὺ ἔγινε
(καμπούρης,
μὲ τὸ νὰ σκύβῃ συνεχῶς πάνω στὸ
(Κόρπους Γιοῦρις,
ὡς κάτι παραπλήσιον κ' εἰς μπέρ-
(δεμα ἀνάλογον
τῶν Τηλεφώνων θεωρεῖ τὸν
(πρόσφατον Κατάλογον.

* * *

Κι' ἕνας φωστὴρ τῶν ἀριθμῶν καὶ
(τῆς Ἀλγέβρας μύστης
ἐπῆρε τὸν Κατάλογον (ποὺ σοῦ ἀλ-
(λάζει ἡ πίστις),
καὶ ψάχνων νούμερο νὰ βρῇ, ἀνα-
(φωνοῦσε: «Οἴμοι,
ἰδοὺ κι' ἀπὸ τὴν Ἄλγεβρα, στρυ-
(φνότερη ἐπιστήμη!!!»

ΣΚΟΠΕΥΤΗΣ

Ἡ Συναυλία τῆς Ὀρχήστρας

Δύο συμφωνικὰ ἔργα εἰς πρώτην ἐκτέλεσιν περιλαμβάνει τὸ πρόγραμμα τῆς Συναυλίας τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς ὥραν 11 π. μ. εἰς τὰ «Ὀλύμπια» ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ διασήμου ἀρχιμουσικοῦ Γκενεραλμουζίκντιρέκτορ κ. Κὰρλ Σοῦριχτ. Τὰ ἔργα ταῦτα εἶνε ἡ Σουΐτα «Μουσικὴ τῶν Πυροτεχνημάτων» τοῦ Χαίντελ καὶ ἀπὸ τὴν «Πανηγυρικὴν Μουσικὴν τῆς Ὀλυμπιάδος» τοῦ Βέρνερ Ἔγκ τὰ ἀποσπάσματα «Ἐνόπλιος χορὸς» καὶ «Νεκρώσιμος θρῆνος». Ἐπίσης θὰ ἐκτελεσθοῦν ἡ 2α σειρὰ τῆς Συμφωνικῆς Σουΐτας Δάφνης καὶ Χλόη τοῦ Ραβὲλ καὶ ἡ 4η Συμφωνία τοῦ Μπράμς.

Εἰς τὴν Λέσχην Κοριτσιοῦ

Μὲ λόγια ἁπλᾶ ἀλλὰ μεστὰ βάθους καὶ ἀληθείας, μὲ λόγια χριστιανικὰ καὶ συνάμα πατρικὰ ὡμίλησε πρὸς τὰ ἐργαζόμενα κορίτσια τῆς Λέσχης Ἐργαζομένου Κοριτσιοῦ ὁ Σεβασμιώτατος Βρεσθένης Γερμανός.

Ἀνέπτυξε πρὸς αὐτὰ ὁποίαν ἐπίδρασιν ἔχει ἡ θρησκεία ἐπὶ τοῦ ἐργαζομένου ἀνθρώπου, ὁποῖον στήριγμα προσφέρει καὶ ὁποίαν δύναμιν παρέχει εἰς αὐτὸν ἵνα διὰ τῆς ἐργασίας του ἠθικοποιηθῇ πλήρως καὶ ἀνυψωθῇ.

Τὴν ὁμιλίαν παρηκολούθησαν μὲ μεγάλην προσοχὴν τὰ μέλη τῆς Λέσχης τοῦ Ἐργαζομένου Κοριτσιοῦ αἱ δὲ κυρίαι τοῦ Συμβουλίου ηὐχαρίστησαν τὸν Σεβασμιώτατον διὰ τὴν ὡραίαν πρὸς τὰ κορίτσια τοῦ ἱδρύματος ὁμιλίαν του.

«Πανπειραϊκὴ Χορῳδία»

Εἰς τὸ Δημοτικὸν Θέατρον Πειραιῶς κάμνει τὴν πρώτην της ἐμφάνισιν τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 24ην τρέχοντος καὶ ὥραν 11 π. μ., ἡ ἀρτισύστατος «Πανπειραϊκὴ Χορῳδία» μὲ πρόγραμμα Ἑλληνικῶν τραγουδιῶν καὶ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Παν. Θεοχάρη.

Εἰς τὴν συναυλίαν θὰ κατέλθουν ἐξ Ἀθηνῶν νὰ συμμετάσχουν, εὐγενῶς προσφερθέντες, οἱ καλλιτέχναι τοῦ Μελοδράματος κ. Μαίσης Ταμπάσης, καὶ ὁ βαθύφωνος κ. Μ. Βλαχόπουλος εἰς πρόγραμμα ἀπὸ τὰ μελοδράματα: Νόρμα, Ὀθέλλο, Δὸν Κάρλο, Γουλιέλμο-Τέλλο, Σονάμπουλα κλπ. Εἰς τὸ πιάνο θὰ συνοδεύσουν ἡ δὶς Ἀντωνάκου καὶ ὁ κ. Ἀνδροσόπουλος.

Διαλέξεις

Αὔριον Σάββατον, 8 μ.μ., εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ἐθνικοῦ Ὠδείου δίδεται ἡ δευτέρα κατὰ σειρὰν τῶν ὁμιλιῶν τοῦ καθηγητοῦ τῆς Νέας Ἑλληνικῆς Δραματολογίας κ. Γ. Σιδέρη, μὲ θέμα: Οἱ πρῶτες μονόπρακτες κωμῳδίες καὶ οἱ «Μυλωνάδες».

Ἡ «Νέα Ἑστία»

Εἰς τὴν «Νέαν Ἑστίαν» τῆς 15ης Ἰανουαρίου, πλουσιωτάτην εἰς ἐκλεκτὰ περιεχόμενα καὶ καλαίσθητον εἰκονογράφησιν, συνεργάζονται, μεταξὺ τῶν ἄλλων, ὁ κ. Ζαχ. Παπαντωνίου μὲ τὴν σύντομον μελέτην του «περὶ βιβλίου», ὁ κ. Παῦλος Νιρβάνας μὲ τὸ τακτικὸν χρονογράφημά του, ὁ κ. Ν. Λούβαρις μὲ τὸ ἄρθρον του περὶ «Ἐξπρεσσιονισμοῦ», ὁ κ. Κώστας Οὐράνης μὲ τὴν σκιαγραφίαν τοῦ Οὐναμούνο, ἡ κ. Ἀγγελικὴ Χατζημιχάλη μὲ τὴν «Καλλιτεχνικὴν Βιοτεχνίαν» της, ὁ κ. Γ. Ζώρας μὲ τὴν λεπτομερῆ ἀνασκόπησιν ὅλων τῶν προσπαθειῶν διὰ τὴν πνευματικὴν ἀφύπνισιν τῆς ἑλληνικῆς ἐπαρχίας, ὁ κ. Πέτρος Χάρης μὲ τὰς σκέψεις του περὶ νέων λογοτεχνῶν καὶ τῆς στάσεως τῶν παλαιοτέρων ἀπέναντί των, ὁ κ. Μ. Καραγάτσης μὲ τὸ διήγημά του «Τὸ ἐγγλέζικο μαχαίρι», ἡ κ. Σ. Παπασπυρίδη - Καρούζου μὲ τὴν μελέτην της περὶ τῆς ἐκθέσεως τῶν ἑλληνικῶν ἀγγείων εἰς τὴν Βιέννην, ὁ κ. Κ. Μαρίνης μὲ τὴν λαογραφικὴν μελέτην του «Χαρίσματα κι' ἀντίχαρες», οἱ κ.κ. Μιχ. Ἀργυρόπουλος, Γ. Τσουκαλάς, Π. Μάγνης μὲ τοὺς στίχους των κλπ. Ἐπίσης συνεχίζονται τὸ μυθιστόρημα τοῦ κ. Θ. Πετσάλη «Ἡ ἀνθρώπινη περιπέτεια», ἡ νουβέλα τοῦ Κόνρατ «Φάλκ» (μετ. Ἀγγ. Τερζάκη) καὶ τὸ κοινωνικὸν δρᾶμα τοῦ Μπώρσον «Τὸ νέο σύστημα» (μετ. Δ. Λάμψα).

Εἰς τὰ Ἀνάκτορα

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐδέχθη χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς συνεργασίαν τὸν κ. ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν.

— Ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος ἐδέχθη εἰς ἀκρόασιν τὸν καθηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου κ. Γεωργαλᾶν.

Τὸ ρεσιτὰλ τοῦ κ. Λέοντος Εὐστρατίου

Τὸ ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Ἑλληνο-γαλλικοῦ Συνδέσμου ρεσιτὰλ τοῦ Ἕλληνος καλλιτέχνου κ. Λέοντος Εὐστρατίου δίδεται τὴν προσεχῆ Τετάρτην 27ην τρέχοντος καὶ ὥραν 6.30 εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» μὲ ἔργα: Σοπέν, Σοῦμαν, Λίστ. Θὰ εἶνε ἡ μοναδικὴ ἐμφάνισις τοῦ διαπρεποῦς καλλιτέχνου ἐνώπιον τοῦ Ἀθηναϊκοῦ κοινοῦ πρὸ τῆς εἰς Παρισίους ἐπανόδου του. Ἡ εἴσοδος διὰ προσκλήσεων τοῦ Ἑλληνο-γαλλικοῦ Συνδέσμου.

Ἔκθεσις Κόνραντ Βέστφαλ

Ἡ ἔκθεσις τοῦ Γερμανοῦ ζωγράφου Κόνραντ Βέστφαλ, τῆς ὁποίας τὰ ἐγκαίνια ἐτελέσθησαν τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν, μένει ἀνοικτὴ διὰ τὸ κοινὸν πρὸ καὶ μετὰ μεσημβρίαν εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ Ἑλληνογερμανικοῦ Συλλόγου, Ἀσκληπιοῦ 3.

Τὸ σημερινὸν ρεσιτὰλ πιάνου

Σήμερον, 6 ½ μ. μ., εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια» δίδεται τὸ ρεσιτὰλ Λίλας Λαλαούνη. Ἡ ἐκλεκτὴ καλλιτέχνις θὰ ἑρμηνεύσῃ συνθέσεις Μπάχ, Σοπέν, Λίστ, Μπορτκιέβιτς, Μαργαρίτη καὶ Ρόζενταλ.

Παιδικαὶ ἐμφανίσεις

Τὴν προσεχῆ Κυριακήν, 24 τρέχ. καὶ ὥραν 10.45 πρωϊνὴν ἐμφανίζεται εἰς τὸ θέατρον Ἀργυροπούλου τὸ παιδικὸν θέατρον τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὠδείου, τὸ ὁποῖον ὑπὸ τὴν καλλιτεχνικὴν διεύθυνσιν τῆς κ. Ἀντ. Μεταξᾶ δίδει μίαν παράστασιν μὲ δύο ἐκλεκτὰ παιδικὰ ἔργα καὶ κωμικὸν διάλογον. Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει ἐπίσης μουσικὰς ἐκτελέσεις καὶ μπαλλέτα (Μιρ. Βούλγαρη).

Βιβλιογραφία

Πλούταρχος, στερεότυπος, τ. 5. Ζαμπάκης Α., Πανεπιστημίου 55.

Ἡ μεθαυριανὴ τοῦ «Μελοδράματος»

Μεθαύριον Κυριακήν, τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰ «Ὀλύμπια», τὸ «Ἑλληνικὸν Μελόδραμα» δίδει ἔκτακτον προεσπερίδα μὲ τὸν «Κουρέα τῆς Σεβίλλης» τοῦ Ροσσίνι. Λαμβάνουν μέρος ἐκλεκτοὶ καλλιτέχναι, μεταξὺ τῶν ὁποίων συγκαταλέγονται ὁ κ. Νῖκος Μοσχονᾶς, ἡ δὶς Μιλάτση, ὁ κ. Τσουμπρῆς, ὁ κ. Μαυράκης, ὁ κ. Μολότσος καὶ ἄλλοι. Τὴν ὀρχήστρα, πλήρη, θὰ διευθύνῃ ὁ κ. Καραλίβανος.

ΔΩΡΕΑΙ

Ἡ Ἑταιρεία «Α. Λουμίδης καὶ Σια» διέθεσε εἰς μνήμην τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συνεταίρου των Ἀγγελῆ Παρασκευᾶ Κατσούφη δρχ. δέκα χιλιάδας (10.000) ὑπὲρ τοῦ συσσιτίου τῶν ἀπόρων μαθητῶν τῶν σχολείων Λαγκαδίων τῆς Γορτυνίας.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Α. Ε. Οἰνοπνευματοποιίας καὶ Οἰνοποιίας ἡ «Ἕνωσις», συνελθὸν ἐκτάκτως ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τῆς Ἄννας Γεωργίου Ἀναγνωστοπούλου, ἀποφασίζει

1ον) Νὰ καταθέσῃ στέφανον ἐπὶ τῆς σοροῦ.

2ον) Νὰ παρακολουθήσῃ τὴν ἐκφορὰν μετὰ τοῦ προσωπικοῦ τῶν Γραφείων καὶ τοῦ Ἐργοστασίου τῆς Ἑταιρείας.

3ον) Νὰ παραμείνωσι κλειστὰ τὰ γραφεῖα κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς κηδείας.

4ον) Νὰ διαθέσῃ δραχμὰς 1000 ὑπὲρ τῶν νυκτερινῶν σχολῶν τοῦ Πειραϊκοῦ Συνδέσμου καὶ δραχμὰς 1000 ὑπὲρ τοῦ ἀσύλου προστασίας ἀνηλίκων.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 21 Ἰανουαρίου 1937
Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 22 τρ. 6½ μ. μ.
ΡΕΣΙΤΑΛ ΠΙΑΝΟΥ
ΛΙΛΑΣ ΛΑΛΑΟΥΝΗ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΜΠΑΧ: Cromatische Fantasie und Fuge. ΜΠΑΧ—ΜΠΡΑΜΣ: Σακόνν (διὰ τὸ ἀριστερὸ χέρι). Πρωτηεκτέλεσις. ΣΟΠΕΝ: Σονάτα εἰς σὶ ἐλ. ΛΙΣΤ: Etudes. ΜΑΡΑΓΑΡΙΤΗ: Σονατίνα ἔρ. 5. ΡΟΖΕΝΤΑΛ: Fantasie um Johann Strauss (πρώτη ἐκτέλεσις).
Εἰσιτήρια πρὸς δρχ. 125, 100, 75, 50 καὶ 30 εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ «Ὀλύμπια».

Λησμονημένα μουσικὰ ἔργα

Σὲ προηγούμενο σημείωμα ἀναφέραμε σχετικῶς μὲ τὴν κίνησι, ποὺ παρατηρεῖται τὰ τελευταῖα αὐτὰ χρόνια, γιὰ τὴν ἔκδοσι παληῶν λησμονημένων ἀριστουργημάτων τῆς μουσικῆς, τὰ ὁποῖα αἰῶνες τώρα ἔμειναν κλεισμένα στὶς διάφορες βιβλιοθῆκες. Ἡ κατ' ἐξοχὴν ζωντανὴ αὐτὴ τέχνη, ποὺ ἀπευθύνεται στὸ αἴσθημα, μὲ τοὺς ἤχους, εἶνε πρᾶγμα νεκρό, ὅταν τὸ πολύτιμο ἐκεῖνο χειρόγραφο μὲ τὰ ἀκατάληπτα γιὰ πολλοὺς σημεῖα, ποὺ περικλείει μολοντοῦτο ἕναν ὁλόκληρο κόσμο συγκινήσεων καὶ συναισθημάτων, βρίσκεται «καλὰ φυλαγμένο καὶ ταξινομημένο μὲ ἀκρίβεια καὶ ἐπιστημονικὴ εὐσυνειδησία» στὰ ἀρχεῖα καμμιᾶς δημοσίας ἢ ἰδιωτικῆς βιβλιοθήκης ἢ δὲν ξεύρω τίνος ἄλλου. Τὰ ἀριστουργήματα τῆς ζωγραφικῆς καὶ τῆς γλυπτικῆς τῶν αἰώνων μᾶς εἶνε κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον γνωστὰ γιατὶ εἴτε βρίσκονται στὰ μουσεῖα, εἴτε σὲ ἰδιωτικὲς συλλογές, οἱ ὁποῖες ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἔχουν ἀνοιχτὲς τὶς πόρτες τους, ἢ καὶ ἂν δὲν συμβαίνῃ αὐτό, ἔχουν τοὐλάχιστον φανερώσει κατὰ κανόνα τοὺς θησαυρούς, ποὺ φυλάγουν καὶ ἔτσι, χάρις στὴ φωτογραφία καὶ τὶς εἰδικὲς μελέτες καὶ περιγραφές, μποροῦμε νὰ ἔχουμε μιὰν ἀμυδρὰν καὶ ἀτελῆ ἔστω ἰδέαν τοῦ ἔργου, πρᾶγμα, ποὺ προσθέτει, μάλιστα στοὺς «μεμυημένους», καθὼς καὶ σ' ἐκείνους, γιὰ τοὺς ὁποίους ἡ τέχνη δὲν ἀποτελεῖ γρῖφο, κάτι στὴν ἀντίληψι, στὶς γνώσεις, στὴν γενικὴ μόρφωσι, εὐρύνοντας τοὺς ὁρίζοντας στὴ σφαῖρα τοῦ αἰσθητικοῦ καὶ διανοητικοῦ μας κόσμου. Εἰς ἀντιστάθμισμα ὅμως τὸ μουσικὸ ἔργο ἔρχεται καὶ μᾶς βρίσκει, χωρὶς νὰ χρειάζεται νὰ ταξιδέψουμε ἐμεῖς σὲ ξένες χῶρες γιὰ νὰ τὸ γνωρίσουμε, ὅπως συμβαίνει μὲ τὰ δημιουργήματα τῶν ἄλλων ἀδελφῶν τεχνῶν. Καὶ νὰ τώρα, ποὺ παληὰ λησμονημένα ἔργα βλέπουν τὸ φῶς γιὰ νὰ ἀκουστοῦν καὶ πάλι στὸν κόσμον ὅλον.

Μαζὶ μὲ τὴν συμφωνίαν σὲ οἱ ἔλασ. τοῦ Γκάσσμαν καὶ τὴν «Τουρκικὴ Σουΐτα» τοῦ Μιχ. Χάϋδν, (γιὰ τὰ ὁποῖα γράψαμε ἐκτενέστερα στὸ προηγούμενο σημείωμά μας) ἐξεδόθηκαν στὴ Βιέννη ἕξη σονατίνες τοῦ Μότσαρτ, γνωστὲς μὲ τὸ ὄνομα «Βιεννέζικες Σονατίνες».

Ὁ ἐκδοτικὸς οἶκος Schott παρουσίασε μιὰ πλουσία συλλογὴ ὑπὸ τὸν τίτλο «Antiqua» μουσικῶν ἔργων 15ου — 18ου αἰῶνος. Στὴ συλλογὴ αὐτὴ περιλαμβάνονται μόνον ἔργα πραγματικῆς ἀξίας, καὶ ἐξυπηρετικὰ τῆς μουσικῆς ἐπιστήμης ἐν γένει ἀπὸ ἀπόψεως ἱστορίας καὶ μελέτης. Μὲ βιογραφικὲς σημειώσεις γιὰ τὸν κάθε συνθέτη καὶ πολύτιμες ἄλλες πληροφορίες καὶ ὑποδείξεις γιὰ τὸν τρόπο τῆς ἐκτελέσεως καὶ τῆς ἑρμηνείας ἐν γένει κάθε ἔργου, ἰδίως σ' ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν φόρμα καὶ τὴν θεματικὴ ἀνάλυσι, οἱ καινούργιες αὐτὲς ἐκδόσεις μᾶς δίνουν τὶς παληὲς συνθέσεις τῶν λησμονημένων αὐτῶν μουσικῶν τῆς μουσικῆς ἀναγεννήσεως κατὰ τρόπον, ποὺ ἐνῷ τὶς καθιστᾷ ἀπὸ ἀπόψεως διαβάσματος καὶ παιξίματος εὔχρηστες στὴν πρακτικὴ χρησιμοποίησι καὶ ἐφαρμογή, δὲν φεύγει ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ ἀπ' τὸ πρωτότυπο, οὔτε καὶ καταστρέφει τὴν ἀρχικὴ πνοὴ τοῦ ἔργου. Ὁ ἀρχαιότερος συνθέτης, ποὺ ἀντιπροσωπεύεται στὴ συλλογὴ αὐτὴ εἶνε ὁ Τόμας Στόλτσερ, τοῦ ὁποίου οἱ Φαντασίες στοὺς ὀκτὼ ἐκκλησιαστικοὺς τόνους μποροῦν νὰ παιχθοῦν ἀπὸ ὁποιαδήποτε ὄργανα, κυρίως ὅμως ἔγχορδα. Ἐπίσης μεταξὺ ἄλλων τρίφωνα Ricercari τοῦ A. Willaert, ἱδρυτοῦ τῆς χορῳδιακῆς σχολῆς τῆς Βενετίας, καθὼς καὶ τετράφωνες «Καντσόνες» τοῦ περιφήμου Βενετοῦ ὀργανίστα Τζιοβάννι Γκαμπριέλι.

Ὅλα αὐτὰ τὰ κομμάτια ἀποτελοῦν τοὺς προδρόμους τῆς ἰταλικῆς ὀργανικῆς μουσικῆς τοῦ 17ου αἰῶνος. Ἀπὸ τὴ μουσικὴ τοῦ αἰῶνος αὐτοῦ, ὁ ὁποῖος δικαίως θεωρεῖται αἰὼν ἀκμῆς καὶ φέγγους τῆς μουσικῆς στὴ χώρα τῶν Ντάντε καὶ τῶν Μπουοναρότι, ἀναφέρουμε συνθέσεις τοῦ Φρεσκομπάλντι, δύο ἐκκλησιαστικὲς σονάτες τοῦ Κορέλλι, ποὺ ἀποτελοῦν κάτι ἀνάλογο μὲ τὴ μουσικὴ δωματίου, ὅπως τὴν ἀντιλαμβανόμεθα σήμερα κ. ἄ. Ἡ ἀγγλικὴ παληὰ μουσικὴ καὶ αὐτὴ ἀντιπροσωπεύεται μὲ ἀρκετὰ ἄγνωστα σχεδὸν ἔργα τῶν Purcell, Gibbons κ. ἄ.

Τέλος ἰδιαιτέρως πρέπει νὰ μνημονεύσωμε μιὰ σονάτα ἄγνωστη τοῦ Χαίντελ γιὰ τρία ὄργανα, (κάτι μεταξὺ ἐκκλησιαστικῆς σονάτας καὶ σουΐτας) σὲ πέντε μέρη, ἡ ὁποία διακρίνεται γιὰ τὴ ζωηρότητα καὶ τὴ φρεσκάδα της, καθὼς καὶ ἕξη ἀνέκδοτα μενουέττα τοῦ Μπετόβεν (Gesellschaftsmenuetten) γιὰ τρία ἐπίσης ὄργανα. Ἡ μουσικὴ αὐτὴ ἀνήκει στὴν ἀρχὴ προφανῶς τῆς πρώτης περιόδου τοῦ Τιτᾶνος.

Δὲν εἶνε ἀνάγκη τώρα νὰ ἐπαναλάβουμε πόσο πλουτίζεται ἡ μουσικὴ φιλολογία μὲ τὶς συλλογὲς αὐτὲς καὶ τί ἀποτελοῦν τὰ ἔργα αὐτὰ ἀπὸ τὴν μουσικὴ προαναγέννησι σχεδὸν ἕως αὐτὸν τὸν Μπετόβεν, γιὰ τοὺς εἰδικοὺς καὶ γενικῶς γιὰ τοὺς φιλομούσους.

Θὰ ἦτο μόνο εὐχῆς ἔργο μιὰ καὶ τραβήχτηκαν ἀπὸ τὴ λησμονιά, νὰ μὴ ἐξακολουθοῦν νὰ παραμένουν ἄγνωστα γιὰ τοὺς πολλούς, μακρυὰ ἀπ' τὰ προγράμματα τῶν συμφωνικῶν καὶ ἄλλων συναυλιῶν. Ἰδίως στὸν τόπο μας, ὅπου μᾶς δέρνει μιὰ φοβερὴ μονοτονία καὶ ἀφάνταστη φτώχεια μὲ τὸν τόσο περιωρισμένο κύκλο τῶν διαρκῶς ἐπαναλαμβανομένων στὶς συμφωνικὲς μάλιστα συναυλίες ἔργων, θὰ ἦταν μιὰ εὐκαιρία νὰ φρεσκάρουμε λίγο τὰ προγράμματά μας, ἴσως καὶ ἔτσι ἀπ' τὰ ὁλοσδιόλου ἄγνωστα καὶ ἀνέκδοτα ἕως σήμερα ἔργα πέσουμε σ' ἐκεῖνα, (ἂς τὰ ἀποκαλέσουμε τὰ γνωστὰ - ἄγνωστα), ποὺ ἔπρεπε νὰ εἶχαν πρὸ πολλοῦ ἤδη ἐκτελεσθῆ ἐδῶ. Θὰ ἐλπίζουμε, ὅτι τὰ ἄκρα θὰ μᾶς φέρουν κάποτε στὸν χρυσό, τὸν μέσο δρόμο;

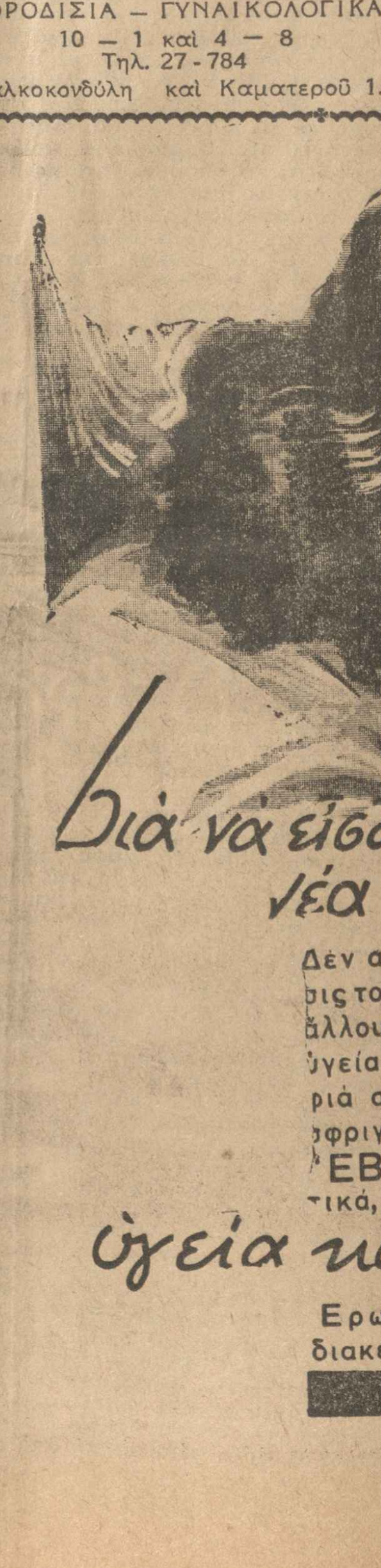
ΔΗΜ. Α. ΧΑΜΟΥΔΟΠΟΥΛΟΣ

Η ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΨΥΧΙΚΗ ΞΕΚΟΥΡΑΣΗ ΕΙΝΕ Η ΓΕΛΩΤΟΘΕΡΑΠΕΙΑ
Μετὰ τὸν
„ΜΑΡΙΟ'
Η
ΦΑΝΗ
Ἡ αὐτοτελὴς καὶ σπαρταριστὴ συνέχεια τῆς περίφημης κωμῳδίας τοῦ Γάλλου συγγραφέως
ΜΑΡΣΕΛ ΠΑΝΙΟΛ
ΑΠΟ ΣΗΜΕΡΟΝ
ΕΙΣ ΤΟ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΑΛΙΚΗΣ

ΓΚΡΕΚΑ
ΠΑΛΛΑΣ
Εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Τσάρου
Πιὲρ Ρισσὰρ Βὶλμ
Βέρα Κορὲν
ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ

ΠΕΡΜΑΝΑΝΤ REX

Σ. ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ
Ἰατρὸς
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
10 — 1 καὶ 4 — 8
Τηλ. 27-784
Χαλκοκονδύλη καὶ Καματεροῦ 1.



Διὰ νὰ εἶσθε νέα καὶ ὡραία

Δὲν ἀρκεῖ μόνον ἡ περιποίησις τοῦ δέρματος. Πρὸ παντὸς ἄλλου χρειάζεται ὑγεία. Ἡ ὑγεία δίδει πραγματικὴ ὡραιότητα στὸ πρόσωπο καὶ σφριγηλὸ τὸ σῶμα. Τὸ "ΕΒΓΑ" ἔχει ὅλα τὰ συστατικά, ποὺ δίνουν

ὑγεία καὶ ὠμορφιά

Ἐρωτήσατε οἰονδήποτε διακεκριμένον ἐπιστήμονα

Κοινωνικά

Ἑορταί

Ὁ κ. Ἀναστάσιος Τζαβ... ἐν Πειραιεῖ, δὲν ἑορτάζει ... πισκέψεις.

Βαπτίσεις

Ἐν μέσῳ κύκλου στενῶν ... φίλων, ὁ Δήμαρχος Καλλ... Ἰω. Ἀραπάκης ἀνεδέχθη ... ἔθηρας τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. ... ὀνομάσας αὐτὸ Ἀργύριον.

Γάμοι

Μίμης Πανόπουλος — Δὶς ... ροπούλου ἐτέλεσαν τοὺς ... Χαλκίδι. Τοὺς εὐχόμαστε βίον ...

Χθὲς τὴν ἑσπέραν ἐν στενῷ κύκλῳ ἐτελέσθησαν οἱ ἐπί... χαριτοβρύτου δεσποινίδος ... μετὰ τοῦ κτηνιάτρου κ. Κ...

—Ὁ κ. Λεωνίδας Κωστ... Δὶς Χριστίνα Παντουβάκη ... γάμους των. Τοὺς εὐχόμαστε ...

Κηδεῖαι

Τὴν προσφιλῆ μας μητέρα ... καὶ μάμμην ΡΟΥΜΠΙΝΑΝ Α. ΜΠ... θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν ... σκευὴν καὶ ὥραν 10½ π.μ. ... ναοῦ τοῦ Α' Νεκροταφείου. Ἐν Ἀθήναις τῇ 22 Ἰαν. Τὰ τέκνα: Γουλιέλμος Α. ... λη Α. Μπίρκφελδ. Ἡ ... Τσακονοπούλου. Οἱ ἀνεψ...

Τὴν ἀγαπημένην μας ... καὶ θείαν ΚΛΕΟΠΑΤΡΑΝ Α. ... Ἐτῶν 70 θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν ... σκευὴν καὶ ὥραν 11 π.μ. ... τοῦ Α' Νεκροταφείου. Τὰ τέκνα: Μυρσίνη Α. ... Ἀπόστολος Καραπαναγ... φοί: Μιχαὴλ Ἀποστόλου ... τζησάβα. Οἱ ἀνεψιοί, ... γενεῖς. (Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν ...)

Τὴν προσφιλῆ μας σύζυγον ... ἀδελφὴν ΑΝΝΑΝ ΓΕΩΡΓ. ΑΝΑΓΝ... Ἐτῶν 45 θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν ... σκευὴν καὶ ὥραν 3 μ.μ. ἐκ ... κειμένης ἐπὶ τῆς Λεωφ. Β' ... εἰς τὸν Ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁ... Ἐν Πειραιεῖ τῇ 22 Ἰαν. Ὁ σύζυγος: Γεωργ. Α. Ἀν... Τὰ τέκνα: Ἀνδρέας Ἀν... Νικόλαος Ἀναγνωστόπουλος ... Ἀναγνωστόπουλος. Εὐ... δαβᾶ, Ἰωάννης Βαρδ... Μαργαρὼ Γ. Λάσκα, Μα... κη. Ἐσμανουὴλ Ν. Πλ... γελος Πλουμιστός, Βασ... στός, Ἰωάννης Πλουμ... Πλουμιστοῦ, Ἀρετὴ Μα... ξάνδρα Τριανταφύλλου, ... ανταφύλλου, Παρασκευὴ ... πούλου.

Πένθη

Τὸν ἀγαπητόν μας πατέρα ... ΓΕΩΡΓΙΟΝ Δ. ΣΤΙ... θανόντα, ἐκηδεύσαμεν χθές ... τος. Τὰ τέκνα: Ἐλευθερία Μαρ... ρη Καρανικολοῦ, Ἀρι... δου, Δημήτριος Στα... Καρανικολός, Γεώργιος ...

Μνημόσυνα

Τελοῦντες τὴν προσεχῆ ... ανουαρίου ἐ.ἔ. καὶ ὥραν ... σαρακονθήμερον μνημόσυνον ... ναῷ τοῦ Α' Νεκροταφείου ... ὡς τῆς ψυχῆς τῆς λατρευτῆς ... ἀδελφῆς, θείας καὶ ἐξαδέλφης ΜΑΡΙΑΣ Ι. ΠΑΠΑ... παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς ... ὅπως, εὐαρεστούμενοι, προσέλθωσι μεθ' ἡμῶν τὰς ... δεήσεις των. Ἐν Ἀθήναις τῇ 22 Ἰαν. Ὁ τεθλιμ. υἱός: Κων... Οἱ ἀδελφοὶ καὶ λοιποὶ συγγενεῖς: ...

Τελοῦντες τὴν προσεχῆ ... τρέχοντος καὶ ὥραν ... θήμερον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ... ρῷ ναῷ Ἁγίων Πάντων ... ναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ... συζύγου, πατρὸς καὶ ἀδελφοῦ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΚΟΥΤΣΟ... παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς ... τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην ... ρεστούμενοι, προσέλθωσι ... ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον ... Ἡ σύζυγος: Σοφία Δ. Κ... Τὸ τέκνον: Κωστάκης ... λος. Ἡ μήτηρ: Εὐρ... Οἱ ἀδελφοί: Οἰκογένεια ... πούλου. Ἡλία Κουτρο...

ΟΛΥΜΠΙΑ ΧΑΡ. Ζ...

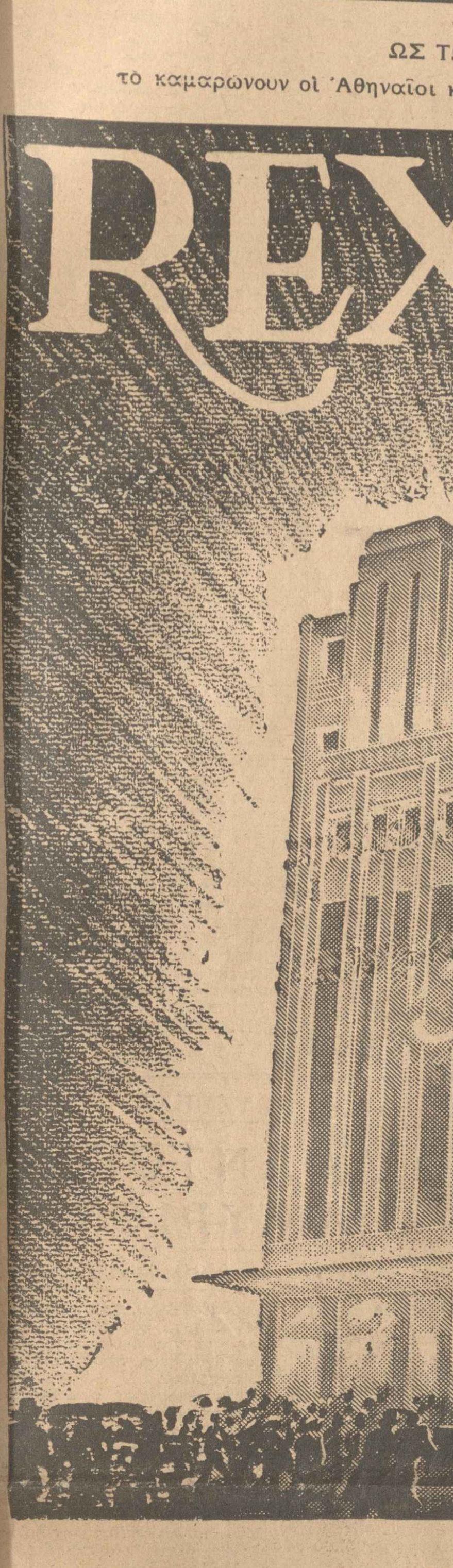
Ἀπέθανε καὶ ἐκηδεύθη ... μέσῳ ἐκδηλώσεων συμπαθείας ... ἡ σεβαστὴ δέσποινα Ὀλυμπία ... ρίου, ἐκ τῶν πλέον γνωστῶν ... τῶν Κυκλάδων διεκρίθη ... ἑλληνοπρέπειάν της καὶ ... τῆς ἀρετὰς καὶ ὑπῆρξε ... καὶ μητρός, εὐτυχήσασα ... τῆς ἄριστα ἀποκατεστημένα ... τῆς ἐθύθισεν εἰς βαρύτατον ... νον τοὺς οἰκείους της, ... κείνους, οἱ ὁποῖοι τὴν ... εἶχον παρακολουθήσει ... τῆς καὶ ὡς κυρίας καὶ ... Πρὸς τὴν βαρυπενθοῦσαν ... γαμβρὸν τῆς κ. Πέτρου ... σιάρχου τοῦ Ἀρσακείου ... ζομεν εἰλικρινέστατα συλλυπητήρια.

...α ἀπόδειξις διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ...παραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰ...κονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημη...του Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ τῆς κ. Ἐμ...μανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγίδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
22
ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1937
Τιμοθέου ἀποστόλου

ΩΣ ΤΩΡΑ
τὸ καμαρώνουν οἱ Ἀθηναῖοι καὶ οἱ ξένοι τὸ ζηλεύουν



ΑΛΛΑ
ΑΠΟ ΑΥΡΙΟΝ
...λες οἱ μυστικές του χάρες θὰ γίνουν κτῆμα τοῦ Κοινοῦ.
Τὸ ἀπὸ καταβολῆς τῶν Ἀθηνῶν
ΚΟΣΜΙΚΩΤΕΡΟΝ ΓΕΓΟΝΟΣ
τῆς Ἑλληνικῆς Πρωτευούσης.
Η ΑΥΡΙΑΝΗ ΕΝΑΡΚΤΗΡΙΟΣ
ΤΟΥ ΠΟΛΥΤΕΛΕΣΤΕΡΟΥ καὶ ΤΕΛΕΙΟΤΕΡΟΥ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ
ΡΕΞ
...ΜΕ ΕΝΑ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΜΟΥΣΙΚΟ ΚΟΛΟΣΣΟ τοῦ ἀναστήματος τοῦ «ΡΕΞ»
ΜΠΑΛΛΑΝΤΑ
ἡ ἀποθέωσις τοῦ
ΖΑΝ ΚΙΕΠΟΥΡΑ
ΑΥΡΙΟΝ
ΜΙΑ ΜΕΓΑΛΕΙΩΔΗΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ
SOIRÉE DE GALA

ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
ΤΟ „ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ„
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ — ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
Η ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΠΟΥ ΘΑ ΚΑΤΑΠΛΗΞΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ
ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ΧΡ.
ΓΙΑΝΝΟΥΚΑΚΗΣ ΔΗΜ.
ΛΑΥΔΗΣ Ν. (ΠΟΛ ΝΟΡ)
ΜΑΜΑΚΗΣ ΑΧΙΛΛΕΥΣ
ΜΠΟΓΡΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ
ΠΑΛΔΙΟΛΟΓΟΣ ΠΑΥΛΟΣ
ΠΑΠΑΔΟΥΚΑΣ ΠΑΝ.
ΧΑΙΡΟΠΟΥΛΟΣ Κ. ΧΡ.
ΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜ.
ΨΑΘΑΣ ΜΙΜΗΣ
ΔΡ. 2. ΔΡ. 2.

ΚΛΙΝΙΚΗ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΥ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
ΔΩΜΑΤΙΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ — Κλῖναι Α΄, Β΄, Γ΄ θέσεως. Σόλωνος 78 — ΤΗΛΕΦ.: 23-485

Α. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΗΣ
Ἰατρὸς
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ - ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ
νοσήματα
Ὧραι ἐπισκέψεων 11—2 καὶ 5—8
Μενάνδρου 69. Ὁμόνοια

Η ΙΣΠΑΝΙΑ ΤΟΥ ΜΕΣΑΙΩΝΟΣ

ΟΙ ΑΜΥΘΗΤΟΙ ΘΗΣΑΥΡΟΙ ΚΑΙ Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΕΣΚΟΡΙΑΛ, ΤΟΥ ΑΝΑΚΤΟΡΟΥ ΠΟΥ ΕΓΙΝΕ ΦΡΟΥΡΙΟΝ

ΤΙ ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΗ

Ὅταν ἀναγινώσκω εἰς τὰς ἐφημερίδας, ὅτι τὸ Ἐσκοριὰλ εἶνε τώρα φρούριον καὶ ὅτι, ὅπως τὸ Ἀλκαζάρ, θὰ ὑποστῇ ἴσως πολιορκίαν, ἀναλογίζομαι μὲ συντριβὴν καρδίας τὸ μέγα αὐτὸ κίτρινον οἰκοδόμημα ποὺ προβάλλει ὑπὸ τὸν οὐρανὸν τῆς Καστίλλης. Ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ περνᾷ πολὺ κοντὰ ἀπὸ τὸ καταπληκτικὸν αὐτὸ Λοῦβρον τοῦ Φιλίππου τοῦ Β΄. Προτοῦ τὸ ἐπισκεφθῇ κανεὶς εἰς τὸ ἐσωτερικόν του καλὸν εἶνε νὰ ἰδῇ τὸ σύνολόν του μὲ τοὺς πύργους του, τὰ κωδωνοστάσιά του, τὸν θόλον του, ὁ ὁποῖος ἀναλόγως τῆς ἐποχῆς ἐμφανίζεται φαιὸς ἢ ἀργυρόχρους. Τὸ ἑλληνορρωμαϊκὸν ἐξωτερικόν του, ἡμιϊσπανικόν, ἡμιϊταλικόν, δὲν ἐπηρεάζει καθόλου τὴν ἐκπληκτικὴν ἐντύπωσιν, τὴν ὁποίαν δοκιμάζει κανεὶς ὅταν εἰσέλθῃ εἰς τὸ ἐσωτερικόν του καὶ ἰδῇ τὸν ἀνυπολόγιστον πλοῦτον καλλιτεχνημάτων ποὺ συνεσώρευσεν ἐκεῖ ἕνας μυστικιστὴς βασιλεύς, ὁ ὁποῖος κατέστρεψε κατὰ τὸ ἥμισυ τὴν μεγαλυτέραν αὐτοκρατορίαν τοῦ κόσμου διὰ νὰ ὑψώσῃ τὸ ὄγδοον αὐτὸ θαῦμα τοῦ κόσμου, ὅπως τὸ χαρακτηρίζουν οἱ Ἱσπανοί.

Ὁ Φίλιππος ὁ Β΄ δὲν εἶχε σκεφθῆ, ὅτι τὸ Ἐσκοριὰλ θὰ ἠμποροῦσε νὰ εἶνε καὶ ἰσχυρὸν φρούριον. Ἡ σημερινὴ τραγικὴ ὅμως πραγματικότης τοῦ ἔδωσεν αὐτὸν τὸν προορισμόν. Τὸ Ἐσκοριάλ, κείμενον εἰς ἀπόστασιν 51 χιλιομέτρων ἀπὸ τῆς Μαδρίτης καὶ εἰς ὕψος 1.000 περίπου μέτρων, ὑψοῦται ἐν μέσῳ ὀρέων, τὰ ὁποῖα δεσπόζουν αὐτοῦ καὶ προστατεύουν ἀπὸ τοὺς βορείους ἀνέμους. Μία εὐρεία δίοδος τοῦ ἀνοίγει τὴν γῆν τῆς Καστίλλης, τῆς Παλαιᾶς Καστίλλης, ὅπου ἔζησεν ἡ ἁγία Θηρεσία. Ἀπὸ ἐκεῖ ἔρχεται ὁ θρυλικὸς αὐτὸς ἄνεμος, ὁ ὁποῖος πνέει εἰς τὸ Ἐσκοριὰλ μὲ ὁρμήν, ποὺ ἔκαμνε τοὺς χρονικογράφους τοῦ μεσαίωνος νὰ βεβαιώνουν ὅτι τὸ σφύριγμά του εἶνε ἐκδήλωσις ὀργῆς τοῦ διαβόλου διὰ τὸ «τάμα» τοῦ Φιλίππου τοῦ Β΄.

Ὁ Φίλιππος ὁ Β΄ ἦτο ἄνθρωπος μὲ πάθη, μὲ φιλοδοξίες, μὲ φωτιά. Ἐν ἀρχῇ ἐσκέφθη νὰ ὑψώσῃ μίαν θριαμβευτικὴν ἁψῖδα, κατόπιν μίαν μονὴν διὰ τὴν καλλιέργειαν τῶν γραμμάτων, ἔπειτα ἓν μοναστήριον ὅπου νὰ ἐξαγνίσῃ τὰ ἁμαρτήματά του. Κατέληξεν εἰς τὸ ἀνάκτορον. Ἀπὸ τοῦ ὕψους ἑνὸς παρατηρητηρίου, λέγει ὁ θρῦλος, ὁ Φίλιππος ὁ Β΄ παρηκολούθει τὸ κτίσιμον τῶν πύργων, οἱ ὁποῖοι ἔφθασαν εἰς ὕψος 56 μέτρων καὶ τὸν θόλον, ὁ ὁποῖος ὑψώθη μέχρις 90 μέτρων. Δώδεκα χιλιάδες ἑξακόσια παράθυρα ἠνοίχθησαν εἰς τὸ μεγαλοπρεπὲς αὐτὸ ἀνάκτορον.

Ἀπὸ τῆς 23ης Ἀπριλίου τοῦ 1563 μέχρι τῆς 13ης Σεπτεμβρίου 1584, ἐπὶ εἴκοσι ἓν ἔτη, στρατὸς ὁλόκληρος ἐργατῶν καὶ μοναχῶν εἰργάσθη διὰ τὸ κτίσιμον τοῦ περιέρχου αὐτοῦ ἀνακτόρου καὶ συνεκέντρωσεν εἰς αὐτὸ ὅ,τι τὸ πλέον καταπληκτικὸν ὑπῆρχεν εἰς τὸν κόσμον. Ὁ Φίλιππος ὁ Β΄ ἄλλωστε δὲν ἐστερεῖτο γούστου. Εἰς τὸ δωμάτιον, ὅπου ἀπέθανε—ποὺ ὡμοίαζε σχεδὸν μὲ κελλὶ—ὑπῆρχον ἀνηρτημένα «Τὰ ἑπτὰ θανάσιμα ἁμαρτήματα» τοῦ Ἱερωνύμου Μπός, «Τὸ ὄνειρον Φιλίππου τοῦ Β΄» τοῦ Θεοτοκοπούλου καὶ ἔργα τοῦ Τισιανοῦ.

Ὁ ἰσχυρότερος βασιλεὺς τοῦ κόσμου προὐτίθετο νὰ δώσῃ εἰς τὸν Κάρολον τὸν Ε΄ καὶ τὴν αὐτοκράτειραν Ἰσαβέλλαν τάφους ἀνταξίους των. Κυρίως ὅμως ἤθελε νὰ ἐξιλεώσῃ τὸν οὐρανόν, νὰ ἐξαγνίσῃ τὰ κρίματά του, νὰ συναγωνισθῇ πρὸς τοὺς βασιλεῖς τῆς Γαλλίας, οἱ ὁποῖοι ἵδρυαν Λοῦβρα. Ὅ,τι πόρους εἶχε, τοὺς διέθεσε διὰ τὸ κτίριον αὐτό. Συχνὰ τοῦ ἔλειψαν τὰ χρήματα. Μοναχοὶ ἐστάλησαν ἀνὰ ὅλον τὸν κόσμον διὰ νὰ ἐπαιτήσουν «ὑπὲρ τοῦ βασιλέως μας Φιλίππου τοῦ Β΄.» Ἔτσι συνέβαλαν εἰς τὴν κτίσιν τοῦ Ἐσκοριὰλ αἱ δύο Ἀμερικαί, ἡ Πορτογαλία, αἱ Κάτω Χῶραι, ἡ Ἰταλία....

Ὅταν ἀπετελειώθησαν τὰ παρεκκλήσια, τὰ κωδωνοστάσια, τὰ νεκρικὰ διαμερίσματα καὶ αἱ νεκρικαὶ αἴθουσαι—αἱ ὁποῖαι κατέστησαν τὸ Πάνθεον τῶν βασιλέων ἐφεξῆς—ἔγιναν μεγάλαι ἑορταὶ μὲ χορευτικὰς ἐπιδείξεις. Χορευταί, ἐνδεδυμένοι λαμπρὰ ἐνδύματα, ἐπροχώρουν ἐν μέσῳ τοῦ πλήθους, ᾄδοντες ἐνώπιον τῶν στολισμένων βωδιῶν καὶ τῶν διασκεδαζόντων χωρικῶν. Εἰς τὸ Ἐσκοριὰλ τὰς τελετὰς αὐτὰς συνώδευσαν καὶ θεατρικαὶ παραστάσεις «μυστηρίων», τῶν θεατρικῶν τούτων θρησκευτικῶν ἔργων, ἀπὸ τὰ ὁποῖα ὁ Λόπε ντὲ Βέγκα καὶ ὁ Καλδερὸν ἤντλησαν τὰ στοιχεῖα τῆς λαμπρᾶς δραματικῆς τῶν τέχνης.

Κατόπιν ἐπικήδειοι πομπαὶ ἐξεκίνησαν ἀπὸ τὸν πύργον τοῦ Τορντεσίλλας, ἀπὸ τὸ μοναστήριον τοῦ Ἁγίου Παύλου εἰς τὸ Βαλιαδολίδ, ἀπὸ τὴν Γρενάδην, διὰ νὰ φέρουν τὰ λείψανα τῆς Ἰωάννας τῆς Παράφρονος, τοῦ Καρόλου τοῦ Ε΄, τῆς αὐτοκρατείρας Ἰσαβέλλας, τοῦ υἱοῦ τῶν Φερδινάνδου, τῆς βασιλίσσης Μαρίας τῆς Πορτογαλίας, τῆς Ἐλεονώρας τῆς Γαλλίας, τῆς Μαρίας βασιλίσσης τῆς Οὐγγαρίας... Ὑπὸ τοὺς πενθίμους ἤχους τῶν κωδώνων καὶ διὰ μέσου τῆς γονυπετοῦς Ἱσπανίας αἱ συνοδεῖαι αὗται ἔφθασαν εἰς τὸ Ἐσκοριάλ, τὸ ὁποῖον μετεβλήθη εἰς βασιλικὴν νεκρόπολιν.

Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ Ἐσκοριὰλ περιελάμβανεν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς τέσσαρας χιλιάδας ἑλληνικῶν, ἀραβικῶν, λατινικῶν, ἱσπανικῶν, γαλλικῶν καὶ γερμανικῶν χειρογράφων, διακοσμημένων μὲ λαμπρὰς μικρογραφίας ἀγνώστων καλλιτεχνῶν. Ἡ ἀξία τῶν χειρογράφων τούτων, τὰ ὁποῖα ἦσαν ἐπενδεδυμένα μὲ δέρμα καὶ ξύλον, εἶνε σήμερον ἀνυπολόγιστος. Ὑπῆρχον ἐπίσης εἰς τὴν βιβλιοθήκην αὐτὴν καὶ πλέον τῶν 60.000 ἐντύπων βιβλίων. Εἰς τὰς προθήκας ὑπῆρχον εἰκόνες λαμπραί, τετραευάγγελα ἱστορικῆς ἀξίας, λειτουργικὰ ἀνεκτίμητα, μὲ γράμματα ξυλοχάρακτα καὶ πλεῖστα ἄλλα ἀντικείμενα ἀμυθήτου καλλιτεχνικῆς ἀξίας.

Πλειστάκις οἱ μοναχοὶ καὶ οἱ πτωχοὶ παρεπονέθησαν διὰ τὰς δαπάνας αὐτάς, αἱ ὁποῖαι ηὔξανον τὴν ἤδη μεγάλην δυστυχίαν τοῦ λαοῦ. Ἀλλ' ὁ Φίλιππος ὁ Β΄ εὑρίσκετο πολὺ μακρὰν καὶ δὲν ἤκουε τοὺς ψιθύρους αὐτούς. Ποῖος θὰ ἐτόλμα νὰ κάμῃ σχετικοὺς ὑπαινιγμοὺς ἐνώπιόν του; Οἱ ἱεράρχαι καὶ οἱ πρίγκιπες, ὁ νούντσιος τοῦ Πάπα ἀκόμη, ἔτρεμον ἐνώπιόν του.

Εἰς τὸ Ἐσκοριὰλ ὑπάρχουν δύο «Πάνθεα»: ἓν τῶν βασιλέων καὶ δεύτερον τῶν δευτεροτόκων. Δι' αὐτοὺς δὲν ἐνδιεφέρετο καὶ πολὺ ὁ Φίλιππος ὁ Β΄. Ἔχουν τοποθετηθῆ εἰς τὸ ὑπέδαφος καὶ παρὰ τὸν πλοῦτον τῶν τάφων των φαίνονται κάπως ἐγκαταλελειμμένοι. Κατέρχεται κανεὶς ἐκεῖ μὲ μίαν κλίμακα, ἡ ὁποία ἀρχίζει ἀπὸ τὸ σκευοφυλάκιον. Εἰς τὴν δωδεκάτην βαθμίδα ἡ κλῖμαξ διχάζεται καὶ πρὸς τὰ δεξιὰ μὲν ὁδηγεῖ εἰς τὸ «Πάνθεον τῶν δευτεροτόκων», πρὸς τ' ἀριστερὰ δὲ εἰς τὸ τῶν βασιλέων. Εἰς τὸ πρῶτον ἀναπαύονται οἱ πρίγκιπες καὶ αἱ πριγκίπισσαι δύο δυναστειῶν, τῆς αὐστριακῆς καὶ τῆς βουρβωνικῆς, ἐντὸς τάφων ἐκ λευκοῦ μαρμάρου. Ἐδῶ ἀναπαύεται ὁ Δὸν Ζουὰν ὁ Αὐστριακὸς καὶ αἱ βασίλισσαι, αἱ ὁποῖαι ἀπέθανον χωρὶς ν' ἀφήσουν ἀπογόνους, καὶ αἱ ὁποῖαι ἔχουν τοποθετηθῆ κάπως παράμερα πρὸς τιμωρίαν των.

Ἀριστερὰ εἶνε ἡ τελευταία κατοικία τῶν Βασιλέων. Ἀπὸ τοῦ Καρόλου τοῦ Ε΄ μέχρι τοῦ Ἀλφόνσου τοῦ ΙΒ΄ καὶ τῆς Βασιλίσσης Μαρίας Χριστίνας ἀναπαύονται ἐδῶ ὅλοι οἱ Βασιλεῖς, πλὴν τοῦ Φιλίππου τοῦ Ε΄ καὶ τοῦ υἱοῦ του Φερδινάνδου τοῦ ΣΤ΄, ὁ ὁποῖος ἠθέλησε ν' ἀναπαυθῇ ἀλλαχοῦ, πλησίον τῆς συζύγου του, ἀποκλεισθείσης ἀπὸ τὸ Πάνθεον. Ἐκ τῶν τεσσάρων συζύγων τοῦ Φιλίππου τοῦ Β΄ αἱ δύο εὑρίσκονται ἐδῶ. Ἡ νεκρικὴ αὐτὴ αἴθουσα ἐκ μέλανος μαρμάρου καὶ ἐπιχρυσωμένου βρόνζου εἶνε μετρία. Δὲν ἔχει ἐμβαδὸν μεγαλύτερον τῶν 100 τετραγωνικῶν μέτρων. Τὰ μαρμάρινα φέρετρα εἶνε τοποθετημένα τὸ ἓν ἐπὶ τοῦ ἄλλου εἰς κρύπτας ἐντὸς τῶν τοίχων. Μέσα εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτὴν μία μόνον θέσις κενὴ ἀπομένει ἀκόμη. Ἡ θέσις, εἰς τὴν ὁποίαν ἤλπιζε ν' ἀναπαυθῇ ὁ Ἀλφόνσος ὁ ΙΓ΄.

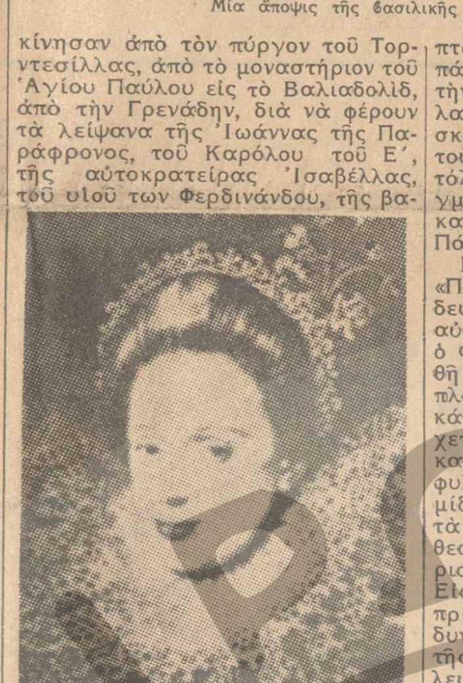
Εἰς τὸ τμῆμα τοῦ κτιρίου ὅπου διέμενεν ἄλλοτε τὸ τάγμα ποὺ ἵδρυσεν ὁ Φίλιππος ὁ Β΄ διὰ τὴν διατήρησιν τοῦ Ἐσκοριάλ, οἱ Αὐγουστῖνοι μοναχοὶ ἤνοιξαν τὸ 1893 ἓν «ἐλεύθερον» πανεπιστήμιον. Ἐδίδασκον ἐκεῖ τὸ δίκαιον, τὴν φιλοσοφίαν, τὴν φιλολογίαν. Ἐδῶ ἐφοίτων οἱ νέοι τῆς ἀριστοκρατίας καὶ τῆς ἀνωτέρας ἀστικῆς τάξεως. Ὁ σημερινὸς πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας κ. Ἀθάνα, ἀπὸ ἐδῶ ἔλαβε τὸ δίπλωμα τῆς νομικῆς. Μεγάλαι προσωπικότητες ὅπως ὁ μαρκήσιος Λούκα ντὲ Τένα, διευθυντὴς τῆς ἐφημερίδος «Α. Β. C.», ὁ Γιάνγκας Μεσσία, διατελέσας ὑπουργὸς ἐπὶ Πρίμο ντὲ Ριβέρα, ὁ Κάλβο Σοτέλο — ὁ φόνος τοῦ ὁποίου ἀποτελεῖ μίαν ἀπὸ τὰς ἀφορμὰς τοῦ σημερινοῦ ἐμφυλίου πολέμου —καὶ πολλοὶ ἄλλοι ἐσπούδασαν εἰς τὸ πανεπιστήμιον τοῦ Ἐσκοριάλ.

Πλησίον τοῦ μεγάλου τούτου ἀνακτόρου ὑπάρχει τὸ ἄνω καὶ τὸ κάτω Ἐσκοριάλ, μία κώμη 10—12 χιλιάδων κατοίκων, οἱ περισσότεροι τῶν ὁποίων ἦσαν μοναχοί, καθηγηταί, μαθηταί, ὑπάλληλοι διαφόρων κολλεγίων τῆς περιοχῆς καὶ ὁ πληθυσμὸς αὐτός, μετὰ τὴν πτῶσιν τῆς μοναρχίας ἐδείχθη, παραδόξως, εὐμενὴς πρὸς τὸ νέον καθεστώς.

Μέσα εἰς τὸ τεράστιον συγκρότημα τῶν κτιρίων τοῦ Ἐσκοριὰλ ὑπῆρχον 16.000 ζωγραφικοὶ πίνακες καὶ ἀναρίθμητα ἄλλα ἀντικείμενα: γλυπτά, τάπητες, ἔπιπλα, εἴδη χρυσοχοΐας κλπ. Ἔργα τοῦ Ρούμπενς, τοῦ Ριμπέρα, τοῦ Μπός, τοῦ Θεοτοκοπούλου, τοῦ Τσελλίνι, τοῦ Τισιανοῦ, τοῦ Μουρίλιο, τοῦ Βελασκουέθ, τοῦ Τιντορέτο, τοῦ Βερονέζε, τοῦ Βὰν Ντάϋκ, τοῦ Γκόγια κλπ.

ELIE RICHARD

Μία ἄποψις τῆς βασιλικῆς τοῦ Ἐσκοριάλ



Ἡ βασίλισσα τῆς Ἱσπανίας Μαργαρίτα, σύζυγος Φιλίππου τοῦ Γ΄, κατὰ προσωπογραφίαν τοῦ Ρούμπενς (1604)

Κυρίαι τῆς ἀριστοκρατίας μεταβαίνουσαι εἰς τὸ βασιλικὸν παρεκκλήσιον μὲ τὴν ἰδιόρρυθμον «μαντίλιαν» κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς εἰρήνης

ΕΞΩ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Ἀπὸ Ὅλον Τὸν Κόσμον

Κατὰ τὰ τέλη Φεβρουαρίου θὰ ἑορτασθῇ εἰς τὴν Μόσχαν ἡ ἑκατοστὴ ἐπέτειος τοῦ θανάτου τοῦ Ρώσου ποιητοῦ καὶ συγγραφέως Πούσκιν. Διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς ἐπετείου ταύτης ἤρχισαν ἤδη αἱ προετοιμασίαι. Ὅλα τὰ ἔργα τοῦ Ρώσσου συγγραφέως θὰ ἐκδοθοῦν εἰς ἀναμνηστικὰς ἐκδόσεις καὶ εἰς 13.400.000 ἀντίτυπα διὰ νὰ κυκλοφορήσουν εἰς ὅλην τὴν Σοβιετικὴν Ρωσίαν.

* * *

Αἱ Ἰαπωνικαὶ ἀρχαὶ τοῦ λιμένος Φενκενσίμα εἶχον κρατήσει τὸ Σοβιετικὸν ἀτμόπλοιον «Τοβάρις Κράσσιν» μὲ τὴν δικαιολογίαν ὅτι οἱ ἄνδρες τοῦ πληρώματός του ἐνήργουν κατασκοπείαν. Μετὰ εἰκοσαήμερον κράτησιν τὸ ἀτμόπλοιον ἀφέθη ἐλεύθερον. Καὶ ὁ πλοίαρχος αὐτοῦ ἅμα τῷ κατάπλῳ τοῦ σκάφους εἰς Βλαδιβοστὸκ ἔσπευσε νὰ τηλεγραφήσῃ εἰς τὸν σύντροφον Μολότωφ ὅτι οἱ «Σοβιετικοὶ ναῦται ἀνδροπρεπῶς (!!) φερόμενοι, ἐδείχθησαν ἀντάξιοι τῆς μεγάλης αὐτῶν πατρίδος ἀντικρούσαντες πᾶσαν κατηγορίαν».

* * *

Προχθές, τὴν 19 Ἰανουαρίου, συνεπληρώθησαν διακόσια ἔτη ἀπὸ τῆς γεννήσεως τοῦ γνωστοτάτου Γάλλου συγγραφέως Μπερναρντὲν ντὲ Σαὶν-Πιέρ, τὸν ὁποῖον κατέστησεν ἀθάνατον τὸ τρυφερὸν καὶ αἰσθηματικὸν μυθιστόρημα «Παῦλος καὶ Βιργινία», ποὺ ἔχει μεταφρασθῆ εἰς ὅλας σχεδὸν τὰς γλώσσας τοῦ κόσμου. Ὁ Μπερναρντὲν ντὲ Σαὶν-Πιέρ, πλὴν τῶν συγγραφικῶν εἶχε καὶ ἐπιστημονικὰς φιλοδοξίας, αἱ ὁποῖαι καὶ τῶν συγχρόνων του ἀκόμη ἐκίνουν τὸ μειδίαμα. Οὕτω ὑπεστήριζεν ὅτι αἱ παλίρροιαι ὀφείλονται εἰς τὴν τῆξιν τῶν πάγων καὶ ὡς ἔνθερμος ὀπαδὸς τῆς θεωρίας τῆς σκοπιμότητος ἐβεβαίωνεν ὅτι ὁ Θεὸς ἔκαμε τὰ πεπόνια μὲ τὸν ἐξωτερικὸν φλοιὸν των χωρισμένον συνήθως εἰς φέτας διὰ νὰ δείξῃ ὅτι πρέπει νὰ τρώγωνται οἰκογενειακῶς. Ὁ Μπερναρτὲν — ὁ Βερναρδῖνος ἐξ Ἁγίου Πέτρου τῶν γιαγιάδων μας — συνεζεύχθη δίς. Τὸ πρῶτον εἰς ἡλικίαν 52 ἐτῶν μὲ μίαν νεαρὰν 22 ἐτῶν ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἀπέκτησε δύο τέκνα καὶ τὸ δεύτερον εἰς ἡλικίαν 63 ἐτῶν. Τὸ μέγα παράπονον τῆς ζωῆς του ὑπῆρξεν ὅτι οἱ σύγχρονοί του οὐδέποτε τὸν ἐπῆραν εἰς τὰ σοβαρὰ ὡς ἐπιστήμονα.

* * *

Εἰς τὸ Μπουένος Ἄϋρες συνελήφθη ἕνας διαπρεπὴς ἀπατεών, Ἕλλην τὴν καταγωγὴν καὶ ἀκούων εἰς τὰ ὀνόματα Πετρόπουλος, ἢ Γεώργιος Μπούρας ἢ Δῆμος Γιαννάκης ἢ Παναγιώτης Χολέρας ἢ Σπῦρος Ἀναστασίου ἢ Πέτρος Πετράκης. Ἡ εἰδικότης του ἦτο νὰ ἐμφανίζεται ὡς κατέχων τὸ μυστικὸν τῆς παραποιήσεως δολλαρίων. Τὰ θύματά του ὑπῆρξαν πάμπολλοι ἁπλοϊκοί, Ἕλληνες κατὰ τὸ πλεῖστον, οἱ ὁποῖοι ἐπίστευαν ὅτι θὰ ἐπλούτιζαν καὶ τοῦ ἐνεπιστεύοντο τὰ πρῶτα ἔξοδα διὰ μίαν τοιαύτην ἐπιχείρησιν. Αὐτὸς δὲ ὑπῆρξε καὶ ὁ λόγος δι' ὃν οὐδὲν ἀπὸ τὰ θύματα ἐτόλμησε νὰ ὑποβάλῃ μήνυσιν κατὰ τοῦ ἀπατεῶνος, ὁ ὁποῖος καὶ ἀφέθη ὑπὸ τῶν Ἀργεντινῶν ἀρχῶν ἐλεύθερος, διὰ νὰ συλληφθῇ ὅμως καὶ πάλιν μετὰ μίαν ἡμέραν, κατόπιν μηνύσεως ἄλλου Ἕλληνος ἐξαπατηθέντος κατὰ διαφορετικὴν μέθοδον. Σημειωτέον ὅτι ὁ διακεκριμένος ὁμογενὴς ἡτοιμάζετο νὰ ἀναχωρήσῃ διὰ Βραζιλίαν μὲ πλαστὸν διαβατήριον διὰ νὰ συνεχίσῃ καὶ ἐκεῖ τὸ προσοδοφόρον ἐπάγγελμά του.

* * *

Τὸ Κεντρικὸν Διοικητικὸν συμβούλιον τῆς Φιλοπτώχου ἀδελφότητος Ἑλληνίδων τῆς Ἀμερικῆς ἑδρεῦον εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην καὶ τελοῦν ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ ἀρχιεπισκόπου κ. Ἀθηναγόρα ἀπεφάσισε τὴν διοργάνωσιν ἐκδρομῆς εἰς Ἑλλάδα καὶ Κων)πολιν. Ἡ ἐκδρομὴ αὕτη θὰ πραγματοποιηθῇ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ προσεχοῦς Ἰουλίου, θὰ ἔχῃ δὲ ὡς κεντρικὰ σημεῖα προσκυνήματος τῶν μελλόντων νὰ μετάσχουν αὐτῆς τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον καὶ τὴν Εὐαγγελίστριαν τῆς Τήνου. Τῆς ἐκδρομῆς ἐκλήθησαν νὰ μετάσχουν καὶ Ἕλληνες τῆς Νοτίου Ἀμερικῆς.

* * *

Ἡ δανικὴ Κυβέρνησις, βλέπουσα ὅτι ἡ ἐπιδημία τῆς γρίππης ἤρχισε νὰ ἐξαπλοῦται ἀνὰ τὴν χώραν, ἀπεφάσισε νὰ λάβῃ σοβαρὰ μέτρα διὰ τὴν ἀντιμετώπισίν της. Μεταξὺ ἄλλων ὁ ὑπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς ἀπηγόρευσε καὶ τὸ πτάρνισμα καὶ ἐδήλωσεν ὅτι θὰ τιμωρήσῃ αὐστηρῶς οἱονδήποτε, ὁ ὁποῖος θὰ συλληφθῇ πταρνιζόμενος χωρὶς νὰ κρατῇ μπροστὰ εἰς τὸ στόμα καὶ τὴν μύτην του ἕνα μανδήλι διὰ νὰ ἐμποδίζῃ τὴν ἐκσφενδόνισιν τῶν μικροβιοφόρων σταγονιδίων.

ΜΗΝΥΤΩΡ
Ἡ Ἑταιρία "ΕΒΕΣ" προσφέρει τὸν καλύτερο καπνὸ πίπας διὰ νέα μελαχλικὰ κουτιά.
EVES
PIPETOBACCO
EVES, Ltd ATHENS
25 GRAMS
MADE IN GREECE

Η ΣΕΡΠΑΝΤΙΝΑ «ΠΤΕΡΩΤΗ ΑΡΑΧΝΗ»
ΣΚΟΡΠΑ ΓΕΛΟΙΑ ΚΑΙ ΧΑΡΑ

ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ
Καταστήματα Χάρτου — Χαρτονίου
Κ. Α. ΜΙΜΗΚΟΠΟΥΛΟΥ
ΑΘΗΝΑΙ: Ἀπελλοῦ 4. Τηλ. 30-477, 30-478
ΠΕΙΡΑΙΑ: Τσαμαδοῦ 24. Τηλ. 40-671

Ζητεῖτε ἐπιμόνως τὴν νέα ντομάτα „ΑΒΙΣ"
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΒΙΟΜ. ΣΑΝΤΟΡΙΝΗΣ Α.Ε.
Πειραιεὺς Νικηία 4
ΤΗΛΕΦ 40-456

Ἔμμισθοι ἀεροπόροι τῆς κυβερνήσεως τῆς Μαδρίτης

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

κῶς ν' ἀσκήσουν, ἕνα ἕκαστον, ὅσον τὸ δυνατὸν μεγαλυτέραν ἐπιρροὴν ἐπὶ τῆς κυβερνήσεως τῆς χώρας. Ἀναρχικοί, κομμουνισταὶ καὶ τροτσκισταὶ κινοῦνται αὐτοτελῶς, ἀσκοῦντες ἕνα εἶδος ἰδίῳ δικαίῳ ἐξουσίας, χωρὶς νὰ λαμβάνουν ποσῶς ὑπ' ὄψιν τὰς ἐπιταγὰς τῆς κεντρικῆς Κυβερνήσεως. Οὕτω δίδεται ἡ εὐκαιρία εἰς τὰ ἰσχύοντα μέλη ἑνὸς ἑκάστου κόμματος νὰ ξεκαθαρίζουν διαφόρους παλαιοὺς λογαριασμοὺς καὶ νὰ ἱκανοποιοῦν προσωπικὰ μίση, ἐν ὀνόματι τῆς ἀσφαλείας τοῦ Κράτους.

Ἀκόμη περισσότερον: Κάθε κόμμα ἔχει καὶ τὴν φυλακὴν «του», ὅπου ἐκτελεῖ κατὰ βούλησιν ὅσους ἐκ τῶν κρατουμένων θέλει, ὁμολογῶ δὲ ὅτι ποτέ μου δὲν ἐδοκίμασα ἐντονώτερον αἴσθημα φρίκης, παρὰ βλέποντας τοὺς τοίχους τῆς φυλακῆς τῆς Ἀναρχικῆς Ἰβηρικῆς Ὁμοσπονδίας...

Κανὼν γενικὸς ἐν Μαδρίτῃ: ἡ ὑποψία. Εἶσθε φρεσκοξυρισμένος, εἶσθε καλοντυμένος; Κινδυνεύετε νὰ χαρακτηρισθῆτε ἀπὸ τὸν πρῶτον τυχόντα διαβάτην, ἀπὸ τὸν πρῶτον ἀγυιόπαιδα ὡς φασιστής. Μὴ νομίσετε δὲ ὅτι ἡ κατηγορία αὐτὴ ἠμπορεῖ εὔκολα νὰ μείνῃ ἄνευ συνεπειῶν. Χωρὶς πολλὰ λόγια, χωρὶς καμμίαν ἔνδειξιν, κινδυνεύετε νὰ εὑρεθῆτε ἐντὸς τῶν φυλακῶν κατὰ πρῶτον καὶ ὄρθιος, στηριγμένος εἰς τοὺς τοίχους των ἔπειτα... Καὶ ἡ μεγαλυτέρα ψυχραιμία καὶ τὸ πλέον ἀδιάφορον ὕφος, ἠμποροῦν νὰ θεωρηθοῦν ὡς ἀδιάσειστοι ἀποδείξεις ἐνοχῆς.

Ἕνα ἄλλο πρᾶγμα, ποὺ μὲ ἐξέπληξεν ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς, εἶνε ἡ κατάχρησις τῶν ἐξωτερικῶν ἐκδηλώσεων συναδελφότητος. Εἶνε σήμερον τῆς μόδας ἐν Μαδρίτῃ νὰ χαιρετᾶτε, ἀδιάφορον ποῖον, καὶ ἀδιάφορον ἐπὶ τίνι εὐκαιρίᾳ, μὲ σηκωμένον τὸν γρόνθον καὶ μὲ τὸν χαιρετισμόν:

—Σαλοῦτα καμαράντα! (Χαῖρε σύντροφε).

Τὸ πρῶτο βράδυ τῆς ἀφίξεώς μου ἔτρωγα εἰς τὸ ξενοδοχεῖον μὲ τοὺς συναδέλφους μου τὰ συνειθισμένα φαγητά: σκόρδα καὶ ψάρι —δεδομένου, ὅτι βούτυρο, αὐγά, γάλα ἢ χόρτα, εἶνε πραγματικῶς ἀνύπαρκτα σήμερον ἐν Μαδρίτῃ. Ἔξαφνα κάποιος ἀπὸ τοὺς συντρόφους μου ἔσχε τὴν ἀπρονοησίαν ν' ἀποκαλέσῃ τὸν ἄνθρωπον ποὺ μᾶς ἔφερνε τὰ φαγητά, μὲ τὸν τίτλον «γκαρσόν».

Ὁ ἄνθρωπος μᾶς ἐπλησίασε ἐξαγριωμένος.

—Δὲν εἶμαι «γκαρσόν», εἶπεν εἰς ἔντονον ὕφος. Εἶμαι σύντροφος...

Χαμηλώνων ὅμως κατόπιν τὸν τόνον τῆς φωνῆς του μὲ τὴν ἰδέαν, ὅτι, ἐὰν τὸν ἐφωνάζαμε «γκαρσόν», τοῦτο σημαίνει ὅτι εἰς τὰ τέλος θὰ εἶχε καὶ τὸ σχετικὸν φιλοδώρημα, προσέθεσε:

—Παρὰ ταῦτα, θὰ σᾶς ἐξυπηρετήσω ὅσον ἠμπορῶ...

H. DU BERRIER

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἡ ἐκλεγεῖσα κατὰ τὴν χθεσινὴν ἔκτακτον Γενικὴν Συνέλευσιν Ἐπιτροπὴ τοῦ Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν, συγκειμένη ἐκ τῶν κ. κ. Μιχ. Γαλανοῦ, Λαζ. Κριεζῆ, Νικ. Παναγοπούλου, Θωμ. Σακαλῆ, Νικ. Σταθοπούλου, Γεωργίου Στουπάθη χρηματιστῶν καὶ Λεων. Δερτιλῆ μεσίτου, συνελθοῦσα εἰς πρώτην συνεδρίασιν ἐξέλεξε παμψηφεὶ πρόεδρον αὐτῆς τὸν κ. Λάζαρον Σ. Κριεζῆν, ἀντιπρόεδρον τὸν κ. Γεώργιον Στουπάθην καὶ ταμίαν τὸν κ. Νικόλαον Παναγόπουλον.

Ἀθῆναι τῇ 21 Ἰανουαρίου 1937

(Ἐκ τοῦ Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν)

Πρόσκλησις ἐκτάκτου Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν Μετόχων τῆς ἐν Ἀθήναις ἑδρευούσης Ἀνωνύμου Ἑταιρείας ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν

«ΑΝ. ΕΤ. ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΟΠΟΙΪΑΣ»

Ὁδὸς Γεωργίου Γενναδίου 2

Προσκαλοῦνται οἱ κ. κ. Μέτοχοι τῆς ἐν Ἀθήναις ἑδρευούσης Ἀνωνύμου Ἑταιρείας Οινοπνευματοποιΐας εἰς ἔκτακτον γενικὴν συνέλευσιν τὴν 15ην Φεβρουαρίου 1937 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 4 μ. μ. εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας (ὁδὸς Γεωργίου Γενναδίου 2) μὲ τὴν ἀκόλουθον ἡμερησίαν διάταξιν.

Ἀποδοχὴ παραιτήσεως ὑποβληθείσης ἐκ μέρους ὁλοκλήρου τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ ἐκλογὴ νέου τοιούτου.

Δικαιώματα παραστάσεως κατὰ τὴν συνέλευσιν ἔχει πᾶς Μέτοχος κάτοχος τοὐλάχιστον (20) μετοχῶν τῆς Ἑταιρείας, χορηγουσῶν αὐτῷ δικαίωμα μιᾶς ψήφου συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 29 τοῦ Καταστατικοῦ.

Οἱ κ. κ. Μέτοχοι δέον νὰ καταθέσωσι τοὺς τίτλους αὐτῶν ἐπὶ ἀποδείξει παρὰ τῇ Ἑταιρείᾳ, τῷ Ταμείῳ Παρακαθηκῶν καὶ Δανείων, ἢ παρὰ οἱαδήποτε ἐν Ἑλλάδι Ἀνωνύμῳ Τραπεζιτικῇ Ἑταιρείᾳ πέντε (5) τοὐλάχιστον ἡμέρας πρὸ τῆς ὁρισθείσης διὰ τὴν γενικὴν συνέλευσιν τοιαύτης καὶ νὰ προσαγάγωσι τῇ Διευθύνσει τῆς Ἑταιρείας τὰς σχετικὰς ἀποδείξεις ἐντὸς τῆς αὐτῆς προθεσμίας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰανουαρίου 1937.

Ὁ πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΖΑΡΙΦΗΣ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΜΠΟΡΟΥΣ

ΒΑΜΒΑΚΟΣΠΟΡΟΥ ΠΡΟΣ ΣΠΟΡΑΝ

Εἰδοποιοῦνται οἱ προτιθέμενοι νὰ πωλήσωσι ἢ ὁπωσδήποτε διαθέσωσι βαμβακόσπορον πρὸς σποράν ὅτι, συμφώνως τῷ ἀπὸ 20 Φεβρουαρίου 1931 Διατάγματι ὀφείλουσι νὰ εἶνε ἐφωδιασμένοι δι' εἰδικῆς ἀδείας τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας, ἄλλως ὑπέχωσι τὰς ποινὰς τοῦ Νόμου 4856 ἄρθρου 3.

(Ἐκ τῶν γραφείων διοικητικῆς ἐπιτροπῆς Ὀργανισμοῦ Ἰνστιτούτου Βάμβακος)

ΚΑΠΑΡΤΙΝΕΣ

Πολυτελεῖς, τέλειαι εἰς ἐφαρμογὴν ἀρίστης ποιότητος, εἰς τὰς καλυτέρας τιμάς

«ΜΟΔΕΡΝΟ»

Σταδίου 52Ζ — Ἕτοιμαι καὶ παραγγελίας.

Ραδιόφωνον

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 22)1)37 Ὥρα Ἀθηνῶν

ΕΙΔΗΣΕΙΣ μεταδίδουν σήμερον οἱ κάτωθι σταθμοί:

ΠΑΡΙΣΙΟΙ Π.Τ.Τ. (κχ. 695, μ. 432). 8.30 καὶ 12.30 μ.μ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 200, μ. 1500). 8 καὶ 11 μ.μ.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 8.20—9.05 καὶ 12 μ.μ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 356). 9 καὶ 11 μ.μ.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 7 μ.μ. Συναυλία ἐκ Δρέσδης. Ἡ Φιλαρμονικὴ τῆς Δρέσδης. Λένυ Ραῖτς, βιολί. Χανς Χέντρικ-Βέντιγκ, πιάνο. Ἐλαφρὸν πρόγραμμα. 9.10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11.30 μ.μ. Νυκτερινὴ συναυλία.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 6.15 μ.μ. Συναυλία ἐγχόρδων. (Φόνκς: Σερενάτα. Φόλκμαν: Σερενάτα). 8.20 μ.μ. Τραγοῦδι. 8.45 μ.μ. Δίσκοι. 9.15 μ.μ. Συναυλία τῆς Φιλαρμονικῆς. (Μόζαρτ: Νυκτερινὴ μουσική. Σοπέν: Κοντσέρτο γιὰ πιάνο. Μπάχ: Συμφωνία Στραβίνσκυ. Πολισινέλ-Χοννέγκερ: Πασίφικ). 11.45 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (κχ. 686, μ. 437). 6.20 μ.μ. Ρωσικὰ τραγούδια. 6.50 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11.20 μ.μ. Μουσικὴ βιολιοῦ καὶ πιάνου.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 356). 8.15 μ.μ. Φλάουτο, σοπράνο, πιάνο. Νυκτερινὴ μουσική. 9.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. Ἡ ὀρχήστρα Χὰνς Μπούντ. 10 μ.μ. Συναυλία Στρατιωτικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Πυροβολικοῦ. 11.30 μ.μ. Κουαρτέττο ἐγχόρδων καὶ ἡ κοντράλτο Μαρία Γκροσχάουζερ.

ΒΕΡΟΜΥΝΣΤΕΡ (κχ. 556, μ. 540). 8.40 μ.μ. Ὠδικὴ συναυλία. 9.25 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 9.55 μ.μ. Χωρικὴ μουσική. 10.20 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας ἐγχόρδων.

ΒΙΕΝΝΗ (κχ. 592, μ. 507). 6.30 μ.μ. Λίντερ συνθετῶν ἀπὸ τὴν κάτω Αὐστρίαν. 6.50 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. (Σοῦμπερτ, Σοπέν, Λίστ). 8.30 μ.μ. Γερμανικὰ λαϊκὰ τραγούδια. 9.15 μ.μ. «Ὁ Σίδ», λυρικὸν δρᾶμα τοῦ Πέτερ Κορνέλιους. 11.30 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8.15 μ.μ. Δίσκοι. 9.40 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. Ἐκτελεστὴς ὁ Ντονάνυϊ. 10.40 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 12.05 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 6 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 7.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 8.35 μ.μ. Ἀκρόασις ἀπὸ τὴν Ὄπεραν.

ΜΠΡΕΣΛΑΟΥ (κχ. 950, μ. 316). 6 μ.μ. Μικρὰ συναυλία. (Ὠδικοὶ ἐκτελεσταί, πιάνο, βιολί). (Χέρτζογκ: Σονάτα. Λόρτσιγκ: Ἀπὸ τὴν «Ὀντίναν». Βέμπερ: Ντουέττο ἀπὸ τὸ «Φράϊσουτς». Μόζαρτ: Ντουέττο καὶ ἄριες ἀπὸ ὄπερες. Ντίττεσντορφ: Σονάτα βιολιοῦ). 7 μ.μ. Ἴδε Ἀμβοῦργον. 9.10 μ.μ. Συμφωνικὴ Συναυλία. (Ρῆτς: Ρωμαντικὴ Εἰσαγωγή. Σοπέν: Κοντσέρτο γιὰ πιάνο. Μπετόβεν: Ἡ 3η Συμφωνία (Ἡρωϊκή). 11.30 μ.μ. Νυκτερινὴ μουσική.

ΒΟΡ. ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 814, μ. 369). 9.40 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 10 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 12.15 μ.μ. καὶ 12.45 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ.

ΚΑΙΝΙΞΒΕΡΓΗ (κχ. 1031, μ. 294). 7 μ.μ. Συναυλία μπάντας. 9.10 μ.μ. «Ὁ Κορρέγκιντορ», ὄπερα τοῦ Χοῦγκο Βόλφ. 11.35 μ.μ. Νυκτερινὴ μουσικὴ ἀπὸ μικρὰν ὀρχήστραν.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 9.10 μ.μ. Μεγάλη ἐλαφρὰ συναυλία. (Ἡ Συμφωνικὴ ὀρχήστρα τῆς Λειψίας. Χορῳδία, σοπράνο, τενόρος, μπάσσος). Ἐκλεκτὸν ἐνδιαφέρον πρόγραμμα. Μουσικὴ καὶ ἄριες ἀπὸ ὄπερες. 11.30 μ.μ. Χορευτικὴ συναυλία.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 6.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας ἀπὸ τὸ Κάρλτον. 8 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγοῦδι. 10 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου τοῦ Φωρέ. 11.20 καὶ 12.25 μ.μ. Χορός.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ-ΤΡΟΪΝΤΓΟΥΪΤΣ (κχ. 200, μ. 1500). 8.25 μ.μ. Συναυλία ἀγγλικῆς χορῳδίας. 9.30 μ.μ. Στρατιωτικὴ ὀρχήστρα. (Βάγνερ: Μὰρς «Ταγχώϋζερ». Λαλό: Νορβηγικὴ Ραψῳδία. Ντβόρζακ: Σλαυϊκοὶ χοροί). 11.40 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. (Σοῦμπερτ: Εἰσαγωγὴ «Ροζαμούνδης». Μάγερ: 4η Συμφωνία). 1 μ.μ. Χορός.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 8 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τενόρου. 9.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ συναυλία. 11.30 μ.μ. Ποικίλη συναυλία.

ΠΡΑΓΑ (κχ. 638, μ. 470). 6 μ.μ. Μουσικὴ Σοῦμπερτ. Κουαρτέττο ἐγχόρδων. «Θάνατος καὶ κόρη». 8.30 μ.μ. Καμπαρέ. 9.45 μ.μ. Ἀπὸ τὸν «Βόριδα Γκοντούνωφ» τοῦ Μουσσόργκσκυ. 11.25 μ.μ. Δίσκοι.

ΠΑΡΙ ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 10 μ.μ. Συναυλία χορῳδίας. 10.45 μ.μ. Τραγούδια τῆς Μονμάρτρης. 1 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Ἐλαφρὸν ἐκλεκτὸν πρόγραμμα.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ Π. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 9.55 μ.μ. «Σαλώμη». Ὄπερα τοῦ Ρ. Στράους. Ἀκρόασις ἀπὸ τὴν Ὄπεραν.

ΜΕΣΗ ΙΤΑΛΙΑ (κχ. 713, μ. 421). 6.15 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 9.40 μ.μ. «Γιοῦσι», ὀπερέττα τοῦ Μπενάτσκυ.

ΣΤΟΥΤΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 522). 8.30 μ.μ. Δίσκοι. Λίντερ. 11.40 μ.μ. Νυκτερινὴ μουσική. 1 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία.

Ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς Παρισίων «Ραντιὸ Κολονιάλ» θὰ μεταδώσῃ σήμερον (ὥρα Ἀθηνῶν 7.30 μ.μ.) τὸν «Κουρέα τῆς Σεβίλλης» μὲ τὴν Ἑλληνίδα ὑψίφωνον τῆς Ὀπερὰ Κωμὶκ Δίδα Καίτην Φαληρέα.

Ἀλληλογραφία

κ. Κ. Γκολφίδην, Βόνιτσαν. Ἡ αἴτησίς σας διεβιβάσθη εἰς τὸν τελώνην Ἀμφιλοχίας διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν Β 5798)27-10-36 διαταγῆς τοῦ ὑπουργείου Οἰκονομικῶν.

κ. Δ. Τσαριτσανιώτην, Θεσσαλονίκην. Οὐδεμίας ἀποζημιώσεως δικαιοῦσθε. Κατὰ τὸν χρόνον τῆς θητείας σας παύετε νὰ μισθοδοτεῖσθε.

Τακτικὸν Ἀναγνώστην, Χίον. Ἐκκρεμεῖ ἐλλείψει πιστώσεως. 2) Πωλεῖται εἰς τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα ἀντὶ δρχ. 125 ἐκτὸς ταχυδρομικῶν.

κ. Α. Χ., Λάρισαν. Ἡ ἀπόφασις τοῦ συμβουλίου δὲν εἶνε ἀρκετή. Διὰ νὰ σᾶς ἀπονεμηθῇ παρὰ τοῦ Ἐλ. Συνεδρίου σύνταξις, πρέπει νὰ δημοσιευθῇ διάταγμα ἀπολύσεως. Νὰ ὑποβάλητε εἰς τὴν Φιλεκπαιδευτικὴν Ἑταιρείαν αἴτησιν μὲ τὴν παράκλησιν νὰ προκαλέσῃ τὴν ἔκδοσιν σχετικοῦ διατάγματος. Διὰ τὴν ἐπίσπευσιν τῆς ἐκδόσεως τοῦ διατάγματος θὰ φροντίσωμεν. Ἡ σύνταξις ἄρχεται ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τοῦ διατάγματος τῆς ἀπολύσεως.

κ. Α. Παγκρατίδην, Ἀλιστράτην. Δικαιοῦσθε δανείου μέχρι 3 μισθῶν. Νὰ ὑποβάλητε εἰς τὸ Ταμεῖον αἴτησιν μετ' ἀντιγράφου μισθοδοτικῆς καταστάσεως καὶ πιστοποιητικοῦ, ὅτι διατελεῖτε ἐν ὑπηρεσίᾳ.

κ. Π. Κ., Ἀρεόπολιν. Πρότασις τοῦ ἐποπτικοῦ συμβουλίου περὶ ἀπονομῆς ἐπιδόματος δὲν ὑπεβλήθη. 2) Τὸ ζήτημα τῆς προαγωγῆς σας ἐκκρεμεῖ κατόπιν τοῦ ληφθέντος γενικοῦ μέτρου περὶ ἀναστολῆς τῶν προαγωγῶν. 3) Ἠμπορεῖτε νὰ ὑποβάλητε τὸ πιστοποιητικὸν μέχρι τῆς προηγουμένης ἡμέρας τῶν ἐξετάσεων.

κ. Α. Δ., Ναύπλιον. Ὁριστικῶς δὲν διεμορφώθη ἀκόμη ὁ Νόμος. Ἐπανέλθετε ἀργότερα.

κ. Μ. Παναγιωτίδην, Θεσσαλονίκην. Δὲν προεκηρύχθη ἀκόμη ὁ διαγωνισμός. Πάντως ἀπαιτοῦνται ἀπολυτήριον γυμνασίου, ἡλικία 17—21 ἐτῶν, λευκὸν ποινικὸν μητρῶον, ὑγεία καὶ ἀρτιμέλεια.

ΧΡΗΜΑΤΑ - ΚΤΗΜΑΤΑ

ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ. Πραγματικαὶ εὐκαιρίαι πωλουμένων οἰκιῶν καὶ οἰκοπέδων πάσης ἀξίας. Μονοκατοικίαι, πολυκατοικίαι, κτήματα κεντρικά, προσοδοφόρα, μέγαρα, ἐπαύλεις.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΑΚΙΝΗΤΩΝ. Ὑπεύθυνος διαχείρισις αὐτῶν. Ἐνοικιάσεις, εἰσπράξεις ἐνοικίων, ἐπίβλεψις καὶ συντήρησις τῶν οἰκιῶν σας ἀντὶ ἐλαχίστου ποσοστοῦ ἐπὶ τῶν εἰσπραττομένων εἰσοδημάτων.

ΧΡΗΜΑΤΑ. Διαθέτομεν πᾶν κεφάλαιον εἰς ἐνυπόθηκα δάνεια ὑπὸ τοὺς συμφερωτέρους ὅρους.

ΚΩΝΣΤ. ΜΑΝΟΣ

Πλατεῖα Ὁμονοίας (Δώρου 8)

Τηλ. 52-136

ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΠΛΕΚΤΩΝ

ΚΑΖΕ

Ἔχει νὰ σᾶς παρουσιάσῃ ἐφέτος ὑφάσματα πλεκτὰ διὰ ΤΑΓΙΕΡ ζέρσεϋ ΑΓΚΟΡΑ καὶ ΜΠΑΡΟΛΕ σὲ ΜΟΔΕΡΝΟΥΣ χρωματισμούς ΤΑΓΙΕΡ τὰ πλέον ΜΟΔΕΡΝΑ ἕτοιμα καὶ ἐπὶ παραγγελίᾳ, ὡς καὶ ἅπαντα τὰ πλεκτὰ

ΚΑΖΕΣ

Κολοκοτρώνη 45.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΖΕΚΑΚΟΣ

ΙΑΤΡΟΣ

εἰδικὸς διὰ τὴν θεραπείαν

ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΩΝ - ΚΙΡΣΩΝ

ΑΝΕΥ ΕΓΧΕΙΡΗΣΕΩΣ

Δέχεται 11—1 καὶ 6—8 ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 70 ε. ἀριθ. τηλ. 23-265

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1936

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ		
Ταμεῖον καὶ Τράπεζαι		Δρχ 186 236 823 26
Προεξοφλήσεις		» 207 146 172.05
Δάνεια ἐπὶ χρεωγράφων	Δρχ 64 183 870 92	
Δάνεια ἐπὶ ἐμπορευμάτων καὶ ἄλλων ἐγγυήσεων	« 447 335 699 42	« 511 519.570 34
Χρεώγραφα καὶ Συμμετοχὴ εἰς Ἀγγλικὴν Τράπεζαν THE COMMERCIAL BANK OF THE NEAR EAST LIMITED LONDON		« 287.278 879 21
Λογαριασμοὶ διάφοροι		» 930 730.31
Ἀκίνητα κτήματα Τραπέζης (*)	» 55 992 727 16	
Μεῖον ἀποσβέσεως ληξάσης χρήσεως	« 2 500 000.—	» 53 492.727.16
Ἔξοδα ἐγκαταστάσεως Κεντρικοῦ καὶ ὑποκαταστημάτων	» 1 235.108 35	
Μεῖον ἀποσβέσεως ληξάσης χρήσεως	» 1 235 107 35	1 —
Ἀξίαι πρὸς εἴσπραξιν διὰ λ)σμὸν τρίτων		« 428 189 041 92
		Δρχ 1 674 793 945.25

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	
Κεφάλαιον Μετοχικὸν	Δρχ 50.000 000.—
Κεφάλαιον ἀποθεματικὸν τακτικὸν	« 30 430 665 39
Κεφάλαιον ἀποθεματικὸν ἔκτακτον	» 139 251.245.—
	Δρχ 219 681 910 39
Καταθέσεις ἐν ὄψει καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ	» 407.876 928 83
Καταθέσεις Ταμιευτηρίου	» 415 790 244 91
Ἐπιταγαὶ πληρωταὶ	» 4 233 154 83
Μέρισμα καὶ φόροι μερίσματος χρήσεως 1936	» 18 574 074.05
Λογαριασμοὶ διάφοροι πιστωτικοί, προκαταβολαὶ πιστώσεων ἐπὶ φορτωτικῶν καὶ προϊὸν εἰσπραχθεισῶν ἀξιῶν διὰ λ)σμὸν τρίτων	» 62 858.684 24
Ἐγγυήσεις	» 76 299 022 67
Ὑποκαταστήματα	» 39 471 037 59
Λογαριασμοὶ εἰσπράξεων τρίτων	« 428.189 041.92
Κέρδη καὶ ζημίαι ὑπόλοιπον εἰς νέον	» 1 819 845 82
	Δρχ 1 674 793 945 25

(*) Ἀκίνητα κτήματα Τραπέζης

Ἐν Ἀθήναις ὁδοῦ Σοφοκλέους — ὁδοῦ Εὐτυχίδου, Παγκρατίου — Σταθμοῦ ΣΠΑΠ

Ἐν Πειραιεῖ — ὁδοῦ Ὁμήρου — Λεωφόρου Μακρᾶς Στοᾶς — Ἁγίου Διονυσίου — Νέας Κοκκινιᾶ.

Ἐν Αἰγίῳ, Ἀμαλιάδι, Ἄργει, Βόλῳ, Ζακύνθῳ, Ἡρακλείῳ, Θεσσαλονίκῃ, Καβάλλᾳ, Καλάμαις, Καρδίτσῃ, Καρλοβασίῳ, Λαμίᾳ, Λαρίσῃ, Πάτραις, Πρεβέζῃ, Πύργῳ, Ρεθύμνῳ, Σύρῳ, Τρικκάλοις, Τριπόλει, Φαρσάλοις, Φλωρίνῃ, Χαλκίδι, Χανίοις καὶ Χίῳ.

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΜΕΡΙΔΟΣ «ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ»

Ἔξοδα διαχειρίσεως, μισθοδοσίαι προσωπικοῦ καὶ ἀποζημιώσεις Διευθύνσεως		Δρχ 41 021 141 35
Φόροι διάφοροι		» 1 504 314 65
Εἰσφορὰ ὑπὲρ Ταμείου Προνοίας προσωπικοῦ		» 1 183 242 70
Εἰσφορὰ ὑπὲρ Ταμείου Περιθάλψεως προσωπικοῦ		» 278 257 70
Ἀποσβέσεις		
Κρατήσεις καὶ προβλέψεις	Δρχ 6 086 756.10	
Ἐξόδων ἐγκαταστάσεως	» 1 235 107 35	
Ἀκινήτων Τραπέζης	« 2.500 000.—	» 9 821.863 45
Κέρδη καθαρὰ διατιθέμενα διὰ τὴν παροῦσαν χρῆσιν		» 22 560 750.90
Κέρδη ἀφιέμενα εἰς νέον		» 1.819.845.82
		Δρχ 78.189 416.57

Ὑπόλοιπον παρελθούσης χρήσεως	Δρχ 310 10.85
Τόκοι	» 51 611 722.59
Προμήθειαι διάφοροι συναλλάγματος, διάφορα κέρδη	» 25 127 209.23
Πρόσοδοι κτημάτων	» 1.140 273.90
	Δρχ 78 189 416 57

ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΚΕΡΔΩΝ ΔΡΧ. 22.560.750.90

Κράτησις 5 % διὰ Κεφάλαιον ἀποθεματικὸν ἐπὶ Δρ. 22.560.750.90	Δρχ. 1.128.037.55		
Τόκος 6 % ἐπὶ τακτικοῦ ἀποθεματικοῦ » » 27.643.988.54	» 1.658.639.30	Δρχ. 2.786.676.85	
Μέρισμα τακτικὸν πρὸς Δρ. 6.— ἐπὶ μετοχῶν 500 χιλιάδων	Δρχ. 3.000.000.—		
» πρόσθετον » » 37.037.037.— » » »	» 15.518.518.50		
	Δρχ. 18.518.518.50		
Δρ. 37.037.037.—			
Μεῖον φόρου πρὸς 19.— » 7.037.037.—	» 3.518.518.50		
Καθαρὸν μέρισμα πρὸς δρ. 30.—			» 15.000.000.—
Φόροι μερίσματος			» 3.518.518.50
Φόροι ὁδοποιίας			» 55.555.55
Ποσοστὰ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἐπὶ Δρ. 12.000.000.— πρὸς 10 %	Δρχ. 1.200.000.—		
Μεῖον φόρου πρὸς δρ. 19.30	» 231.600.—		» 968.400.—
Φόροι ποσοστῶν Διοικητικοῦ Συμβουλίου			» 231.600.—
			Δρχ. 22.560.750.90

Τὸ μέρισμα ἐκ Δρχ. 30.— κατὰ Μετοχήν, ἐλεύθερον φόρου, εἶνε πληρωτέον μετὰ τὴν ἔγκρισιν τοῦ παρόντος Ἰσολογισμοῦ ὑπὸ τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν Μετόχων.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8ῃ Ἰανουαρίου 1937.

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου
ΙΩΑΝ. ΔΡΟΣΟΠΟΥΛΟΣ

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
Γ. ΕΜΠΕΔΟΚΛΗΣ

Ὁ Διευθυντὴς
Δ. Ι. ΨΑΡΑΥΤΗΣ

ΟΧΙ 41.577 ΑΛΛΑ 44.177

ΕΙΝΑΙ Ο ΝΕΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΩΝ ΚΕΝΤΡΙΚΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ, ΤΗΣ ΓΑΙΑΝΘΡΑΚΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ

Αφοι ΤΑΝΕΣ & Σια Α.Ε.

ΙΑΤΡΟΣ Κ. Ν. ΜΕΛΑΣ

Εἰδικὸς Ἀφροδισιολόγος — Δερματολόγος Δέχεται: ἐν τῷ νέῳ Ἰατρείῳ του ὁδὸς ΜΑΥΡΟΚΟΡΔΑΤΟΥ ἀρ. 4 (ἔμπροσθεν τῆς Ἐκκλησίας Ζωοδόχου Πηγῆς πάροδος ὁδοῦ Ἐμμ. Μπενάκη) ἀπὸ τῆς 8½ π.μ.—1½ μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει. Εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ ΖΗΝΩΝΟΣ ἀριθ. 13 ἰατρεῖόν του δέχεται 3—6 μ.μ. Τηλέφ. 26-650

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΔΟΓΙΑΝΝΗΣ

μαιευτὴρ - χειρουργὸς - γυναικολόγος, τέως Assistent τῆς ἐν Tuebingen τῆς Γερμανίας Πανεπιστημιακῆς Frauenklinik. Φυλῆς 25. 9—11 καὶ 5—6.

ΝΙΚΟΣ Ι. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ

ΙΑΤΡΟΣ

ΣΤΗΘΙΚΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ

Δέχεται Ζήνωνος καὶ Μενάνδρου 53 5—7

Ἀκτῖνες Ραίντγκεν. Ὑπεριώδεις. Διαθερμία Τηλ. 31-547

Ὅταν βάζετε μίαν γνησίαν ΠΑΣΤΙΛΙΑΝ VALDA εἰς τὸ στόμα, εἶναι σὰν νὰ ἀναπνέετε μὲ ἀνοικτὰ πνευμόνια τὸν ἀρωματισμένον ἀέρα τῶν πευκῶν καὶ εὐκαλύπτων ποὺ φέρνει ὑγείαν καὶ προφυλάσσει καὶ θεραπεύει ἀπὸ τὰς βρογχικὰς παθήσεις.

Πωλοῦνται μόνον εἰς κλειστὰ λευκοσιδηρᾶ κυτία

ΜΑΝΤΑΡΙΣΜΑΤΑ ΜΠΕΝΑΡΔΗ

(Σχίσιμο, τσέπες, σκοροφάγωμα, κάψιμο, ἐφθαρμένοι καβάλοι), ἐκτελοῦνται παρὰ τεχνίτου εἰδικευθέντος ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Παράδοσις ταχεῖα καὶ ἠγγυημένη. Διομείας 5 Δ' (πάροδος Ἑρμοῦ καὶ Περικλέους).

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ CITROËN 5 ἵππων 2—3 θέσεων, καμπριολὲ οἰκονομικώτατον, ἐτησία φορολογία 1.160 Δρχ. Ἐλαστικά, χρωματισμός, μπαταρία κλπ. καινουργῆ. Μόλις ἐξῆλθεν ἐκ γενικῆς ἐπισκευῆς. Πωλεῖται λόγῳ ἀνάγκης ἀντὶ 29.000 Δρχ. Ἀναλαμβάνεται καὶ ἡ ἐκμάθησις ὁδηγοῦ αὐτοῦ. Πληροφορίαι ἢ γράψατε: Ε. ΒΑΟΥΤΣΗΝ Βασιλίσσης Σοφίας 106.

ΦΟΙΝΙΞ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Εἰδοποιοῦμεν πάντας τοὺς ἐνδιαφερομένους, ὅτι πᾶς θάνατος ἠσφαλισμένου προσώπου παρὰ τῇ διαλυθείσῃ Αὐστριακῇ Ἀσφαλιστικῇ Ἑταιρείᾳ Ζωῆς «Φοῖνιξ τῆς Βιέννης», μὴ δηλωθεὶς εἰσέτι ἢ καὶ ἂν ἐδηλώθη ἀκόμη ὁ δηλώσας ὅμως δὲν ἔχει βεβαίωσιν ὅτι παρελήφθη ἡ δήλωσίς του, δέον νὰ γνωστοποιηθῇ πρὸς τὴν Ἐκκαθαριστικὴν Ἐπιτροπὴν τῆς Ἑταιρείας ταύτης (Ἀθῆναι, ὁδὸς Πανεπιστημίου 14) μέχρι τέλους τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου ἐ. ἔ. τὸ βραδύτερον.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 16ῃ Ἰανουαρίου 1937.

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐκκαθαρίσεως

ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ ΚΑΙ ΑΥΤΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Ταμεῖον διακηρύττει, ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, ἐνεργηθησόμενον ἐν τοῖς γραφείοις αὐτοῦ τὴν 5ην Φεβρουαρίου 1937, ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 12 π. μ., ἡ στοιχειοθέτησις, ἐκτύπωσις καὶ βιβλιοδέτησις τοῦ δημοσιογραφικοῦ του ὀργάνου «Δελτίον Τ. Σ. Α. Υ.»

Οἱ βουλόμενοι, ὅπως συμμετάσχουν εἰς τὴν ἐνεργηθησομένην μειοδοτικὴν δημοπρασίαν, δύνανται νὰ λάβουν γνῶσιν τῶν ὅρων παρὰ τοῖς ἐν Ἀθήναις Γραφείοις τοῦ Ταμείου, ὁδὸς Σολωμοῦ 48.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰανουαρίου 1937

(Ἐκ τῆς Δ)σεως τοῦ Ταμείου)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Ἐργαστήριον τῆς Γεωργικῆς Τεχνολογίας Ὑπουργείου Γεωργίας, διακηρύσσει ὅτι ἐκτίθησιν εἰς τακτικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, διὰ τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι ἐπιστημονικῶν ὀργάνων:

1) Ἑνὸς πολωσιμέτρου.
2) Ἑνὸς Ἐπωαστικοῦ κλιβάνου, καί,
3) Ἑνὸς φωτομέτρου (χρωματομέτρου).

Ἐνεργηθησόμενον τὴν 8ην Φεβρουαρίου 1937 καὶ ὥραν 12—1 ἐν τῷ ὑπουργείῳ Γεωργίας.

Οἱ ὅροι συγγραφῆς ὑποχρεώσεων εἰσὶ κατατεθειμένοι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ἐργαστηρίου παρὰ τῷ ὑπουργείῳ Γεωργίας ὁδὸς Φιλελλήνων 10 εἰς διάθεσιν τῶν ἐνδιαφερομένων καθ' ἑκάστην πρωΐαν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰανουαρίου π937.

Ὁ Διευθυντὴς
Ι. ΚΑΛΟΓΕΡΕΑΣ

Κωνστ. Π. Κασιμάτης

Χειρουργὸς ὀδοντίατρος Π. Ναυτικοῦ

Χαλκοκονδύλη 41. Ἀθῆναι

Ὧραι ἐπισκέψεων 8—1 καὶ 3—7

Ο ΦΥΜΑΤΙΟΛΟΓΟΣ

Διευθυντὴς τοῦ Σανατορίου Νταοῦ Πεντέλης, ἰατρὸς Δημ. Γ. Βεζύρογλου, διδάκτωρ Πανεπ. Βιέννης καὶ τ. ἐπιμελητὴς τῶν Σανατ. Wienerwald καὶ Μελισσίων Πεντέλης, δέχεται Ἀκαδημίας 72, 11 — 1, 5 — 8. Τηλ. 25-226.

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ

Ἰατρὸς ἀφροδισιολόγος, ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς Ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ Καθηγητοῦ κ. Ι. Φωτεινοῦ Δέχεται 8—1 καὶ 4—8 μ.μ. ὁδὸς Σατωβριάνδου 25.

ΤΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ «ΠΡΩΙΑΣ»

Ο ΚΟΥΤΟΣ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝ

ΤΗΣ ΜΑΡΓΚΑΡΕΤ ΚΕΝΝΕ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ VIII

Η ΕΜΨΥΧΩΤΡΙΑ ΤΟΥ ΚΑΡΥΛ

Τὸ νὰ πάῃ κανεὶς στὴν Ρόβερε, ἔμοιαζε μὲ τὴν πρώτη σκηνὴ ἑνὸς θεατρικοῦ ἔργου. Ἕνα ἄρωμα θεάτρου ἔβγαινε ἀπ' ὅλο τὸ μακρὺ σκοτεινὸ κανάλι, ἀπὸ τοὺς τοίχους τοῦ κήπου, μὲ τὰ ἀναρριχητικὰ φυτά του, ποὺ ἔμοιαζαν σὰν σκηνογραφία. Μιὰ μικρούλα πορτούλα ἔφερνε σὲ μιὰν αὐλὴ κακοφωτισμένη, καὶ ἐρειπωμένη, γεμάτη ἀπὸ πύξους, κυπαρίσσια καὶ τριανταφυλλιές, ποὺ εἶχαν ξαναγυρίσει στὴν ἀγριάδα. Ὅλο αὐτὸ τὸ πρᾶγμα, περιέκλειε τὸ σαθρό, πεπαλαιωμένο σπίτι, καὶ σκόρπιζε μιὰν αἰωνία σκιά, ποὺ ἐταίριαζε ἐξαιρετικὰ μὲ τὴν σβησμένη δόξα τῆς ἰδιοκτητρίας. Ἐκείνη, ἔμενε πάντα στὸ ἴδιο δωμάτιο, ἕνα σαλόνι εὐρύχωρο καὶ ψυχρό, ποὺ ἔβλεπε σὲ μιὰ ταράτσα, μ' ἕνα συντριβάνι, ποὺ ποτὲ πειὰ δὲν ἄνοιγαν νὰ τρέξῃ τὸ νερό. Ὅλα, μέσα σ' ἐκεῖνο τὸ σαλόνι, ἦταν γέρικα, σπασμένα, γεμᾶτα σκόνες, καὶ ὅλα, ἄλλοτε, ἦταν μεγαλοπρεπῆ. Τὰ θαμπωμένα χρυσώματα, ἡ σκωροφαγωμένες «ταπισσερί», τὰ λεκιασμένα χρυσοῦφαντα ὑφάσματα ὅλα ἦταν λείψανα τοῦ παρελθόντος, ἀπὸ τὸν καιρὸ ποὺ ἡ Ρόβερε, εἶχε γνωρίσει τὸν πλοῦτον. Σήμερα, ἔμενε καθισμένη, σὰν μιὰ γρηὰ ἀράχνη, ἀνάμεσα στὸ σκονισμένο πανί της, πολὺ κοντὰ στὴ φωτιά, ὡσὰν νὰ ἤθελε νὰ ξαναφέρῃ μέσα στὸ ἄχρηστο σῶμα της, τὸ θάλπος, μούμια συνδιπλωμένη μέσα σὲ σάλια ἀνεκτίμητα καὶ κουρελιασμένα, μὲ κομμάτια ἀπὸ δαντέλλες λερωμένες, καὶ ἐδῶ κι' ἐκεῖ, μιὰ λάμψη κοσμημάτων, ἀδιάντροπα ψεύτικων. Μονάχα τὰ μάτια της ἀπόμεναν ζωντανά, πελώρια, κεραυνοβόλα, ζωντανευμένα ἀπὸ ὅλην τὴν ἰσχὺν τοῦ μεγαλείου. Περιέφεραν τὰ ἀνίκητα βλέμματά της, στὸ κατερειπωμένο παλάτι της, καὶ ὅταν ἐμιλοῦσε, ἦταν ἀκόμη, μέσα στὸ ξεθωριασμένο δωμάτιον, ἡ ἴδια φωνὴ ποὺ εἶχε κάμει νὰ κλάψουν βασιλεῖς.

Αἱ συγκεντρώσεις της, εἶχαν ἕνα χαρακτῆρα συγκινητικὸ καὶ κάπως μαγικό, ὡσὰν κάθε ἐπισκέπτης περνῶντας τὸ κατῶφλι τῆς θύρας τοῦ κήπου, νὰ γινότανε ἕνα φάντασμα, καὶ νὰ ξαναγύριζε στὸ παρελθόν. Ἦταν ἡ γοητεία τῶν περασμένων ἡμερῶν ποὺ τοὺς ἔφερνε ἐκεῖ, καὶ ἡ ἀνησυχία τοῦ παρόντος, ἐμίκραινε, ἅμα ἐκάθηντο μέσα σ' αὐτὰ τὰ σκονισμένα ἔπιπλα καὶ ἄκουγαν τὴ

Ρόβερε νὰ μιλῇ.
Ὁ Κάρυλ ἔνοιωσε
νοντας ἐκεῖ μέσα, πω
ἴνριχ, πὼς θὰ τοῦ ἦτα
παίξῃ μέσα σ' ἐκείνη
μπροστὰ σ' ἐκείνους
πους. Ἡ παραμικρότε
συνεκρίνετο ἀμέσως
πολὺ καλύτερη, ποὺ
καὶ ἑξῆντα χρόνια
ὅλων, ἦταν πολὺ
γεμάτη συγκίνηση κα
λὺ δύσκολη ἡ προσπ
κατακτήσῃ κανείς, ν
ση μίαν εὐμενῆ κρι
πίνευση. Ἀναζήτησε
μάτια, καὶ εἶδε πῶς
ποθετημένο, σὲ μία
λονιοῦ, μακρυὰ ἀπὸ
ἦταν ἀδύνατο νὰ
κέντρον τοῦ ἐνδιαφέ
γωνιὰ ἐκείνη. Θὰ μπο
τολογᾷ ὧρες ὁλόκλη
χωρὶς νὰ κάνῃ τὴν
πωση στὴν μικρὴ
ταν συγκεντρωμένη
Ρόβερε. Τὸ θάρρος
κε, καὶ ἀπόφασισε
να λόγον θὰ ἔπαιζε
μουσική, ποὺ εἶχε
Θὰ ἔπαιζε μιὰ σο
Ἡ γρηοῦλα ὑπῆρ
κὴ ἀπέναντί του. Τ
κρό της χεράκι, κα
λε μὲ τὸ σπινθηροβολ
λέγοντάς του ἀπλῶ
—Ὁ πατέρας σας
Ὁ Κάρυλ ἔκαψε
καὶ κοκκίνησε, γιατὶ
φορὰ ποὺ ἄκουγε,
του εἶχε ἀγαπήσει
κείνη ἐσήκωσε τὸ
τητα.
—Θυμᾶμαι... ἄρχισ
Ὁ κύκλος ἐμα
πειὸ πολὺ τριγύρω
ἄρχισε νὰ θυμᾶται.
ταλαιπωρημένος στὸν
τέφυγε σὲ μιὰ γωνιά
ναρωτιέται, τί θὰ ἔπ
εἶχε καμμιὰ σημασία
ν' ἀκούῃ... Κανένας
νὰ ἐμποδίσῃ τὸν ἐα
κούῃ, ὅταν ὁ Ρόβερ
τε γιὰ τὸ ἕνα πρᾶγμα
εἴτε γιὰ τὸ ἄλλο. Μ
λῆ γιὰ τοὺς θριάμβο
τὰ ἀτυχήματά της,
τα ποὺ εἶχε φάει στ
κείνην τὴν ἡμέραν...
ἴδιο πρᾶγμα... Ἦταν
Ἦταν μιὰ μαγεία.

ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΡΟΥΖΒΕΛΤ

Ο ΑΦΑΝΤΟΣ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΟΥ

ΤΟ ΠΡΩΤΟΤΥΠΩΤΕΡΟΝ ΜΥΘΙ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Εἴχατε λοιπὸν σοβαρὸ λόγο νὰ σκοτώσετε τὸν σύζυγό σας. Εὑρήκατε τὴν κατάλληλη εὐκαιρία καὶ ἐξετελέσατε τὸ σχέδιό σας. Ἔχομε πλῆθος ἐνδείξεων ποὺ εἶνε εἰς βάρος σας. Παραδείγματος χάριν μόνη σας ὡμολογήσατε, ὅτι εἴχατε στὴν κατοχή σας τὸ ὅπλο ποὺ ἔγινε ὁ φόνος.

Ἡ Ἴλκα ἦταν παγωμένη, ἡ καρδιά της εἶχε σταματήσει νὰ κτυπᾷ, δὲν εἶχε τὴ δύναμι οὔτε νὰ μιλήσῃ οὔτε νὰ σαλέψῃ καθόλου ἀπὸ τὴ θέσι της.

Εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ διατάξω τὴν σύλληψή σας καὶ νὰ σᾶς ἀπαγγείλω κατηγορίαν ἐπὶ φόνῳ τοῦ συζύγου σας, εἶπε στὸ τέλος ὁ Εἰσαγγελεύς.

— Ἀρχιφύλαξ, πάρε τὴν χήραν Μπλάϊκ καὶ ὁδήγησέ την στὰς φυλακάς. Ἰδοὺ τὸ ἔνταλμα τῆς προφυλακίσεως.

Ἡ εἴδησις ὅτι ἡ χήρα τοῦ Τζὶμ Μπλάϊκ κατηγορεῖτο ἐπὶ φόνῳ τοῦ συζύγου της ἐδημοσιεύθη σὲ ὅλες τὶς ἐφημερίδες τῆς Ἀμερικῆς καὶ ἐπροξένησε ζωηροτάτην ἐντύπωση. Ἦταν τὸ ζήτημα τῆς ἡμέρας σὲ ὅλες τὶς κοινωνικὲς τάξεις.

Ὁ Τζὶμ ἐδιάβασε κι' αὐτὸς στὸ Τορόντο τὴν εἴδηση τοῦ φόνου του καὶ ἔμεινε κατάπληκτος. Αὐτὸ τὸ γεγονός, ἡ ἐνοχοποίησις τῆς Ἴλκας στὸ θάνατό του ἦταν μιὰ συνέπεια τοῦ σχεδίου του ἐντελῶς ἀπρόοπτη.

Αὐτὴ ἡ συνέπεια τὸν κατετάραξε. Δὲν μποροῦσε ποτὲ νὰ προβλέψῃ ἕνα τέτοιο γεγονός. Καὶ ὁ δυστυχὴς ἄνθρωπος εἶχεν ἀρχίσει νὰ τακτοποιῇ στὴν ἐντέλεια τὴν καινούργια του ζωή.

Εἶχε μάθει ὅλες τὶς λεπτομέρειες τῆς καινούργιας δουλειᾶς του, εἶχε γνωρίσει ὅλους τοὺς πελάτες τοῦ γραφείου του, εἶχεν ἀναπτύξει κύκλο σχέσεων καὶ εἶχε γνωρισθῆ μὲ πολὺν κόσμο. Πολλοὶ εἶχαν ἐπιζητήσει τὴν φιλία του καὶ ὅλοι τὸν ἐκτιμοῦσαν.

Τὴν προηγούμενη μέρα, πρὶν διαβάσῃ στὶς ἐφημερίδες τὴν εἴδηση γιὰ τὴν Ἴλκα, εἶχεν ἀγοράσει τὰ μερίδια τῶν δύο ἄλλων συνεταίρων του καὶ εἶχε γίνει ἀπόλυτος κύριος τοῦ γραφείου.

Καὶ τώρα ποὺ ἦτο μόνος ἤθελε ν' ἀρχίσῃ τὴν φιλανθρωπικὴ του δράση σύμφωνα μὲ τὸ ἀνθρωπιστικὸ ἰδεῶδες ποὺ εἶχε στὸ πνεῦμα του.

Ἄρχισε νὰ αἰσθάνεται μεγάλο οἶκτο γιὰ τὴν κακὴ τύχη τῆς Ἴλκας. Βέβαια τὸ πλάσμα αὐτὸ ἦταν διεφθαρμένο ὡς τὸ κόκκαλο καὶ δὲν ἄξιζε νὰ τὴν λυπᾶται κανείς. Ἀλλὰ ἦταν κι' αὐτὴ ἕνας ἄνθρωπος καὶ ἡ κατηγορία δὲν ἦταν ἐντελῶς δικαία.

Ἦταν ἀποφασισμένη νὰ τὸν σκοτώσῃ ἡ Ἴλκα μὲ συνεργὸ τὸν ἐραστή της καὶ θὰ τὸ ἔκανε χωρὶς ἀμφιβολία ἂν ὁ Τζὶμ δὲν εἶχε τὴν καλὴ τύχη νὰ τὸ ἀντιληφθῇ ἐνωρίς.

Ἐν τούτοις ὅμως δὲν τὸν εἶχε σκοτώσει. Καὶ τώρα διέτρεχε τὸν κίνδυνο νὰ καθήσῃ αὐτὴ στὴν ἠλεκτρικὴ καρέκλα.

Ἐν τούτοις, κατὰ τὴν κρίση του ὡς νομικοῦ, δὲν ἦταν δυνατὸν νὰ καταδικασθῇ σὲ θάνατο. Ἡ κατη-

γορία ἐστηρίζετο σ
δὲν ὑπῆρχε καμμία
ξις γιὰ τὴν ἐνοχὴ
νον ἐνδείξεις, ὑποθ
περάσματα.
Δὲν μποροῦσε ν'
ἔπρεπε νὰ κάμῃ. Ε
πόφαση νὰ τὴν ἀφή
ὡς τὴν τελευταία
ληθινὰ τῆς ἀξίζε
Ἀλλὰ ἡ δ
σεως αὐτῆς δὲν ἦταν
Τζὶμ ἐνόμιζε. Ἐπιμέ
θὰ ἐγλύτωνε στὸ τέλος
λείψει θετικῶν ἀποδ
Ἀλλὰ ἡ δίκη ἔγινε
ωσε ἡ ἀνάκρισις κα
οδικεῖον τὴν ἐκήρυ
νου. Ἔγινε ἀναίρε
σεως, ἀλλὰ καὶ τὸ
στήριο ἐπεκύρωσε
τοῦ Κακουργιοδικεί
Ἴλκας εἶχε κριθῆ
καθόταν στὴν ἠλεκ
Γιὰ τὸν Τζὶμ ὅλο
κὸ διάστημα ἀπὸ τ
Ἴλκας ὡς τὴν ἐπικύ
φάσεως τοῦ Κακουρ
ταν ἕνα ἀδιάκοπο
ψυχικὴ βάσανος χω
Καὶ τότε ἐκατάλ
κεῖνο τὸ σχέδιο ποὺ
πράξη, ἦταν μιὰ πολύ
μα. Τί ἔπρεπε νὰ κ
νὰ γυρίσῃ πίσω ;
τὴν καινούργια ζωὴ
γυρίσῃ στὴν παλιὰ
μποροῦσε νὰ σώσῃ
Μόνο μιὰ ἐλπὶς ἀπ
τὴν Ἴλκα: Νὰ κάμῃ
τος στὸν Κυβερνήτη
καὶ νὰ ζητήσῃ χάρη
Οἱ δικηγόροι τῆς
ἀναγγείλει στὸν τύπο
γματι σκοπὸ ἡ πελάτ
τήση χάρη. Ἀλλ' ὁ Τζ
ὁ Κυβερνήτης ἦταν
καὶ δὲν ἔδινε χάρη
Ἀλλὰ καὶ ἡ Σαρ
νὰ λυπᾶται τὴν Ἴλ
σε ὁ Τζίμ, συλλογιζ
λε ἄραγε νὰ τὸ ἔχῃ
ἡ γυναῖκα του ;
Στεκότανε στὸ π
δωματίου της ἡ Σαρ
ταζε μελαγχολικὰ σ
κουσε ἄξαφνα τὸ τηλ
δουνίζῃ. Ποιὸς νὰ ἦ
Ἡ Σαρλόττα ἐπῆρ
κὸ στὰ χέρια της
φωνὴ ἐκπλήξεως καὶ
— Σαρλόττα!
Ἦτανε ἡ φωνὴ τ
τὴν ἐκαλοῦσε, ἡ φ
τοῦ Τζίμ. Ἔγινε κ
μος καὶ ἐλπίδα ἐκυρ
ψυχή της.
— Τζίμ!
Ἡ φωνὴ ἦταν τρομ
ἦταν φανερὸ ὅτι ὁ
Δὲν ἐπίστευε στὰ
Σαρλόττα.

ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΜΑ
μὲ μεγάλην πεῖραν κα
στημονικὴν μόρφωσιν
μὲ πληρεστάτην ἐγγ
μνάσεις μαθητῶν οἱο
ὡς Γυμνασίου, Λυκεῖο
ὑποψηφίους δι' οἱονδή
σμόν. Οἱ ἐνδιαφερόμ
τὰς συστάσεις τῶν
2, Φαρμακεῖον Τσιμπ

ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΟΜΦΑΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
ΝΕΦΡΕΠΙΔΕΣ
Ζῶναι κοιλίας (συστήματος Glenard)
Ζῶναι εἰδικαὶ διὰ τὴν πτῶσιν τοῦ στομάχου μετ' ἀεροθαλάμων
Εἰς τὸ Εἰδικὸν Ἐργοστάσιον
Χ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΟΔΟΣ Γ' ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 5γ
ΠΡΟΣΟΧΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘ
Ἀριθμὸς τηλεφώνου

Ο ΚΑΙΡΟΣ

ΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ

(Δελτίον τῆς Μετεωρολογικῆς ὑπηρεσίας) —

(22 Ἰανουαρίου)

Πρόγνωσις καιροῦ. Ὁ καιρὸς
εἶνε πιθανῶς σήμερον εἰς ὁλό-
ηρον σχεδὸν τὴν χώραν αἴθριος
κατὰ διαλείμματα ὀλίγον νεφε-
ώδης, ἡ θερμοκρασία ὀλίγον κα-
τέρα τῆς χθὲς καὶ οἱ ἄνεμοι θὰ
εύσουν ἀπὸ βορειοανατολικῶν
ς βορειοδυτικῶν διευθύνσεων γε-
κῶς ὡς ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι καὶ
ὰ τὸ νότιον Αἰγαῖον καὶ Κρητι-
ὸν κατὰ περιοχὰς καὶ διαλείμμα-
ὡς ἰσχυροί.
Γενικὴ ἀτμοσφαιρικὴ κατάστα-
ς ἑσπέρας Πέμπτης. Ἐπὶ τῆς
ρειοδυτικῆς καὶ νοτιοδυτικῆς Εὐ-
ώπης βαθεῖα βαρομετρικὴ ὕφεσις
ς ὁποίας αἱ κεντρικαὶ περιοχαὶ
αρατηροῦνται παρὰ τὴν Ἰσλαν-
αν καὶ ἥτις συνοδεύεται ὑπὸ σφο-
ῶν ἢ θυελλωδῶν νοτιοανατολι-
ῶν ἀνέμων ἀνὰ τὰς ἀκτὰς τοῦ
ασκωνικοῦ κόλπου τῆς Νορβη-
ας καὶ τῶν δυτικῶν Βρεταννικῶν
ήσων. Ἑτέρα ὕφεσις περὶ τὸν Εὔ-
εινον. Ἀνὰ τὴν λοιπὴν Εὐρώπην,
εσόγειον καὶ Ρωσίαν ὑψηλαὶ ἀ-
μοσφαιρικαὶ πιέσεις ὀφειλόμεναι
ς ἀντικυκλωνικὸν σύστημα, τοῦ
ποίου αἱ κεντρικαὶ περιοχαὶ πα-
ατηροῦνται ἐπὶ τῆς βορείου Ρω-
ας.
Καιρὸς ἀνὰ τὴν νοτιοανατολικὴν
εσόγειον αἴθριος, ἀνὰ τὴν λοιπὴν
φελώδης, ἄνεμοι δὲ ἐπικρατοῦντες
ς ἀνατολικὴν Μεσόγειον βορειοδυ-
κοὶ ἕως βορειοανατολικοί, ἀνὰ
ν λοιπὴν ἀπὸ νότου γενικῶς ἀσθε-
ς ἢ μέτριοι. Μάλταν: καιρὸς νε-
λώδης, ἄνεμοι νοτιοανατολικοὶ ἀ-
ενεῖς, θάλασσα σχεδὸν γαληνιαία.
ρὰ τὴν Ἀλεξάνδρειαν: καιρὸς αἴ-
ιος, ἄνεμοι βορειοδυτικοὶ ἀσθε-
ς ἕως μέτριοι. Αἰγαῖον—Ἰόνιον
Κρητικόν: Καιρὸς αἴθριος ἢ ὀλί-
ν νεφελώδης, ἄνεμοι βορειοδυτι-
οὶ ἕως βορειοανατολικοὶ ἀσθενεῖς
μέτριοι, θάλασσα Αἰγαίου ταρα-
μένη, Ἰόνιον—Κρητικὸν ἕως ὀλί-
ν τεταραγμένη. Ὁ καιρὸς χθὲς
Ἀθήναις: Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις
ἐπιφάνειαν θαλάσσης τῆς 8ω
3,9, τῆς 14ω 768,3, θερμοκρασία
γίστη 17,6, ἐλαχίστη 8,3, τῆς 14ω
,3 περίπου ὡς χθές. Ὑγρασία με-
ία πρὸς μεγάλην. Ἐν Ἑλλάδι: ὁ
ιρὸς ἦτο αἴθριος ἢ ὀλίγον νεφε-
δης μετὰ τινων βροχῶν, ἰδίᾳ ἀ-
τὰ δυτικὰ κατὰ τὰς πρωϊνὰς ὥ-
ς. Κατὰ τὸ λῆξαν 24ωρον ἐκ τῶν
χρι τοῦδε συγκεντρωθεισῶν πλη-
οφοριῶν ἐκυμάνθησαν ἀνὰ τοὺς
αθμοὺς τοῦ δικτύου τὰ μὲν ἐλά-
στα θερμοκρασίας μεταξὺ 1 ὑπὸ
αὶ 15 ἄνω τοῦ μηδενὸς, τὰ δὲ μέ-
στα μεταξὺ 6 καὶ 18 βαθμῶν.

Ἀθλητισμὸς

— Οἱ τριεθνεῖς ἀγῶνες

Ἡ τεχνικὴ ἐπιτροπὴ ἀθλητισμοῦ τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. κατ' ἐντολὴν τοῦ συμβουλίου προέβη εἰς τὸν καταρτισμὸν τοῦ προγράμματος τῶν τριεθνῶν ἀγώνων προσεχοῦς Μαΐου, μεταξὺ τῶν ὁμάδων Τσεχοσλοβακίας, Πολωνίας καὶ Ἑλλάδος ὡς ἀκολούθως:

21 Μαΐου.— 110 μέτρα, ἅλμα εἰς ὕψος, δρόμος 800 μ., ἀκοντισμός, δρόμος 100 μ., ἅλμα εἰς μῆκος, καὶ δρόμος 400 μ., δρόμος 5.000 μ., καὶ 4Χ100 μ.

22 Μαΐου.— Σφυροβολία.

23 Μαΐου.— 400 μ. μετ' ἐμποδίων, ἅλμα ἐπὶ κοντῷ καὶ δισκοβολία. Δρόμος 1500 μ., ἅλμα τριπλοῦν καὶ δρόμος 200 μ. σφαιροβολία, δρόμος 10.000 μέτρων καὶ σκυταλοδρομία.

— Οἱ φοιτηταί μας εἰς τοὺς διεθνεῖς ἀγῶνας σκὶ

Εἰς Τσάλανσε τοῦ Ἴνσμπρουκ τῆς Αὐστρίας θὰ τελεσθοῦν ἀπὸ τῆς 1ης μέχρι καὶ τῆς 7 προσεχοῦς Φεβρουαρίου, Διεθνεῖς Πανεπιστημιακοὶ χειμερινοὶ ἀγῶνες ὀργανούμενοι ὑπὸ τῆς Διεθνοῦς Συνομοσπονδίας Σπουδαστῶν. Εἰς τοὺς ἐν λόγῳ ἀγῶνας θὰ μετάσχωσιν ὡς ἐκπρόσωποι τῆς Ἐθνικῆς Ἑνώσεως Ἑλλήνων σπουδαστῶν οἱ ἀδελφοὶ Γρ. καὶ Γ. Δημητριάδης, ὁ Καῖσαρ Ἀλεξόπουλος καὶ ὁ ἐν Εὐρώπῃ παραμένων Νεγρεπόντης, συνοδευόμενοι ὑπὸ τοῦ κ. Ἀλ. Παρασκευᾶ ὡς ἀντιπροσώπου.

— Τὸ ποδοσφαιρικὸν πρωτάθλημα

Τὴν Κυριακὴν τὸ ἀπόγευμα συνεχίζονται εἰς τὰ διάφορα γήπεδα οἱ ἀγῶνες τῶν ποδοσφαιρικῶν πρωταθλημάτων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς. Οὕτω εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» ἡ ὁμώνυμος ὁμὰς θὰ συναντηθῇ μὲ τὸν «Ἀπόλλωνα», εἰς τὸ ποδηλατοδρόμιον ὁ «Ὀλυμπιακὸς» θὰ ἀντιμετωπίσῃ τὸν «Ἐθνικὸν» καὶ εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Ἀπόλλωνος» ἡ «Α.Ε.Κ.» θὰ συναντηθῇ μὲ τὸν «Ἀστέρα».

— Τὸ πρωτάθλημα Μπάσκετ Μπώλ

Τὴν Κυριακὴν συνεχίζονται εἰς τὸ Ἀκαδημαϊκὸν Γυμναστήριον οἱ ἀγῶνες τοῦ πρωταθλήματος Μπάσκετ μπὼλ μὲ τὰς προτελικὰς συναντήσεις. Οὕτω ὁ «Πανελλήνιος» θὰ συναντηθῇ μὲ τὸ «Π. Φάληρον» καὶ ὁ «Πανιώνιος» μὲ τὸν «Πειραϊκόν».

Dem.

Ραβὶ ὅ,τι τέλειον ἢ Ραβί!

ΑΝΤΙΠΡ. Α)ΦΟΙ ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΙ ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 3

ΤΟ ΕΠΙΤΕΛΕΣΘΕΝ ΕΡΓΟΝ ΚΑΤΑ ΤΟ ΛΗΞΑΝ ΕΤΟΣ ΥΠΟ ΤΟΥ ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Η ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ

Ἐκ τοῦ ὑπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ ἐδόθη ἡ ἔκθεσις τῶν πεπραγμένων τοῦ ὑπουργείου κατὰ τὸ ὀλιγόμηνον διάστημα ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς του μέχρι τοῦ τέλους τοῦ παρελθόντος ἔτους. Τὰ δύο πρῶτα μέρη τῆς ἐκθέσεως ἔχουν ὡς ἑξῆς:

Α') ΤΥΠΟΣ

«Ἡ κατὰ τοὺς τέσσαρας πρώτους μῆνας ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς του δρᾶσις τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ παρουσιάζει τοῦτο τὸ ἀξιοσημείωτον, ὅτι, καθόσον ἀφορᾷ ἰδίως τὰ τοῦ Τύπου, ἐδέησε νὰ ὀργανωθοῦν καὶ νὰ λειτουργήσουν ἐντὸς βραχυτάτου χρονικοῦ διαστήματος ὑπηρεσίαι μὲ περιεχόμενον διὰ πρώτην φορὰν ἐμφανιζόμενον ἀπὸ τῆς ὑπάρξεως τοῦ Ἑλληνικοῦ Κράτους.

Οὕτω ἐδόθησαν κατευθύνσεις πρὸς τὸν ἡμερήσιον καὶ περιοδικὸν τύπον τῆς πρωτευούσης καὶ τῶν ἐπαρχιῶν σύμφωνοι πρὸς τὰ ἐθνικὰ ἰδεώδη καὶ τὰς παραδόσεις τῆς φυλῆς, ἀπηλλάγη οὕτως ὥς καὶ τὸ βιβλίον ἀπὸ τὰ κηρύγματα τῆς κοινωνικῆς ἀποσυνθέσεως καὶ ἔλειψαν τὰ ἄσεμνα καὶ ληστρικὰ ἀναγνώσματα καὶ τὰ σκανδαλοθηρικὰ ἐν γένει δημοσιεύματα, τὰ ὁποῖα ἔφθειραν τὴν ψυχὴν τῶν πολιτῶν καὶ ἰδιαιτέρως τῆς νεολαίας.

Ἐκδίδεται δὶς τῆς ἡμέρας δελτίον πληροφοριῶν καὶ ἀποστέλλεται τοῦτο τηλεγραφικῶς πρὸς τοὺς Νομάρχας τοῦ Κράτους, ἵνα λαμβάνουν αἱ ἐπαρχίαι ἔγκαιρον γνῶσιν τῶν γεγονότων καὶ ζητημάτων τῆς ἡμέρας.

Ἐκδίδεται μηνιαῖον δελτίον τοῦ ὑφυπουργείου περιλαμβάνον τὰς ὁμιλίας τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως, ἀνασκόπησιν τῶν ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν γεγονότων τοῦ μηνός, τὰς κρίσεις τῶν ξένων περὶ τῆς χώρας μας, τὸ ἔργον τῆς Κυβερνήσεως, τουριστικὰς πληροφορίας, στοιχεῖα ἀφορῶντα τὸν Ἑλληνισμὸν τοῦ ἐξωτερικοῦ κλπ.

Ἐκδίδονται ἑβδομαδιαίως σύντομοι μελέται ἐπὶ ἐπικαίρων ζητημάτων ἐχόντων σχέσιν μὲ τὴν ὅλην ζωὴν τῆς χώρας, πρὸς διαφώτισιν κυρίως τῆς κοινῆς γνώμης τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Ἐφοδιάζονται συστηματικῶς διὰ τῶν ὡς ἄνω δημοσιευμάτων καὶ ἄλλων στοιχείων τὰ ἐγκυρώτερα ὄργανα τῆς διεθνοῦς δημοσίας γνώμης, εἰς τρόπον ὥστε, συμβοηθοῦσης καὶ τῆς ἀντικειμενικῆς ἐξετάσεως καὶ ἐρεύνης δι' ἣν πᾶσα παρέχεται εὐκολία τῶν ἐπὶ τόπου ἀπεσταλμένων αὐτῶν, ἐπετεύχθη τοῦτο τὸ πρωτοφανὲς διὰ καθεστὼς δυναμικὸν ἅμα τῇ ἐγκαθιδρύσει του, ὅτι ἐχαιρετίσθη ἐνθουσιωδῶς καὶ ὁμοθύμως παρὰ τοῦ ξένου τύπου, μὲ ἐλαχίστας ἐξαιρέσεις ἄκρως ἀριστεριζόντων φύλλων, ἄνευ τῆς παραμικρᾶς πρὸς τοῦτο δαπάνης.

Κατηρτίσθη πλῆρες μητρῷον καὶ ἀρχεῖον τῶν ἑλληνικῶν ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν ὡς καὶ τῶν κυριωτέρων ἐκ τῶν ξένων.

Παρακολουθοῦνται μετὰ προσοχῆς αἱ παρὰ τῶν ἐπαρχιακῶν ἐφημερίδων παρεχόμεναι πληροφορίαι διὰ τὰ τοπικὰ ζητήματα καὶ τὰς ἐν γένει ἀνάγκας τῆς περιφερείας των καὶ διαβιβάζονται αἱ πληροφορίαι αὗται πρὸς τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας. Κοινοποιοῦνται δὲ αἱ σχετικαὶ ἐνέργειαι τῶν τελευταίων τούτων πρὸς τὰ ἐνδιαφερθέντα ὄργανα τοῦ τύπου. Ἐλήφθη ἐξ ἄλλου μέριμνα ὅπως ἐξυψωθῇ ὁ ἐπαρχιακὸς τύπος διὰ τῆς παροχῆς εἰς αὐτὸν ὕλης μὲ τοπικὸν ἐνδιαφέρον ἐξ ἐγκύρων πηγῶν, ἐπισήμων, ἐπιστημονικῶν, καλλιτεχνικῶν καὶ ἄλλων.

Ἐμελετήθη, τόσον ἡ ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Βασιλείου νομοθεσία περὶ τύπου, ὅσον καὶ αἱ σχετικαὶ νομοθεσίαι ξένων κρατῶν, καὶ δὴ αἱ μᾶλλον συγχρονισμέναι, Γαλλίας, Γερμανίας, Ἰταλίας, Αὐστρίας, Τσεχοσλοβακίας κλπ., καὶ καταρτίζεται σχέδιον νέου Κώδικος διαρρυθμίζοντος ὅλα τὰ ἀναγόμενα εἰς τὸν τύπον καὶ τὰς δημοσιογραφικὰς ὀργανώσεις ζητήματα.

Κατεβλήθη εἰδικὴ προσοχὴ εἰς τὰ τῆς ἐπαφῆς τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ὑφυπουργείου μὲ τοὺς ἐνταῦθα ἀνταποκριτὰς ξένων ἐφημερίδων καὶ μελετᾶται ἡ κατὰ τὸν λυσιτελέστερον τρόπον παροχὴ εἰς αὐτοὺς ἐπαγγελματικῶν διευκολύνσεων κατὰ τὰ διεθνῶς κρατοῦντα.

Ἐγένετο ἡ προπαρασκευαστικὴ ἐργασία διὰ τὴν σύγκλησιν τῆς Β' Συνδιασκέψεως τῆς Ἑνώσεως τοῦ Τύπου Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως, ἥτις θὰ λάβῃ χώραν ἐνταῦθα συγχρόνως πρὸς τὸ πολιτικὸν Συμβούλιον τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως καὶ εἰς ἣν θὰ μετάσχουν τὰ μᾶλλον διακεκριμένα στελέχη τῆς Βαλκανικῆς δημοσιογραφίας.

Κατηρτίσθησαν νομοσχέδια ρυθμίζοντα τὰ τοῦ ἐλέγχου καὶ παρακολουθήσεως τῶν θεατρικῶν καὶ κινηματογραφικῶν ἔργων, τῶν διαλέξεων, τῶν πλακῶν γραμμοφώνου καὶ ἐν γένει πάσης διὰ ζώσης ἢ διὰ μηχανημάτων πνευματικῆς ἐκφάνσεως.

Β' ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Παρακολουθεῖται πᾶσα δυναμένη νὰ ἐνδιαφέρῃ τὸν ἑλληνικὸν τουρισμὸν δημοσίευσις, εἴτε εἰς ἑλληνικὰ εἴτε εἰς ξένα φύλλα καὶ τηροῦνται σχετικὰς ἐνήμεροι αἱ ἁρμόδιαι ὑπηρεσίαι, εἰς τρόπον ὥστε ἢ νὰ ἐκτελεσθοῦν αἱ ὑποδεικνυόμεναι τυχὸν βελτιώσεις ἢ νὰ ἀνασκευασθοῦν αἱ βλέπουσαι ἐνίοτε τὸ φῶς ἀνακριβεῖς πληροφορίαι, αἱ δυνάμεναι νὰ παραβλάψουν τὸν τουρισμόν.

Λαμβάνεται μέριμνα ἐφοδιασμοῦ τῶν ξένων ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν δι' ἄρθρων καὶ παντὸς εἴδους στοιχείου τουριστικῆς φύσεως, ὡς καὶ φωτογραφιῶν.

Ὠργανώθη ἡ ἔκδοσις εἰδικοῦ ἀρίστης ἐμφανίσεως καὶ ἐφαμίλλου πρὸς τὰ ξένα τοιαῦτα τουριστικοῦ περιοδικοῦ εἰς διαφόρους γλώσσας, τοῦ ὁποίου τὸ πρῶτον τεῦχος θὰ κυκλοφορήσῃ λίαν προσεχῶς.

Ὠργανώθη γραφεῖον τουριστικῆς προπαγάνδας εἰς Παρισίους μὲ κύκλον ἐνεργείας καὶ εἰς ἄλλας εὐρωπαϊκὰς χώρας, ὡς τὸ Βέλγιον, τὴν Ὀλλανδίαν κλπ. καὶ θὰ ἱδρυθῇ προσεχῶς τοιοῦτον καὶ εἰς Αἴγυπτον πρὸς τόνωσιν τοῦ ἤδη ὑπάρχοντος ἐκεῖ τουριστικοῦ πρὸς τὴν Ἑλλάδα ρεύματος, μελετᾶται δὲ ἡ λειτουργία παρομοίου γραφείου εἰς Ἀμερικὴν καὶ ἀλλαχοῦ.

Ἐσυνεχίσθησαν αἱ διαφημιστικαὶ ἐκδόσεις τοῦ ἄλλοτε Ἑλληνικοῦ Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ (νέαι ἐκδόσεις πολυπτύχων, χαρτῶν, εἰκόνων καὶ φυλλαδίων πάσης φύσεως εἰς ἀγγλικήν, γαλλικήν, γερμανικὴν καὶ ἀραβικήν.).

Ἐτελειοποιήθη ἡ ὑπηρεσία τουριστικῆς στατιστικῆς καὶ κατηρτίσθησαν εἰδικοὶ ἐπὶ ἑκάστου σχετικοῦ πρὸς τὸν τουρισμὸν θέματος φάκελλοι (ὁδικοί, ἀρχαιολογικοί, διαβατηρίων, προστασίας νομίσματος κλπ.) πρὸς πλήρη καὶ ταχεῖαν διαφώτισιν τῶν τουριστῶν.

Κατηρτίσθησαν πίνακες τῶν τουριστικῶν γεγονότων (ἑορτῶν, πανηγύρεων, συνεδρίων κλπ.) τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὸ 1937 πρὸς διάδοσιν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Παρηγγέλθησαν νέαι τουριστικαὶ κινηματογραφικαὶ ταινίαι καὶ ἀνενεώθη τὸ φωτογραφικὸν ἀρχεῖον.

Ἐμελετήθη ἡ φωνοληψία ἑλληνικῆς μουσικῆς πρὸς ἀποστολὴν φωνογραφικῶν δίσκων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ ἰδίως εἰς τοὺς ραδιοφωνικοὺς σταθμούς, ἵνα ἀποφεύγηται ἡ ἐμφάνισις ξένης μουσικῆς ὡς ἑλληνικῆς.

Ἐπερατώθη ἡ ἐπέκτασις τοῦ περιπτέρου Δήλου καὶ ἐσυνεχίσθησαν αἱ ἐπεκτάσεις τῶν περιπτέρων Παλαιοκαστρίτσας (Κερκύρας), Δαφνίου, Ξυλοκάστρου, τοῦ ξενῶνος Ὁσίου Λουκᾶ καὶ τοῦ ἐν Πεντέλῃ ξενῶνος Πλακεντίας.

Διετέθησαν πιστώσεις διὰ τὴν δενδροφύτευσιν τῆς Κεφαλληνίας, τὸν ἐξωραϊσμὸν τῆς Κύθνου, τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ὁδοῦ πρὸς τὰ ὕδατα τῆς Στυγός.

Ἐσυνεχίσθησαν οἱ ἐξωραϊσμοὶ τοῦ τύμβου τῶν Μαραθωνομάχων, τῶν Τρικκάλων, Σαρανταπήχου καὶ Φτέρης, ἀρχαιολογικῶν μερῶν τῶν Ἀθηνῶν (Ἀκρόπολις, Κεραμεικός, Στῦλοι Ὀλυμπίου Διός, κλπ.), Ὀλυμπίας, Ἀκροναυπλίας καὶ νησῖδος Μπούρτζι.

Κατηρτίσθη νόμος, ρυθμίζων τὰ ἑξῆς:

α) Τὴν προστασίαν τῶν πελατῶν τοῦ ξενοδοχείου ἀπὸ πάσης ἐκμεταλλεύσεως καὶ τὴν ἐπιβολὴν σταθερῶν τιμῶν καὶ αὐστηρῶν κυρώσεων κατὰ τῶν παραβατῶν τούτων.

β) Τὴν προστασίαν τῶν ξενοδόχων ἀπὸ τὸν μεταξὺ τῶν ἀθεμίτου συναγωνισμόν.

γ) Τὴν προστασίαν τῶν ξενοδοχείων ἀπὸ τὸν πληθωρισμόν.

δ) Τὸν καθορισμὸν κατωτάτου ὁρίου προσόντων τῶν ξενοδοχείων καὶ διευθυντῶν καὶ τῶν ὑπαλλήλων αὐτῶν, ὅπως λείψῃ ἡ ἀσυδοσία περὶ τὴν ἵδρυσιν ξενοδοχείων.

ε) Τοὺς λόγους τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς λειτουργίας τῶν ξενοδοχείων καὶ τὴν παρακολούθησιν τῶν ἐπιπλωμένων δωματίων.

στ) Τὴν βελτίωσιν τῶν τουριστικῶν ξενοδοχείων διὰ δαπάνης τῶν ἐνοικιαστῶν ἔναντι παρατάσεως τῶν μισθωτικῶν συμβάσεων.

ζ) Τὴν ἐπαγγελματικὴν μόρφωσιν τῶν ἐργαζομένων εἰς τουριστικὰ γενικῶς ἐπαγγέλματα διὰ τῆς ἱδρύσεως σχολῆς τουριστικῶν ἐπαγγελμάτων.

Συνεκεντρώθησαν τὰ στοιχεῖα πάντων τῶν παρὰ τοῖς τουριστικοῖς καὶ ταξιδιωτικοῖς γραφείοις ὑπηρετούντων ὑπαλλήλων διὰ τὴν εὐχερεστέραν παρακολούθησιν καὶ ἔλεγχον τῶν ἐργασιῶν των.

Ἐλήφθη μέριμνα διὰ τὴν ἐπίλυσιν παντὸς ζητήματος συντείνοντος εἰς τὴν αὔξησιν τῆς ἐκδρομικῆς κινήσεως, εἰς τὴν προστασίαν τοῦ πρασίνου, εἰς τὴν προστασίαν διαφόρων ἀρχαιολογικῶν τόπων καὶ τὴν κατεδάφισιν τῶν παραγκῶν εἰς ζώνας ἐμφανίσεως ἢ παραλιακὰ κέντρα.

Ἡ ὑπηρεσία τῆς Τουριστικῆς Ἀστυνομίας, σημαντικῶς συνέβαλε εἰς τὴν Τουριστικὴν ἀνάπτυξιν τῆς χώρας καὶ εἰς τὴν δημιουργίαν τουριστικῆς ἀντιλήψεως παρὰ τῷ κοινῷ.

Δι' αὐτῆς ἐξησφαλίσθη ἡ εὐπρέπουσα τάξις εἰς τοὺς ἀρχαιολογικοὺς τόπους, τὰς Λουτροπόλεις, τὰς ἀποβάθρας, σιδηροδρομικοὺς σταθμοὺς καὶ λιμένας ἔνθα ἡ τουριστικὴ κίνησις παρουσιάζει ἐνδιαφέρον καὶ ἐπεβλήθη ἀξιόλογος εὐπρέπεια κυρίως εἰς τὰς ζώνας ἐμφανίσεως. Οὕτω ἡ πρωτεύουσα, ὁ Πειραιεὺς καὶ τὰ προάστια, κατόπιν ἐπιμόχθων προσπαθειῶν τῆς ὑπηρεσίας, λόγῳ τῶν πολλαπλῶς θιγομένων ἀτομικῶν συμφερόντων, τείνουν ν' ἀπαλλαγοῦν συστηματικῶς τῶν παντοειδῶν ἀσχημιῶν καὶ ἐμποδίων ὡς καὶ αὐθαιρέτων κτισμάτων, τὰ ὁποῖα ἐγκατεστημένα ἀπὸ μακροῦ παρουσιάζουν θλιβερὰν εἰκόνα.

Τὰ Τουριστικὰ Ξενοδοχεῖα καὶ κέντρα ὡς ἑστιατόρια ζαχαροπλαστεῖα, μπὰρ τῶν σιδηροδρομικῶν σταθμῶν κτλ. ἐξελίσσονται ταχέως καὶ προοδευτικῶς χάρις εἰς τὴν στενὴν παρακολούθησιν αὐτῶν, τὴν συνδρομὴν ἀποσπασθέντων ἐκ τοῦ ὑγειονομικοῦ κέντρου εἰδικῶν ὑγιεινολόγων ἰατρῶν.

Ἐτέθησαν ἤδη αἱ πρῶται βάσεις τῆς βελτιώσεως τῆς τάξεως εἰς τὰς ἀποβάθρας τῶν κυριωτέρων τουριστικῶν λιμένων, δι' ἀποσπάσεως δὲ Λιμενικοῦ ἀξιωματικοῦ διατεθέντος παρὰ τῷ ὑφυπουργείῳ τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, θέλει ἐπιτευχθῇ ὁ συντονισμὸς τῶν προσπαθειῶν διὰ τὴν ἀρτιωτέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν ξένων εἰς τοὺς λιμένας.

Ἱδρύθη καὶ λειτουργεῖ Σχολὴ μετεκπαιδεύσεως τῶν ὀργάνων τῆς Τουριστικῆς Ἀστυνομίας ἐν ἧ παραλλήλως πρὸς τὴν ἐργασίαν των, θὰ συμπληρώσουν ταῦτα τὰς γνώσεις των οὕτως ὥστε νὰ δυνηθοῦν πληρέστερον νὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς τὴν ἀποστολήν των.

ΔΩΡΕΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

Πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως ἀπεστάλη τὸ κάτωθι τηλεγράφημα ἐκ Μυτιλήνης:

«Κατὰ χθεσινὴν συνεδρίασιν περὶ ἡμᾶς δημοτικὸν συμβούλιον ἀπεφάσισε ἀναγραφὴ νέον προϋπολογισμὸν πίστωσις ἑπτακοσίων χιλιάδων δραχμῶν ὡς πρώτη εἰσφορὰ δήμου πρὸς ἐνίσχυσιν Ἀεροπορίας μας. Συνεστήθη ἐπιτροπὴ διενεργήσῃ πανλεσβιακὸν ἔρανον πρὸς συμπλήρωσιν ποσοῦ καὶ ἐνίσχυσιν ἐθνοσωτηρίου ἔργου ὑμῶν.

Δήμαρχος Μυτιλήνης
Παράσχος Σιατέλλης»

Ὁ πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς:

«Διὰ γενναίαν προσφορὰν ὑπὲρ Ἀεροπορίας εὐχαριστοῦμεν θερμῶς καὶ συγχαίρομεν ἐγκαρδίως ὑμᾶς καὶ Δῆμον Μυτιλήνης».

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

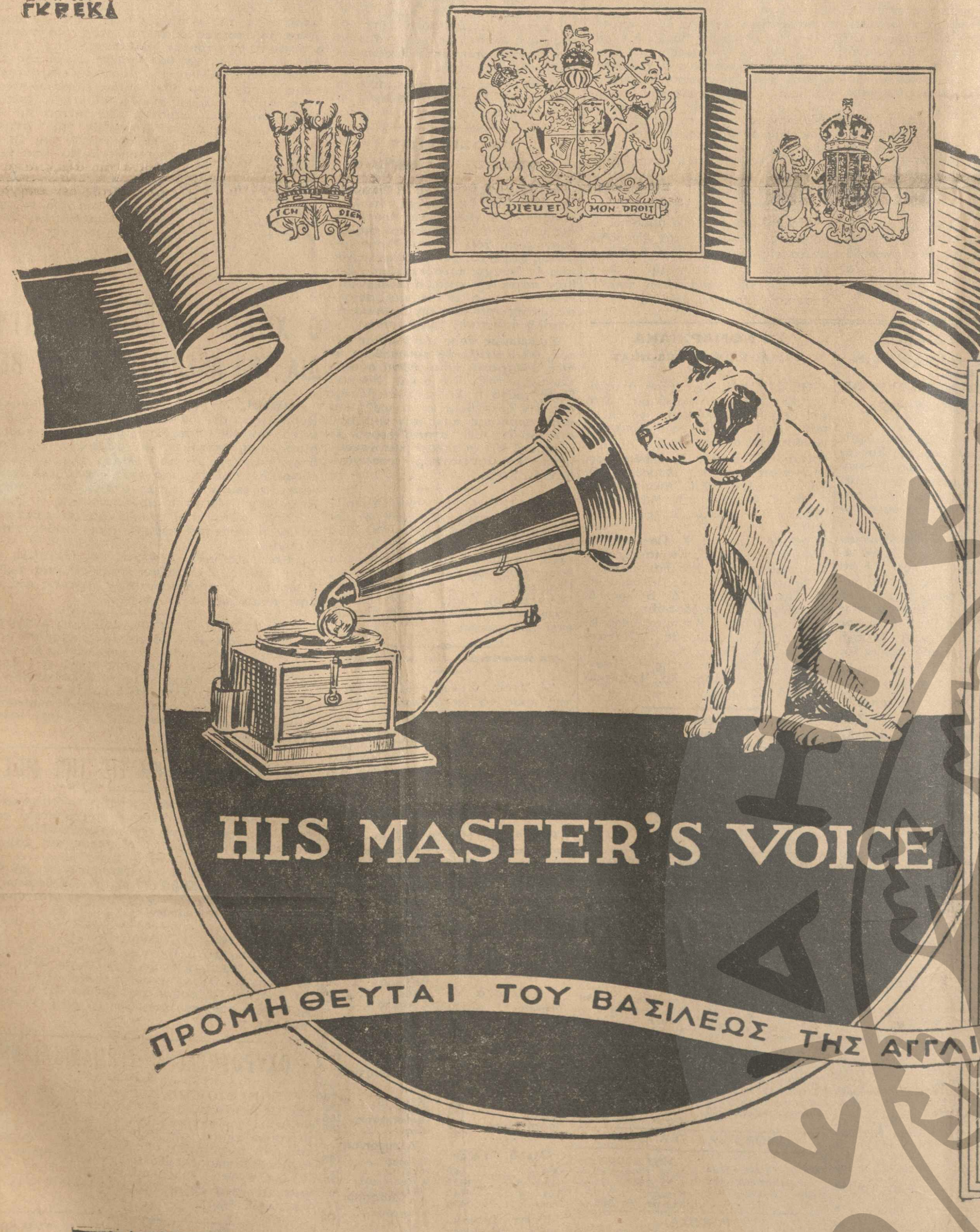
ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ-ΠΕΙΡΑΙΩΣ Α.Ε.

Διὰ τοὺς κ. κ. καταναλωτὰς ἠλεκτρικοῦ ρεύματος τῶν κάτωθι περιοχῶν:

Δικηγορικῶν Γλυφάδας, Γλυφάδας, Βούλας.

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 24 τρέχ. λόγῳ ἐκτελέσεως ἀπαραιτήτων τεχνικῶν ἐργασιῶν, θέλει διακοπῆ ἡ χορήγησις ἠλεκτρικοῦ ρεύματος εἰς τὰς ὡς ἄνω περιοχὰς ἀπὸ τῆς 1ης ἕως τῆς 3ης ἀπογευματινῆς ὥρας.

Ἐν Ἀθήναις 22 Ἰανουαρίου 1937



ΡΑΔΙΟΓΡΑΜΜΟΦΩΝΟΝ 8 ΛΥΧΝΙΩΝ. ΛΗΨΙΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΚΥΜΑΤΩΝ ΔΙ' ΑΚΡΙΒΟΥΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ ΔΡΑΧΜΑΣ 17.500

HIS MASTER'S VOICE

ΓΕΝ. ΑΝΤ/ΠΟΙ ΑΦΟΙ ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ ΣΤΑΔΙΟΥ 4

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΟΓΕΡΜΑΝΙΚΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΝ ΣΥΜΦΩΝΙΑΝ

ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΠΕΡΙ ΔΑΝΕΙΟΥ ΑΛΛΑ ΠΕΡΙ ΠΑΡΟΧΗΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ 25 ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΩΝ ΜΑΡΚΩΝ

Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως προέβη εἰς τὰς κάτωθι ἀνακοινώσεις:

«Πρὸς ἄρσιν πάσης ἐνδεχομένης παρεξηγήσεως καὶ παρερμηνείας τῶν ἐσχάτως δημοσιευθέντων σχετικῶς μὲ τὴν ἐξέλιξιν τοῦ ἑλληνογερμανικοῦ κλῆριγκ, καθιστῶ γνωστὰ τὰ ἑξῆς:

Ἐκ τῶν συναλλαγῶν κλῆριγκ μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Γερμανίας προέκυψεν ἐνεργητικὸν ὑπόλοιπον ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, τοῦ ὁποίου ἐπεβάλλετο ἐκ τῶν πραγμάτων ἡ ταχεῖα ἐξάντλησις. Πρὸς πρόληψιν ἐκ νέου δημιουργίας τοιούτου ἐνεργητικοῦ πλεονάσματος, τοῦ ὁποίου ἐσχάτως εἶχεν ἐπιτευχθῇ διὰ τῶν ἀγορῶν τῆς Ἑλλάδος σημαντικὴ μείωσις, διεξήχθησαν μεταξὺ τῶν ἐκδοτικῶν Τραπεζῶν τῶν δύο χωρῶν διαπραγματεύσεις. Ἐπειδὴ ἡ Γερμανία δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ περιορισθῇ ἡ ἔκτασις τῶν ἐξ Ἑλλάδος εἰσαγωγῶν της, συνεφωνήθη ἡ ἐξαγωγὴ γερμανικῶν βιομηχανικῶν προϊόντων εἰς Ἑλλάδα καὶ δὴ ἐντὸς τῶν προσεχῶν μηνῶν. Ἵνα οἱ γερμανικοὶ βιομηχανικοὶ οἶκοι δυνηθῶσι νὰ παράσχωσι πιστωτικὰς εὐκολίας εἰς τὴν Ἑλλάδα, προεβλέφθη ἡ ἔκδοσις ἑλληνικῶν ἐντόκων γραμματίων πρὸς τρία τοῖς ἑκατόν, τὰ ὁποῖα θὰ χρησιμοποιοῦνται ὑπὸ τῶν οἴκων τούτων πρὸς ἐξεύρεσιν ἀπαιτουμένων πιστώσεων, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ γερμανικῶν Τραπεζῶν. Πρόκειται περὶ πιστωτικῶν εὐκολιῶν συνολικοῦ ποσοῦ εἰκοσιπέντε ἑκατομμυρίων μάρκων περίπου, τὰ ὁποῖα ἀντιστοιχοῦν πρὸς τὰ μέλλοντα νὰ προκύψωσι κατὰ τὰ προσεχῆ ἔτη πλεονάσματα ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἐκ τοῦ κλῆριγκ. Δὲν πρόκειται ἐπομένως περὶ προσφορᾶς δανείου ἐκ μέρους τῆς γερμανικῆς Κυβερνήσεως, ἀλλὰ αἱ γενόμεναι διαπραγματεύσεις μεταξὺ τῶν δύο ἐκδοτικῶν Τραπεζῶν ἀφεώρων εἰς ἐξασφάλισιν τῆς χρηματοδοτήσεως γερμανικῶν βιομηχανικῶν οἴκων πρὸς ἐκτέλεσιν παραγγελιῶν τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.»

ΤΑ ΙΑΠΩΝΙΚΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΣΩΜΑΤΑ ΑΠΕΔΟΚΙΜΑΣΑΝ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

ΣΥΝΕΧΕΙΣ ΓΕΛΩΤΕΣ ΕΝΩ ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΕΞΕΘΕΤΟΝ ΤΟ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 21, (Ἰδ. Ὑπηρεσία).— Ἀγγέλλεται ἐκ Τόκιο, ὅτι σήμερον ἔλαβε χώραν ἡ πρώτη συνεδρίασις τῆς 70ῆς συνόδου τῆς Ἰαπωνικῆς Βουλῆς. Ἡ Κυβέρνησις προσελθοῦσα εἰς τὴν Βουλὴν ἐγένετο δεκτὴ διὰ σκωμμάτων καὶ γελώτων, οἵτινες συνεχίσθησαν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς συνεδριάσεως. Ἐν ἀρχῇ ὡμίλησεν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Χιρότα ἐξετάσας τὴν ἐσωτερικὴν κατάστασιν καὶ τονίσας τὴν ἀνάγκην ὅπως ἐνταθῇ ὁ ἀντικομμουνιστικὸς ἀγών. Ἐκ τῆς ἀνάγκης ταύτης, ἐξεπήγασεν, ὡς εἶπεν, καὶ ἡ τελευταία Γερμανοϊαπωνικὴ συμφωνία. Ἀκολούθως καὶ ἐνῷ ἐξηκολούθουν οἱ εἰρωνικοὶ γέλωτες τῆς Βουλῆς, ἀνῆλθεν εἰς τὸ βῆμα ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀρίτα, ὅστις ἀναφερόμενος εἰς τὴν Γερμανοϊαπωνικὴν συμφωνίαν ἐποιήσατο ἔκκλησιν πρὸς τὰς λοιπὰς χώρας τοῦ κόσμου ὅπως συμμετάσχουν καὶ αὐταὶ εἰς τὴν συμφωνίαν αὐτήν. Ἀναφερόμενος κατόπιν εἰς τὰς μετὰ τῆς Κίνας σχέσεις, ὁ κ. Ἀρίτα διεπίστωσε μετὰ θλίψεως ὅτι εἶνε ἀδύνατον νὰ διευθετηθοῦν ὅλαι αἱ μετὰ τῆς γείτονος χώρας διαφοραὶ καὶ νὰ ἀποκατασταθῇ φιλικὴ συνεργασία μετὰ τῆς Κίνας. Τὰ πρόσφατα γεγονότα τοῦ Σιὰν - Φιοῦ, εἶπεν, ἐπιβάλλουν τὴν ἔντονον προσοχὴν τῆς Ἰαπωνίας, ἡ ὁποία ἐν τούτοις δὲν ἐγκαταλείπει τὴν ἐλπίδα, ὅτι θὰ δυνηθῇ προσεχῶς νὰ ἐπιτύχῃ τὴν διευθέτησιν τῶν μεταξὺ τῆς Κίνας καὶ Ἰαπωνίας διαφορῶν.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Ἀρίτα ἐξήτασε τὸ σοβιετικὸν ζήτημα καὶ παρετήρησεν, ὅτι ἡ Ἰαπωνία θεωρεῖ μίαν ἐλάττωσιν τῶν σοβιετικῶν ἐξοπλισμῶν ὡς προκαταρκτικὸν ὅρον τῆς βελτιώσεως τῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν.

Ἐν τέλει ὁ ὑπουργὸς ὑπεγράμμισε τὴν ἐπιθυμίαν τῆς Ἰαπωνίας ὅπως διατηρήσῃ τὴν φιλίαν της μετὰ τῆς Ἀγγλίας καὶ διεπίστωσε βελτίωσιν τῶν σχέσεων μὲ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας καὶ μὲ τὴν Ἰταλίαν καθὼς καὶ ὕφεσιν εἰς τὰς σχέσεις μὲ τὰς Ὁλλανδικὰς Ἰνδίας.

Ο ΝΕΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Ἐν συνεχείᾳ, καὶ ἐνῷ οἱ γέλωτες συνεχίζοντο, παρ' ὅλας τὰς ἐκκλήσεις τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς, ἀνῆλθεν εἰς τὸ βῆμα ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Μπάμπα, ὁ ὁποῖος ἀνέλυσε τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ ἔτους 1937, τὸν ὁποῖον ἡ Κυβέρνησις ὑπέβαλεν εἰς τὴν Δίαιταν.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἐτόνισεν ὅτι διὰ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἡ Κυβέρνησις ὄχι μόνον προσεπάθησε νὰ ἐξεύρῃ τοὺς πόρους τοὺς ἀναγκαίους διὰ τὴν πραγμάτωσιν τῆς ἐθνικῆς της πολιτικῆς, ἀλλὰ καὶ ἐφήρμοσε πρόγραμμα γενικωτέρας τακτοποιήσεως καὶ ἑδραιώσεως τῶν οἰκονομικῶν, δι' ὅσον τὸ δυνατὸν μεγαλυτέρας αὐξήσεως τῶν τακτικῶν προσόδων. Συμφώνως πρὸς τὰς ἀρχὰς ταύτας, ὁ ὑπὸ ἔγκρισιν προϋπολογισμὸς ἀνῆλθεν εἰς 3.038.500.000 γιὲν (σημ. συντ.: ἕκαστον γιὲν ἀντιστοιχεῖ πρὸς 33 δρχ. περίπου), αὐξανομένων οὕτω τῶν ἐσόδων κατὰ 733 ἑκατομμύρια γιέν. Ἐκ τούτων, 417.500.000 ὀφείλονται εἰς τὴν φορολογικὴν μεταρρύθμισιν, 39.300.000 εἰς τὴν φορολογίαν τοῦ καπνοῦ, 71.800.000 διὰ τῆς ὑπαγωγῆς μερικῶν αὐτονόμων ὀργανισμῶν εἰς τὸν γενικὸν προϋπολογισμόν, τὰ δὲ ὑπόλοιπα διὰ τῆς μονοπωλήσεως διαφόρων εἰδῶν, ἐν οἷς καὶ τοῦ οἰνοπνεύματος.

Ἐκ τῶν δαπανῶν, τῶν ὁποίων 1.700.000.000 γιὲν θεωροῦνται ὡς τακτικαὶ καὶ 1.337.600.000 ὡς ἔκτακτοι, πλέον τοῦ ἑνὸς δισεκατομμυρίου γιὲν διατίθενται διὰ τὴν νέαν ἐθνικὴν πολιτικὴν καὶ τὴν ἐθνικὴν ἄμυναν τῆς χώρας. Ἐν συνεχείᾳ, ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν διεπίστωσεν ὅτι τὸ ἐξωτερικὸν ἐμπόριον τῆς χώρας ἔφθασε τὰ 5.725 ἑκατομμύρια γιέν, ποσὸν πρωτοφανὲς διὰ τὰ ἰαπωνικὰ οἰκονομικά, συνέστησε δὲ τὴν συνέχισιν τῆς προσπαθείας, εἰς τὴν ὁποίαν ὀφείλεται ἡ μεγάλη αὕτη αὔξησις τῆς ἐμπορικῆς κινήσεως. Ἐν τέλει ὁ κ. Μπάμπα ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ λάβῃ ὅλα τὰ ἐνδεικνυόμενα μέτρα διὰ τὴν παρεμπόδισιν τῆς διαρροῆς τῶν κεφαλαίων καὶ τῶν διακυμάνσεων τοῦ γιέν.

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς συνεδριάσεως, οἱ βουλευταὶ ἐγέλων ἀδιακόπως, ὁ δὲ ρήτωρ μόλις ἠκούετο.

Μετὰ τὴν θυελλώδη αὐτὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς συνῆλθεν ἔκτακτον ὑπουργικὸν συμβούλιον μετὰ τὸ πέρας τοῦ ὁποίου ὁ πρωθυπουργὸς κ. Χιρότα ἀνῆλθεν εἰς τὰ Ἀνάκτορα, γενόμενος δεκτὸς ὑπὸ τοῦ Αὐτοκράτορος. Ἀναφορικῶς μὲ τὴν ἐπίσκεψιν ταύτην διεδόθη εὐρύτατα, ὅτι ὁ Πρωθυπουργὸς ἐζήτησεν ἀπὸ τὸν Αὐτοκράτορα τὴν διάλυσιν τῆς Βουλῆς.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Τόκιο, ὅτι οἱ ὑπουργοί, οἱ ὁποῖοι ἐγένοντο δεκτοὶ μὲ σκώμματα καὶ γέλωτας ἐν τῇ Βουλῇ, δὲν ἔτυχον καλυτέρας ὑποδοχῆς ἐν τῇ Γερουσίᾳ. Τὰ μέλη τῆς ἄνω Βουλῆς ὑπεδέχθησαν τὰς κυβερνητικὰς δηλώσεις ἐν νεκρικῇ σιγῇ.

Τὰ γεγονότα ταῦτα ἑλκύουν τὴν προσοχὴν τῆς Δημοσίας Γνώμης. Πιστεύεται, ὅτι τὰ κυριώτερα τῶν πολιτικῶν κομμάτων θὰ ζητήσουν προστασίαν τῆς κοινοβουλευτικῆς κυβερνήσεως καὶ ἀπαγόρευσιν τῆς ἀναμίξεως τῶν στρατιωτικῶν εἰς τὰ ἐσωτερικὰ καὶ τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς χώρας.

Οἱ παρατηρηταί, σχολιάζοντες τὴν ἐχθρότητα τῶν βουλευτῶν ἔναντι τῆς Κυβερνήσεως, ἐκφράζουν φόβους μήπως ὁ πρωθυπουργὸς ζητήσῃ τὴν διάλυσιν τῆς Διαίτης ἵνα ἀποφύγῃ τὴν ψηφοφορίαν. Δέον νὰ σημειωθῇ, ὅτι ἡ Βουλὴ δὲν δύναται νὰ ἐξαναγκάσῃ τὴν Κυβέρνησιν εἰς παραίτησιν, διότι αὕτη ἐξαρτᾶται ἀπ' εὐθείας ἐκ τοῦ Αὐτοκράτορος.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΝΕΒΛΗΘΗ Η ΜΕΤΑΒΑΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ ΕΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ

Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ κ. Πρωθυπουργὸς δὲν θὰ δυνηθῇ λόγῳ τῶν ἀσχολιῶν του νὰ παραστῇ εἰς τὰ ἐγκαίνια τῆς σχολῆς ἀνεμοπορίας ἐν Θεσσαλονίκῃ. Τὴν Κυβέρνησιν θ' ἀντιπροσωπεύσῃ ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας κ. Πάσσαρης.

Ἐπίσης διὰ τὸν αὐτὸν λόγον ὁ κ. Πρωθυπουργὸς δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ μεταβῇ εἰς Καλάμας ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἑορτῆς τῆς Ὑπαπαντῆς, ἀλλὰ θ' ἀντιπροσωπευθῇ διὰ τῶν ὑπουργῶν κ. κ. Λογοτέτη καὶ Παπαδήμα.

Βραδύτερον ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως θὰ εὕρῃ τὴν εὐκαιρίαν νὰ περιοδεύσῃ εἰς ὁλόκληρον τὴν Πελοπόννησον.

ΚΑΤΑΒΥΘΙΣΙΣ ΤΟΥΡΚΙΚΟΥ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΥ

ΠΝΙΓΜΟΣ ΕΠΙΒΑΤΩΝ

Τηλεγραφικῶς ἀνηγγέλθη χθὲς ὅτι τὸ ἀγγλικὸν πετρελαιοφόρον «Μπαντουάρα» 4870 τόννων καὶ ναυπηγήσεως τοῦ 1925, ὅπερ εἶχεν ἀποπλεύσει ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ κατηυθύνετο εἰς Κωνστάντζαν πρὸς παραλαβὴν φορτίου πετρελαίων, συνεκρούσθη εἰς τὰ Στενὰ τῶν Δαρδανελλίων καὶ πρὸ τῆς Μαδύτου μετὰ τοῦ τουρκικοῦ βενζινοπλοίου «Τιτζαρὲτ Μπαχρῆ». Ἐκ τῆς συγκρούσεως τὸ τουρκικὸν σκάφος ὅπερ ἔφερε ἀρκετοὺς ἐπιβάτας κατεβυθίσθη. Ἀπὸ τοὺς ἐπιβάτας του ἐπνίγησαν ὀκτὼ διεσώθησαν δὲ περισυλλεγέντες ὑπὸ τῶν λέμβων τοῦ ἀγγλικοῦ δεκαπέντε. Ὁ πλοίαρχος τοῦ «Μπαντουάρα», ὅταν τοῦτο κατέπλευσεν εἰς τὴν Κων)πολιν ἐκρατήθη.

Ἀνακρίσεις διεξάγονται ὑπὸ τῶν λιμενικῶν ἀρχῶν Κων)πόλεως.

Ο κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΠΑΡΑ ΤΗ Α. Μ. ΤΩ ΒΑΣΙΛΕΙ

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐδέχθη εἰς συνεργασίαν τὸν Ἀρχηγὸν τῆς Κυβερνήσεως κ. Μεταξᾶν.

Ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἀγορανομίας κ. Μαγιάκος ἀνῆλθε τὴν μεσημβρίαν χθὲς εἰς τ' Ἀνάκτορα καὶ ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως.

ΕΠΕΔΕΙΝΩΘΗ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΠΑΠΑ

ΠΟΛΙΣ ΤΟΥ ΒΑΤΙΚΑΝΟΥ, 21 (Ἀθ. Πρακτ.).— Φόβοι ἐξεφράζοντο τὴν ἑσπέραν ὅτι τὸ οἴδημα τῆς κνήμης τοῦ Ἁγίου Πατρὸς ἤρχισε νὰ παρουσιάζῃ συμπτώματα γαγγραίνης. Συνεπείᾳ τῆς σοβαρᾶς τροπῆς ἣν λαμβάνει τὸ νόσημα τοῦ Ποντίφηκος, ἡ κατάστασίς του κρίνεται γενικῶς κρίσιμος.

ΠΟΛΙΣ ΤΟΥ ΒΑΤΙΚΑΝΟΥ 21. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ Πάπας ἐλιποθύμησε σήμερον δίς. Καθ' ἃ ἐγνώσθη ἤρχισεν ἀναφαινομένη ἡ πάθησις τοῦ προστάτου.

Η ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ ΚΟΝΙΣ ΤΩΝ ΕΛΑΙΟΠΥΡΗΝΩΝ

Τὸ ὑφυπουργεῖον Ἀγορανομίας παρέλαβε δείγματα ἐλαιοπυρῆνος καὶ τ' ἀπέστειλεν εἰς τὸ Χημεῖον διὰ νὰ ἐξακριβωθῇ ἂν περιείχετο εἰς τοῦτον καρβουνόσκονη, λόγῳ τῆς ὁποίας προεκλήθησαν δυστυχήματα καὶ θανατηφόρα ἀκόμη.

Η ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ ΤΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΤΗΝΟΥ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου διεξήχθη συζήτησις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως τοῦ εὐαγοῦς ἱδρύματος τῆς Τήνου, ἐδόθησαν δὲ ὁδηγίαι εἰς τὸν Σεβ. Μητροπολίτην Ἠλείας, ὁ ὁποῖος θὰ ἐκπροσωπήσῃ τὴν Σύνοδον εἰς τὴν ἐπιτροπὴν διὰ τὴν σύνταξιν τοῦ νέου κανονισμοῦ τῆς διοικήσεως τοῦ ἱδρύματος, ὅπως ἀναπτύξῃ ἐνώπιον τῆς ἐπιτροπῆς τὰς γνώμας τῆς Συνόδου ἐπὶ τοῦ ζητήματος.

ΜΗΤΡΟΚΤΟΝΟΣ ΚΑΙ ΑΔΕΛΦΟΚΤΟΝΟΣ ΑΠΟ ΟΙΚΤΟΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τὴν νύκτα μετεφέρθησαν ἐκ Ναούσης εἰς τὸ Νοσοκομεῖον τῆς πόλεώς μας ἡ Καλλιόπη Λαμπρινίδου, ἡ θυγάτηρ της Ἀναστασία καὶ ὁ υἱός της Ἡρακλῆς, μὲ σοβαρὰ τραύματα διὰ πελέκεως. Δράστης τοῦ τραυματισμοῦ εἶνε ὁ Ἡρακλῆς, ὅστις ἀνακρινόμενος εἶπεν ὅτι δὲν ἠδύνατο νὰ βλέπῃ τὴν μητέρα του καὶ τὴν ἀδελφήν του νὰ ὑποφέρουν καὶ ἀπεπειράθη νὰ τὰς φονεύσῃ, κατόπιν δὲ ἠθέλησε καὶ ὁ ἴδιος νὰ αὐτοκτονήσῃ.

Η ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΩΝ ΠΟΛΕΜΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑΝ

ΑΕΡΟΜΑΧΙΑ ΥΠΕΡΑΝΩ ΤΗΣ ΜΑΔΡΙΤΗΣ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΧΡΥΣΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀθην. Πρ.).— Ἡ Ἐπιτροπὴ ἀμύνης τῆς Μαδρίτης ἀνακοινοῖ, ὅτι μετὰ τὰς σφοδρὰς μάχας, αἵτινες ἐγένοντο παρὰ τὸ Θέρο ντὲ Λὸς Ἄντζελες, οὐδεμία μεταβολὴ παρετηρήθη κατὰ τὸ τελευταῖον 24ωρον εἰς τὴν ὅλην κατάστασιν τῆς Μαδρίτης. Ἡ ἰδία ἐπιτροπὴ ἀμύνης ἀνακοινοῖ ἐπίσης, ὅτι σμῆνος ἐθνικῶν ἀεροπλάνων ἐνεφανίσθη ὑπεράνω τῆς πόλεως καὶ ἐξηναγκάσθη νὰ δεχθῇ μάχην. Οἱ ἐρυθροὶ ἰσχυρίζονται, ὅτι κατέρριψαν δύο ἐκ τῶν ἀεροπλάνων αὐτῶν μὲ τρεῖς κινητῆρας τύπου Γιοῦνκερς. Οἱ ἐρυθροὶ ἰσχυρίζονται ἐπίσης, ὅτι τὰ ἀεροπλάνα τῶν ἐβομβάρδισαν τὴν Θέουταν πυρπολήσαντα τὰς ἐκεῖ ἀποθήκας ρευστῆς καυσίμου ὕλης.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΔΡΙΤΗΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀθην. Πρ.) — Τὸ Πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Μαδρίτης ὅτι τὰ κυβερνητικὰ στρατεύματα κατέλαβον σήμερον θέσεις τινὰς εἰς τὸν τομέα Μονκλόα. Εἰς τὸ βόρειον Καράβ χαρακώματα τινὰ τῶν ἐθνικῶν δυνάμεων κατελήφθησαν. Αἱ σημεριναὶ μάχαι προσέλαβον ἐξαιρετικῶς βίαιον χαρακτῆρα.

Κατ' ἄλλας πληροφορίας ἐκ Μπαγιών, ἡ Κυβέρνησις τῶν Βάσκων ἰσχυρίζεται ὅτι γερμανικὰ πολεμικὰ ἐβοήθησαν εἰς τὴν τοποθέτησιν τορπιλλῶν πρὸ τοῦ Μπιλμπάο. Αἱ περισσότεραι ἐκ τῶν ναρκῶν τούτων —προσθέτει τὸ σχετικὸν ἀνακοινωθὲν— κατεστράφησαν τῇ βοηθείᾳ ἀεροπλάνων καὶ ἐξωπλισμένων ἁλιευτικῶν τῆς Κυβερνήσεως. Ἡ βασκικὴ Κυβέρνησις ἰσχυρίζεται ὅτι πλησίον τοῦ Μπερμέο εἰς Μουνκάδα ἐξερράγησαν ταραχαί.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΛΑΓΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. (Ἀθην.Πρακτ.). — Τὸ Πρακτορεῖον Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Γιβραλτὰρ ὅτι μεγάλαι μάχαι συνάπτονται πλησίον τῆς Μαρμπέλα. Οἱ κυβερνητικοὶ φαίνονται ἐπιχειροῦντες ν' ἀνακτήσουν τὴν πόλιν ταύτην καθὼς καὶ τὴν Ἐστεπόνα. Ἀφ' ἑτέρου, τὸ στρατηγεῖον τῶν ἐθνικῶν δυνάμεων ἐν Μαρόκῳ ἐξακολουθεῖ ν' ἀποστέλλῃ πολυαρίθμους ἐφεδρείας προωρισμένας νὰ ἐνισχύσουν τὰς δυνάμεις, αἵτινες μάχονται εἰς τὸ μέτωπον τῆς Μαρμπέλα. Μήμερον ἀπεβιβάσθησαν εἰς Ἀλγεθίρας ἐκ Μαρόκου πολυάριθμα ἀποσπάσματα ἐπιβαίνοντα ἀτμοπλοίου, τὸ ὁποῖον μετέφερε τοὺς ἄνδρας χωρὶς νὰ συνοδεύεται ὑπὸ πολεμικοῦ. Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ἐπιθέσεως εἰς τὴν ζώνην Ἐστεπόνα — Μαρμπέλα οὐδὲν ἐπαναστατικὸν πολεμικὸν ἐνεφανίσθη εἰς τὰ στενά.

ΤΟ «ΜΑΡΕ ΚΑΝΤΑΜΠΡΙΚΟ»

Εἰδήσεις ἐκ Γιβραλτὰρ ἀναφέρουν ὅτι τὸ ἀτμόπλοιον «Μάρε Καντάμπρικο», τὸ ὁποῖον ἀνεχώρησε πρὸ δεκαπενθημέρου ἐκ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν μὲ φορτίον πυρομαχικῶν διὰ τὴν κυβέρνησιν τῆς Βαλένθιας, ἀναμένεται συντόμως εἰς τὰ στενὰ τοῦ Γιβραλτάρ. Αἱ αὐτόθι ἀγγλικαὶ ἀρχαὶ διερωτῶνται ἂν τὸ ἐν λόγῳ πλοῖον θὰ δυνηθῇ νὰ φθάσῃ ἀσφαλῶς εἰς ἐρυθρὸν λιμένα. Τοῦτο θεωρεῖται ἀπίθανον διότι ἐθνικὴ κανονιοφόρος σταθμεύει παρὰ τὰ στενὰ καὶ ἀσφαλῶς θὰ συλλάβῃ τοῦτο καίτοι πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐκ Νέας Ὑόρκης ἀνεχρωματίσθη καὶ μετωνομάσθη διὰ νὰ μὴ ἀναγνωρισθῇ. Λέγεται ἐπίσης ὅτι τὸ ἐν λόγῳ πλοῖον ταξιδεύει ὑπὸ ψευδῆ σημαίαν.

Η ΕΞΑΓΩΓΗ ΧΡΥΣΟΥ

Ἡ ἐφημερὶς «Ἡμέρα» δημοσιεύει σήμερον μακρὰς ἀφηγήσεις 4 κομμουνιστῶν, οἱ ὁποῖοι εἶχον πολεμήσει εἰς τὰς τάξεις τῶν ἐρυθρῶν ἐν Ἰσπανίᾳ. Οἱ ἐν λόγῳ κομμουνισταὶ βεβαιοῦν ὅτι οἱ ξένοι ἐθελονταὶ ἐξαναγκάζονται, ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν τοῦ τυφεκισμοῦ νὰ μεταβαίνουν εἰς τὰ μέτωπα. Ὅσοι ἐξ αὐτῶν δὲν προχωροῦν τυφεκίζονται ἐκ τῶν ὄπισθεν. Οἱ ἐν λόγῳ κομμουνισταὶ βεβαιοῦν ὅτι ἐξηπατήθησαν μεταβάντες εἰς Ἰσπανίαν καὶ δὲν ἐπεζήτουν παρὰ τὴν εὐκαιρίαν ὅπως διαφύγουν ἐκεῖθεν.

Ἡ ἐφημερὶς «Ἡμέρα» διαψεύδει τοὺς ἰσχυρισμοὺς τῶν ἰθυνόντων ἐν Βαλένθια, οἱ ὁποῖοι ἀνεκοίνωσαν ὅτι δὲν ἐξήχθη χρυσὸς ἐξ Ἰσπανίας. Ἡ ἐφημερὶς τονίζει ὅτι κατ' ἐπανάληψιν ἐγένετο γνωστὸν ὅτι σημαντικὰ ποσὰ τοῦ χρυσοῦ τῆς Ἰσπανικῆς Τραπέζης μετεφέρθησαν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν διὰ τὴν πληρωμὴν πολεμικῶν εἰδῶν καὶ διὰ τὴν διεξαγωγὴν προπαγάνδας.

Ἐπὶ τοῦ ἰδίου θέματος γράφει καὶ ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» τοῦ Λονδίνου, ὁ ὁποῖος βεβαιοῖ ὅτι πολλάκις ἐξήχθησαν ἐξ Ἰσπανίας ράβδοι χρυσοῦ τῶν ὁποίων ἡ ἀξία ὑπερέβαινε κατὰ πολὺ τὰς παραγγελίας τοῦ πολεμικοῦ ὑλικοῦ.

Εἰδήσεις ἐκ Σαλαμάνκας ἀναφέρουν ὅτι ἓν μέλος τῆς ἀναρχοσυνδικαλιστικῆς Ὁμοσπονδίας ὁμιλοῦν ἀπὸ τοῦ ραδιοφώνου τῆς Μαδρίτης, ἐβεβαίωσεν ὅτι ἡ ἔλλειψις τροφίμων εἶνε αἰσθητοτάτη εἰς τὴν πρωτεύουσαν. Πολλοὶ ἐκ τῶν κατοίκων ὑποφέρουν ἐκ πείνης.

ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΕΘΕΛΟΝΤΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 21. (Ἀθην. Πρ.) — Οἱ ἐνταῦθα πολιτικοὶ κύκλοι δηλοῦν ὅτι αἱ πληροφορίαι αἱ δημοσιευθεῖσαι ὑπὸ τῶν «Νέων Χρονικῶν» τοῦ Λονδίνου καθ' ἃς 20 000 Γερμανῶν στρατιωτῶν εὑρίσκονται ἐν Ἰσπανίᾳ καὶ 300 γερμανικὰ ἀεροπλάνα μετέχουν τῶν ἐπιχειρήσεων, εἶνε ψευδεῖς καὶ ὑποβολιμαῖαι καὶ δὲν ἔχουν σκοπὸν παρὰ νὰ δηλητηριάσουν τὴν διεθνῆ δημοσίαν γνώμην. Ἐπίσης εἶνε ψευδεῖς αἱ πληροφορίαι καθ' ἃς ἡ Γερμανικὴ κυβέρνησις ἤσκησε πίεσιν ἐπὶ τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως πρὸς εἰσβολὴν εἰς τὴν Συρίαν. Τὰ περὶ γερμανικῶν στρατευμάτων εἰς τὴν Ἰσπανίαν, λέγουν οἱ ἐπίσημοι γερμανικοὶ κύκλοι, διεψεύσθησαν ἤδη καὶ ἐπομένως ἡ ἀναδημοσίευσις τοιούτων εἰδήσεων δὲν προδίδει εἰμὴ κακοβουλίαν.

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΓΕΡΟΥΣΙΑ ΕΨΗΦΙΣΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟΝ ΠΕΡΙ ΕΘΕΛΟΝΤΩΝ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΠΛΟΥΜ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀθην. Πρακ.). — Ἡ συζήτησις ἐν τῇ Γερουσίᾳ ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἀπαγορεύσεως ἀναχωρήσεως ἐθελοντῶν δι' Ἰσπανίαν ἤρχισε διὰ τῆς ἀγορεύσεως τοῦ εἰσηγητοῦ τῆς ἐπὶ τῶν νόμων ἐπιτροπῆς κ. Μπουρντὼ ὅστις ἐδήλωσεν ὅτι ὁ νόμος, ὡς ἐλπίζει, θὰ ἐφαρμοσθῇ εἰς ὅλας τὰς χώρας ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα νομιμοφροσύνης καὶ εἰλικρινείας ὑπὸ τοῦ ὁποίου ἐμφορεῖται ἡ Γαλλία.

Ὁ πρόεδρος τῆς ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἐπιτροπῆς κ. Μπερανζέ, ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἐπιτροπὴ ὁμοφώνως ἐνέκρινε τὸ νομοσχέδιον, τοῦ ὁποίου αἱ διατάξεις ἀφοροῦν ἐπίσης καὶ τοὺς ξένους τοὺς διαμένοντας ἐν Γαλλίᾳ.

Ὁ ἐκ Μαρτινίκας γερουσιαστὴς κ. Λεμερὺ, λαβὼν εἶτα τὸν λόγον, ἀνέφερεν ὅτι δὲν ψέγει τὸ νομοσχέδιον, ἀλλὰ τὸ δικαίωμα τὸ ὁποῖον παρεχωρήθη εἰς τὴν κυβέρνησιν δι' αὐτοῦ ὅπως ὑπαναχωρήσῃ ἐὰν τὰ ἄλλα κράτη δὲν ἐφαρμόσουν ἀνάλογα μέτρα. Ἐπέκρινεν εἶτα τὴν κυβέρνησιν, διότι ἐπιδεικνύει συμπάθειαν πρὸς τοὺς ἐρυθρούς. Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἡ ἀριστερὰ διαμαρτύρεται. Ὁ κ. Μπλοὺμ ἀνέρχεται εἰς τὸ βῆμα καὶ ζητεῖ παρὰ τῆς Γερουσίας, ὅπως παράσχῃ ὁμόφωνον τὴν συγκατάθεσίν της εἰς τὸν νόμον ὡς ἔπραξε καὶ ἡ Βουλή.

— Ἡ ὁμοθυμία ἤρχισεν ὁ κ. Μπλούμ — μεθ' ἧς ἐψηφίσθη τὸ παρὸν νομοσχέδιον ὑπὸ τῆς Βουλῆς ἐξελήφθη ὑπό τινων ἐφημερίδων τῆς χώρας ὡς ἀπόδειξις τῆς ὑποκρισίας καὶ τῆς κακῆς μας πίστεως. Οὕτω, ἡ ἐκδηλωθεῖσα κοινὴ θέλησις ὑπέθαλψεν ὑποψίας. Ὑπάρχουν βεβαίως κριταὶ δυσκόλως ἱκανοποιημένοι, ἀναμφιβόλως, διότι δὲν εἶνε ἀμερόληπτοι. Τί θὰ ἔλεγον ἐὰν τὸ νομοσχέδιον προεκάλει ἀντιρρήσεις ἐκ τῆς ἀντιπολιτεύσεως ;

Ὁ κ. Μπλοὺμ ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι οἱ λόγοι τοῦ κ. Λεμερὺ θὰ ἠχήσουν ὡς γνώμη μεμονωμένη.

— Ὁ κόσμος—εἶπε— μᾶς ἔκρινε περισσότερον ἀκριβοδικαίως. Ὁ κ. Ἤντεν ηὐχήθη ὅπως ὅλαι αἱ Δυνάμεις, εἰ δυνατόν, ἀπαντήσουν ὅπως ἀπηντήσαμεν ἡμεῖς. Τί πειστικώτερον ἐχέγγυον τῆς καλῆς μας πίστεως δυνάμεθα νὰ παράσχωμεν ἀφοῦ δεχόμεθα τὸν ἔλεγχον καὶ ἐπ' αὐτοῦ ἔτι τοῦ ἐδάφους μας ; Εὔχομαι νὰ φθάσωμεν εἰς μεσολάβησιν, ἡ ὁποία θὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὸν ἰσπανικὸν λαὸν νὰ ἐκδηλώσῃ τὴν θέλησίν του. Ἡ γνώμη τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως εἶνε ἐξ ὁλοκλήρου σύμφωνος μεθ' ἡμῶν ὡς πρὸς τοῦτο, δὲν πρέπει δὲ ἐν τῷ μεταξὺ νὰ ὑφίσταται οὔτε ἐντὸς οὔτε ἐκτὸς τῆς χώρας ἀμφιβολία τις περὶ τῶν κατευθύνσεων τῆς γαλλικῆς πολιτικῆς.

Μετὰ τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Μπλοὺμ ἡ Γερουσία ἀπεδέχθη τὸ νομοσχέδιον.

ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΣ ΜΟΣΧΑΣ ΚΑΙ ΝΑΝΚΙΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 22. (Ἰδ. ὑπηρ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Μόσχας, ὅτι λίαν προσεχῶς θ' ἀναγγελθῇ προσέγγισις μεταξὺ τῶν Σοβιὲτ καὶ τῆς κυβερνήσεως τοῦ Νανκίν. Συγκεκριμένως λέγεται, ὅτι ὁ εὑρισκόμενος ἤδη ἐν Μόσχᾳ πρεσβευτὴς τῶν Σοβιὲτ παρὰ τῇ κινεζικῇ κυβερνήσει Μπογκομόλωφ ἔλαβε νέας ὁδηγίας, ἀναθεωρούσας τὴν ἐν Ἄπω Ἀνατολῇ πολιτικὴν τῆς Ρωσίας.

Συμφώνως πρὸς τὰς ὁδηγίας αὐτάς, θὰ καταβληθῇ προσπάθεια, ὅπως ἀποτραπῇ πᾶσα θυσία συμφιλιώσεως μεταξὺ Τόκιο καὶ Νανκίν. Πρὸς τοῦτο ἡ Σοβιετικὴ κυβέρνησις εἶνε διατεθειμένη νὰ προβῇ εἰς παραχωρήσεις πρὸς τὴν κυβέρνησιν τοῦ Νανκίν, ἀναστέλλουσα ἀκόμη καὶ τὴν συστηματικῶς ἀσκουμένην κομμουνιστικὴν προπαγάνδαν ἐν Κίνᾳ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. (Ἰδιαιτ. Ὑπηρ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Σαγγάης, ὅτι ἱεραπόστολοι, προερχόμενοι ἐκ Σιὰν Φοῦ ἐδήλωσαν ὅτι εἰς τὴν ἐκεῖ ἔντονον κομμουνιστικὴν κίνησιν, εἶνε ἀναμεμιγμένοι καὶ τρεῖς ξένοι: εἷς Γερμανός, εἷς Ἀμερικανὸς καὶ εἷς Ἄγγλος, οἱ ὁποῖοι παίζουν σημαντικὸν ρόλον εἰς τὴν διεύθυνσιν τῶν ἐκεῖ πραγμάτων.

ΤΑ ΚΑΦΕΝΕΙΑ ΤΑΣ ΚΥΡΙΑΚΑΣ

Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος δι' ἐγγράφου της πρὸς τὸ ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας παρακαλεῖ ὅπως τοῦτο ἀπαγορεύσῃ τὸ ἄνοιγμα τῶν καφενείων κατὰ τὰς Κυριακὰς πρὸ τῆς 10ης πρωϊνῆς, διὰ νὰ δύνανται οἱ πολῖται νὰ παρακολουθοῦν τὴν θείαν λειτουργίαν.

ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΚΑΙ ΑΠΟΠΕΙΡΑΙ ΕΝ ΛΙΣΣΑΒΩΝΙ

ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΙ ΚΤΙΡΙΩΝ ΕΞ ΕΚΡΗΞΕΩΝ ΒΟΜΒΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. (Ἰδιαιτ. ὑπηρεσία).— Κατὰ τὴν χθεσινὴν νύκτα πολλαὶ βόμβαι ἐξερράγησαν ταυτοχρόνως σχεδὸν εἰς διάφορα σημεῖα τῆς Λισσαβῶνος, τοποθετηθεῖσαι παρ' ἀγνώστων καὶ δι' ἀγνώστους σκοπούς. Ὁπωσδήποτε, ἐκ τῶν γενομένων μέχρι τοῦδε ἀνακρίσεων, προκύπτει ὅτι οἱ δράσται τῶν τρομοκρατικῶν αὐτῶν ἐνεργειῶν εἶνε ξένοι τοσοῦτον μᾶλλον καθ' ὅσον καὶ τὰ θραύσματα τῶν βομβῶν αὐτῶν ἐξετασθέντα ἀπέδειξαν ὅτι αἱ βόμβαι εἶνε ξένης προελεύσεως.

Ἐν τῷ μεταξὺ συνελήφθησαν διὰ τὰ γεγονότα ταῦτα 14 ἄτομα ἐξ ὧν εἷς Ἄγγλος. Ἐπίσης συνελήφθη ἓν μυστηριῶδες ἄτομον, τὸ ὁποῖον ἐκρύπτετο εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν καθ' ἣν ὥραν ἐξερηγνύετο μία βόμβα εἰς βαγόνιον ἀνῆκον εἰς τὴν Ἑταιρείαν πετρελαίων.

Ὡς ἐξηκριβώθη ἤδη πλήρως, 30 λεπτὰ ἀκριβῶς πρὸ τοῦ μεσονυκτίου ἐξερράγησαν αἱ δύο πρῶται βόμβαι εἰς τὸ Ἰσπανικὸν Προξενεῖον. Ἐκ τούτων, ἡ μία ἐξερράγη εἰς τὸν δεύτερον ὄροφον τοῦ κτιρίου θραύσασα τὰς ὑέλους καὶ ἡ ἑτέρα εἰς τὴν εἴσοδον προξενήσασα σημαντικὰς βλάβας εἰς τὴν κλίμακα. Ἡ δευτέρα αὐτὴ βόμβα κατέστρεψεν καὶ τὸν ἀγωγὸν τοῦ ὕδατος καὶ συνεπείᾳ τούτου προυξενήθη πλήμμυρα. Ἑτέρα βόμβα ριφθεῖσα κατὰ τοῦ πορτογαλικοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ προκάλεσε ρῆγμα ἑνὸς μέτρου εἰς τὴν αἴθουσαν τῶν μηχανημάτων. Κατεστράφη ἐπιπροσθέτως ἡ ἠλεκτρικὴ ἐγκατάστασις καὶ τούτου ἕνεκα θὰ διακοποῦν αἱ ἐκπομπαὶ ἐπὶ πολλὰς ἡμέρας.

Καταστρεπτικώτερα ὅμως ἀποτελέσματα ἐπέφερεν ἡ βόμβα ἡ ἐκραγεῖσα εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας, ἥτις κατέστρεψε τὸ διώροφον κτίριον τοῦ ὑπουργείου. Ὁ ὑπουργὸς καὶ ὁ γραμματεὺς τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου ὡς ἐκ θαύματος διέφυγον τὸν κίνδυνον ἐκ τῆς πτώσεως τῆς ὀροφῆς τοῦ κτιρίου καθ' ἣν στιγμὴν οὗτοι εὑρίσκοντο ἐντός. Εὐτυχῶς ἀνθρώπινα θύματα δὲν ὑπάρχουν, Πέντε μόνον ὑπάλληλοι τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν ἐτραυματίσθησαν ἐλαφρῶς.

Εἰς δηλώσεις του, ὁ ἁρμόδιος ὑπουργός, ἀποδίδει τὰ ἐπεισόδια ταῦτα εἰς τὴν κρατοῦσαν διεθνῆ ἔξαψιν τῶν πνευμάτων, τὴν ἐντεινομένην ἐκ τῆς παρατάσεως τοῦ Ἰσπανικοῦ ἐμφυλίου πολέμου.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΕΚΠΟΜΠΩΝ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Τ.Τ.Τ. διωρίσθησαν διευθυντὴς προϊστάμενος τῆς ὑπηρεσίας ραδιοφωνικῶν ἐκπομπῶν ὁ κ. Γεώργιος Ε. Κυριάκης καὶ ἐπιθεωρητὴς τῆς ὑπηρεσίας ραδιοφωνικῶν ἐκπομπῶν ὁ κ. Κων. Δ. Τσαπραλῆς.

ΔΙΚΑΣΤΙΚΑΙ ΜΕΤΑΒΟΛΑΙ

Δι' ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης ἐγένετο δεκτὴ ἡ παραίτησις τοῦ Διευθυντοῦ α'. Φυλακῶν Αἰγίνης κ. Κ. Κυριακοῦ.

Ἀπηλλάγησαν ἐπίσης τῶν καθηκόντων των οἱ κάτωθι ἀνακριταὶ τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν. Ι. Δαβαρούκας, Κ. Ματθίας, παραιτηθείς, Γ. Μπέης, Ν. Κομίνης, Χρ. Τράγκας καὶ Ἀχ. Σαραβαλιώτης.

Δι' ἑτέρας ἀποφάσεως γίνεται δεκτὴ ἡ παραίτησις τῆς ὑπογραμματέως πρωτοδικῶν Κ. Ἰορδανίδου καὶ ἀπαλλάσσονται τῶν καθηκόντων των οἱ δικαστικοὶ γραμματεῖς Γ. Τράγκας, Δ. Βαμβακᾶς, Θ. Θωμαΐδης, Α. Φατοῦρος, Κ. Μεριάνος καὶ Κ. Ἀδάμης.

Ο κ. ΖΑΒΙΤΖΙΑΝΟΣ ΥΠΕΒΑΛΕ ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΝ

Ο κ. ΡΕΔΙΑΔΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Παραιτηθέντος διὰ λόγους ὑγείας τοῦ Ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως καὶ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ζαβιτζιάνου, διορίζεται ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ὁ παρὰ τῷ αὐτῷ ὑπουργείῳ ὑφυπουργὸς κ. Ρεδιάδης.

Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἐξέφρασε πρὸς τὸν κ. Ζαβιτζιάνον τὴν βαθεῖαν του λύπην, διότι ἀποχωρίζεται εἰλικρινοῦς καὶ πολυτίμου συνεργάτου. Ἡ πολιτικὴ τῶν οἰκονομιῶν τῆς Κυβερνήσεως θὰ ἐξακολουθήσῃ ἐφαρμοζομένη ἀπαρεγκλίτως, ἐγγύησιν δὲ περὶ τούτου ἀποτελεῖ τὸ πρόγραμμα τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως καὶ τὸ πρόσωπον τοῦ κ. Ρεδιάδου.

Ὑφυπουργὸς παρὰ τῷ αὐτῷ ὑπουργείῳ διορίζεται ὁ κ. Ἀνδρέας Ἀποστολίδης, ἤδη γενικὸς διευθυντὴς τοῦ Σ.Π.Α.Π. Ἡ θέσις τοῦ Ἀντιπροέδρου τῆς Κυβερνήσεως δὲν θὰ συμπληρωθῇ.

ΤΑ ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΑ ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Διωρίσθησαν ὑπὸ τῆς Γενικῆς Διοικήσεως ὡς μέλη τῶν Νομαρχιακῶν γνωμοδοτικῶν συμβουλίων οἱ κάτωθι:

Νομοῦ Σερρῶν: Α. Ζερβιλάκος, Γ. Μαυρατζᾶς, Κ. Μαρούλης, Θ. Τσιγκόπουλος καὶ Ι. Ἀναστασίου.

Νομοῦ Φλωρίνης: Κ. Μακρῆς, Α. Ἐξάρχου, Α. Λαλαγιάννης, Ν. Βόϊκου, Δ. Τσόγκος.

Νομοῦ Πέλλης: Χ. Παρίσης, Θ. Λαρμουτζόγλου, Γ. Κομπαρόζος, Γ. Οὐραγιάννης, Κ. Χατζηαντωνίου.

Νομοῦ Κοζάνης: Γ. Πολυδούλης, Κ. Πανταζόπουλος, Δ. Βῶκος, Δ. Μανάντζης, Σ. Θεοδοσιάδης.

Χαλκιδικῆς: Ι. Λαμπρόπουλος, Ν. Ζαχαριᾶς, Α. Σαμαρᾶς, Γ. Παπανικολάου, Α. Παλαμίδης.

Κιλκίς: Δ. Βογιατζῆς, Ι. Ἰωαννίδης, Ι. Γουνιάδης, Χρ. Ἰωακειμίδης, Δ. Σαχιμίδης.

ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟΝ ΓΕΥΜΑ

Χθὲς τὴν ἑσπέραν παρετέθη ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Μ. Βρεταννίας γεῦμα πρὸς τιμὴν τοῦ διπλωματικοῦ σώματος.

Οἰκονομικὴ Ζωὴ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Πέμπτη, 21 Ἰανουαρίου 1937

Ἐπ.	Ἀγορά	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	111.10	112.10
Ζυρίχης	25.50	25.75
Παρισίων	5.15	5.23
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Ἀμστερνταμ	60.70	61.30
Στοκχόλμης	28.15	28.40
Βρυξελλῶν	3.75	3.79
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βαρσοβίας	21.—	21.25
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.35	1.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Παρισίων	5.14	5.23
Μιλάνου	5.88	5.94
Βερολίνου	40.50	41.50
Ζυρίχης	25.45	25.75
Βρυξελλῶν	3.74	3.79
Κωνσταντινουπόλεως	88.70	90.—
Βελιγραδίου	2.58	2.63
Πράγας	3.90	3.95
Βουδαπέστης	23.46	23.95

Ξένα Χρηματιστήρια

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Τηλεγρ.).— Αἱ μετοχαὶ τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ἤνοιξαν χθὲς εἰς τὰ 364½ φράγκα καὶ ἔκλεισαν εἰς τὰ 359.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. (Τηλεγρ.).— Αἱ ὁμολογίαι τῶν ἑλληνικῶν δανείων ἔκλεισαν χθὲς εἰς τὰς κάτωθι τιμάς:

5% 1881—84 £ 28, 4% 1887 £ 24¼, 4% 1889 £ 23, 5% 1890 £ 27, 5% 1893 £ 27, 4% 1902 £ 22½, 5% 1907 £ 30, 4% 1910 £ 23, 5% 1914 £ 29½, 7% 1924 £ 43, 6% 1928 £ 34½, 4¾% 1927 · 30 £ 76½, 5% 1928 £ 33½, 6% 1931 £ 37½.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. (Τηλεγρ.).— Οἱ «Τάϊμς» γράφουν ὅτι τὰ ἑλληνικὰ χρεώγραφα ἐσημειώθησαν ὑψωμένα κατὰ 1½ ἀκόμη μονάδα. Τὸ Προσφυγικὸν εἰς τὰ 43.5 καὶ τῆς Σταθεροποιήσεως εἰς τὰ 34.5.

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 21/1	20/1
1881 - 1884	3540	3530	3530	3500
Μονοπωλίων	2950	2930	2930	2950
Παραγωγικοῦ	4720	4715	4720	4690
Μεταναστεύσεως	247	246	247	247.50
Ἑλλ. ὑπηκόων	335	334	334	334.50
Ἀντ. 8% προθ.	702	700	700	699.50
Ἀντ. 8% μετρ.	701.50	700	700	699.50
Ἀνταλλ. 6%	52.75	52.50	52.75	52.75
Ἑλλάδος	7930	7900	7900	7990
Ἀθηνῶν	234	231	234	231
Ἐμπορικῆς	470	468	468	467
Ἠλ. Σιδηρ.	619	611	616	609
Σιδ. Θεσσαλίας	825	809	810	827
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	101	100	100.50	100
Πυριτιδοποιείου	2515	2505	2515	2500
Χρωμάτων	985	980	985	978
Ἐριουργίας	303	300	301	300
Ἀθηναΐς	132	130	130	132
Ἡρακλέους	1385	1380	1380	1380
Καμπᾶ	295	290	295	280
Οἰνοπνευματοπ.	290	284	285	284
Βιὸ	83.50	81	82	82

Ξέναι Χρηματαγοραὶ

Ν. ΥΟΡΚΗ (Κλείσιμον 20ῆς).— Λονδίνου 490 21)32, Παρισίων 466 11)16, Βερολίνου 40.23, Ὁλλανδίας 54.76, Βρυξελλῶν 16.85 1)2, Ἰταλίας 526 1)4, Ζυρίχης 22.95 1)2.

Ν. ΥΟΡΚΗ, (ἄνοιγμα 21ης).— Λονδίνου 490 5)8, Παρισίων 466 5)8, Βερολίνου 40.22, Βρυξελλῶν 16.85, Ἰταλίας 526 1)4, Ζυρίχης 22.94 1)2.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, (ἄνοιγμα 21ης).— Ν. Ὑόρκης 490.68, Παρισίων 105.13, Βερολίνου 11.195, Ἰσπανίας 47.00, Ἀμστερνταμ 8.96.25, Βρυξελλῶν 29.12, Ἰταλίας 93.28, Ἑλβετίας 21.382, Μοντρεάλ 491.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, (κλείσιμον 21ης). — Ν. Ὑόρκης 490.56, Παρισίων 105.13, Βερολίνου 12.195, Ἰσπανίας 47.00, Ἀμστερνταμ 8.95.75, Βρυξελλῶν 29.125, Ἰταλίας 93.21, Ἑλβετίας 21.385, Κοπεγχάγης 22.40, Στοκχόλμης 19.395, Ὄσλο 19.90, Μοντρεάλ 490.87.

Ἐμπορικὰ Χρηματιστήρια

Κλείσιμον 20ῆς Ἰανουαρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 12.43, Μάϊος 12.27, Ἰούλιος 12.20, Ὀκτώβριος 11.79, Δεκέμβριος 11.78.

Λίβερπουλ. Ἰανουάριος 6.90, Μάρτιος 6.88, Μάϊος 6.85, Ἰούλιος 6.78, Ὀκτώβριος 6.48.

Ἀλεξάνδρεια. Ἰανουάριος 18.65, Φεβρουάριος 13.92, Μάρτιος 18.30, Ἀπρίλιος 13.86, Μάϊος 18.15, Ἰούνιος 13.78, Ἰούλιος 18.00, Αὔγουστος 13.73, Σεπτέμβριος 13.53, Νοέμβριος 17.87.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἰανουάριος 2.91, Μάρτιος 2.86, Μάϊος 2.83, Ἰούλιος 2.82, Σεπτέμβριος 2.82.

Λονδίνον. Ἰανουάριος 6.3, Μάρτιος 6.0 3)4, Μάϊος 5.10 3)4, Ἰούλιος 5.11, Αὔγουστος 5.11, Σεπτέμβριος 5.11 1)4, Ὀκτώβριος 5.11 1)2.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Μάϊος 130, Ἰούλιος 113 7)8, Σεπτέμβριος 110.

Βίννιπεγκ. Μάϊος 122, Ἰούλιος 118 1)8, Ὀκτώβριος 106 1)8.

Λίβερπουλ. Μάρτιος 8.5 5)8, Μάϊος 8.6 3)4, Ἰούλιος 8.7 3)8.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 7.33, Μάϊος 7.39, Ἰούλιος 7.47, Σεπτέμβριος 7.52.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδίνον. Μετρητοῖς 51)8)9 — 51)10, τρίμηνος 51)10 — 51)11)3.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδίνον Μετρητοῖς 229)10 — 229)15, τρίμηνος 230 — 230)5.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδίνον. Μετρητοῖς 27)6)3.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδίνον. Μετρητοῖς 21)5.

Ἄνοιγμα 21ης Ἰανουαρίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια. Φεβρουάριος 13.95, Μάρτιος 18.34, Ἰούνιος 13.80.

Λίβερπουλ. Ἰανουάριος 6.93, Μάρτιος 6.91 — 92, Μάϊος 6.88, Ἰούλιος 6.80 — 81, Ὀκτώβριος 6.50.

Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 12.44, Μάϊος 12.29 — 30, Ἰούλιος 12.21 — 22, Ὀκτώβριος 11.81, Δεκέμβριος 11.81—82.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Μάρτιος 8.6 1)4, Μάϊος 8.7 1)2, Ἰούλιος 8.8 1)4.

Σικάγον. Μάϊος 130 3)8, Ἰούλιος 114 1)2, Σεπτέμβριος 110 1)4.

Βίννιπεγκ. Μάϊος 122 3)4, Ἰούλιος 119, Ὀκτώβριος 109 1)4.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἰανουάριος 2.94, Μάρτιος 2.85, Μάϊος 2.83, Ἰούλιος 2.82, Σεπτέμβριος 2.83.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάρτιος 7.32, Μάϊος 7.36, Ἰούλιος 7.43, Σεπτέμβριος 7.56.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδίνον Ἰανουάριος 10 5)16, Φεβρουάριος 10 5)16, Μάρτιος 10 5)16, Ἀπρίλιος 10 5)16, Ἰούλιος 10 3)16, Ὀκτώβριος 10 1)8.

Πέμπτη, 21 Ἰανουαρίου. ΔΕΛΤ. ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ. Κλείσ. μεσ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσόν		Εἰς δραχμάς	
1881	3530	Ἑνοποιήσεως	40.—
1884	3530	Ὁμογ. Μελιγ.	45.—
Μονοπωλ.	2925	Ναυτ. Χορ.	30.—
Παγίου	2820	Ἐπιτάξεως	51.50
Σιδηρ. Π. Λ.	3350	75 ἑκατομμ.	48.—
Κεφαλαιώσ.	3300	Ἀπ. σειρ. Α-1	65.25
Θεσσ. Μοναστ.	1645	Ἀπ. πολλαπλ.	65.—
Θεσσ. Κωνστ.	350	Μεταναστ.	247.50
Ἡνωμένοι	84000	Τέκτονος	73.—
Ἑλλ. Σιδηρ.	2790	Ἐντ. Γραμμ.	67.50
Ἐθν. Ἀμύνης	700	Ἑλλ. ὑπηκ.	334.—
110 ἑκατομ.	2915	Ἀνταλλ. 8%	700.—
500 ἑκατομμ.	3735	Ἀνταλλ. 6%	697.—
Προσφυγ. 7%	4760	Πολεμοπαθῶν	52.75
Πρ. 7% 1924	22500	Ἀποζ. Ἀγρ.	505.—
Ὑδρεύσεως	80200	**Λαχειοφόρα**	
Σταθερ. 6%	3900	Πατριωτικοῦ	4.50
Σταθ. 1928	19500	300 ἑκατομ.	118.—
Παραγ. 1928	4075	Ἀναγκ. 6½%	56.—
Παραγ. 1931	4720	Ἀναγκ. 6%	63.75

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

		Λαχειοφόρα	
Λιπασμ. 7½%	10500	2½% 1904	85.—
Ἐκκαθαρίσεως	130	2½% 1912	75.—
Ἐκκ. Προνομ.	647	Κτηματ. 7%	310.—
		Κτηματ. 7%	305.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι		Σιδηρόδρομοι	
Ἑλλάδος	7900	Ἠλ. Σιδ.	616
Ἀθηνῶν	234	Θεσσαλίας	810
Ἐθνικῆς	58500	Σ.Π.Α.Π.	119
Ἐμπορ. Πίστ.	100	**Ναυτιλίας**	
Ἐμπορικῆς	468	Ἐθν. Ἀτμ.	100.50
Καραβασίλη	2150	Διώρυγος	220
Κτηματικῆς	1120	Μιχαληνός	650
Λαϊκῆς	5800	Κορκόδειλος	65
Λακωνίας	420		
Πειραιῶς	215		
Χίου	1050		

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια		Χημ. Προϊόντων	
Βάμβαξ	190	Ἀνατολὴ	180
Βέρμιον	331	Αἴολος	360
Ἑλ. Λεβαδ.	245	Λιπασμάτων	1455
Ἔρια	8	Π. «Ἀθηνᾶ»	575
Ἐριουργία	301	Πυριτιδοπ.	2515
Πατρικὴ	1015	Χημικῆς	223
Ὑφαντουργικὴ	1800	Χρωματουργ.	985
Ὑφ. Τρικκ.	144	**Κατεργ. Ξύλου**	
Μέταξα		Ἑλλοὺλ	33
Ἀθηναΐς	130	Σέκκερης	65
Ναθαναὴλ	1310	**Μηχ. Ἐπιχειρ.**	
Χρυσαλλὶς	157	Βασιλειάδης	950
Οἰκοδ. Ἐπιχειρ		Ἑστία	375
Γεν. Ἐπιχ.	475	Μεταλλουργ.	435
Ἐργοληπτικὴ	38	**Οἰνοποιητικαὶ**	
Ἔργον	238	Ἔνωσις	100
Ἔρθα	650	Θεσσαλικὴ	220
Καψαμπέλης	28	Καμπᾶ	295
Κέκροψ	275	Οἰνοπνευματοπ.	285
Πρώτη Οἰκοδ.	170	Οἴνων	1380
Τέκτων	72	**Ἀλευροποιητ.**	
Οἰκοδ. Ὑλῶν		Εὐρώτας	185
Ἄτλας	60	Ζῦμαι	524
Ἡρακλῆς	1380	Κυλινδρόμυλοι	220
Κύκλωψ	145	**Διάφοροι**	
Τιτὰν	1450	Κονσερβῶν	755
Κινητ. Δυνάμ.		Φιξ	600
Ἀεριόφωτος	10000	**Μεταλλείων**	
Ἠλ. Ἑταιρ.	238	Ἀλιβερίου	6
Ἠλ. τίτλ. Ἐπ.	30	Ἐπιχ. Κοιναὶ	115
Λαμπτήρων	500	Ἐπιχ. Προνομ.	130
Παγ. Πατησίων	140	**Καπνοβιομηχ.**	
Ψυγ. Θεσσ.	170	Βιομ. Καπνοῦ	385
Ψυγ. Πειραιῶς	330	**Διάφ. Βιομηχαν**	
Ἐμπορίου		Ἑρμῆς	400
Ἀσφ. «Ἀθηνᾶ»	40	Χαρτοποιΐας	262
Γεν. Ἀποθ.	460	Βιὸ	82
Ὑπεγγ. Προσ.	4600	Γεωργ. Βιομηχ.	239
Προμηθεὺς	428		

Β' ΕΚΔΟΣ

ΗΡΧΙΣΑΝ ΑΙ ΕΡΓΑΣ
ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ

Η ΤΥΧΗ ΤΩΝ ΚΑΤΑΦΥΓ
ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΝ ΜΑΔΡΙΤΗ ΠΡΕ

ΘΑ ΔΟΘΗ ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ
ΕΙΣ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΛΕΞΑΝ

ΓΕΝΕΥΗ, 21. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἡρ
ρον αἱ ἐργασίαι τῆς 86ης συνόδου τοῦ
τῆς Κ. Τ. Ε. ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ
τῆς Κίνας κ. Οὐέλλιγκτων Κόου. Ἡ συ
ἤρκεσεν ἐπὶ δίωρον.

Τὸ Συμβούλιον, εἰσελθὸν εἰς τὴν ἡμ
ταξιν, συνεζήτησε τὴν πρότασιν τοῦ
τῆς Χιλῆς, ὅπως ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθν
μὲ τὴν τύχην τῶν καταφυγόντων εἰς
Μαδρίτῃ πρεσβείας προσφύγων.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς
τῆς Βαλένθιας ἀντετάχθη εἰς τὴν συζ
λόγῳ προτάσεως καὶ ὑποστηριζόμενο
Λιτβίνωφ ἐδήλωσεν ὅτι τὸ δικαίωμα
ἄσυλον εἰς πρόσφυγας ἐκ μέρους τ
οὐδέποτε ὑπῆρξε καὶ ὅτι δὲν δύναται
σθῇ. Τοὐναντίον ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς Χ
ριξεν ὅτι τὸ δικαίωμα τοῦτο τυγχάνει
νον. Ἀποτέλεσμα τῆς συζητήσεως ὑπ
βληθῇ ἡ ἐξέτασις τοῦ ζητήματος μέχρ
βληθῇ ἡ ἔκθεσις τῆς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τ
ὑγιεινῆς.

Τὰ σπουδαιότερα ζητήματα, τὰ ὁπ
σχολήσουν τὸ Συμβούλιον, εἶνε τὸ τοῦ
τῆς Ἀλεξανδρέττας καὶ τὸ τοῦ Δάντσ
ποίου ἡ πολωνικὴ Κυβέρνησις θὰ ὑπο
κὴν ἔκθεσιν ἀναφορικῶς πρὸς τὰς δι
σεις, τὰς ὁποίας διεξήγαγε μὲ τὴν Γα
ἐλευθέρας πόλεως.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 21. (Ἀθην. Πρακτ.) -
σημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον πληρο
Γενεύης ὅτι ἕνεκα τῶν δυσχερειῶν, α
σιάζονται διὰ τὴν ὁριστικὴν ἐπίλυσι
Τουρκίας καὶ Γαλλίας διαφορᾶς διὰ τ
τῆς Ἀλεξανδρέττας, γίνεται λόγος π
ως προσωρινῆς λύσεως. Αἱ δύο ἐνδιαφ
νάμεις—κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας—
τεθοῦν προφανῶς εἰς τὴν διατήρησιν τ
καθεστῶτος διὰ μίαν τετραετίαν, τῆς Γ
γνωριζούσης τὰ τουρκικὰ δικαιώματ
οντα ἐκ τῆς γαλλοτουρκικῆς συμφων

Η ΣΧΕΔΙΑΖΟΜΕΝΗ ΡΩΣΟΤΣΕΧΟΣ
ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ

ΕΝΤΥΠΩΣΙΑΚΑΙ ΟΥΓΓΡΙΚΑΙ ΠΛ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀθην. Πρακτ.) -
λίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ Πρακτορείου
γραφεῖ ὅτι ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Χρηματ
δημοσιεύει εἰς 4 στήλας ἐκ τῆς συγ
ρίδος «Ἔστ Οὐζσάγκ» ἐντυπωσιακὸ
στρατείας τοῦ σοβιετικοῦ στρατοῦ
μετὰ τοῦ τσεχοσλοβακικοῦ. Κατὰ τὸ
ὁ σοβιετικὸς στρατὸς τοῦ Βορρᾶ θὰ
τὴν Φινλανδίαν καὶ θὰ εἰσδύσῃ μέχρι
ὁπόθεν θὰ ἀπειλήσῃ τὴν Βόρειον Γερ
τέρα στρατιὰ τοῦ Κέντρου θὰ εἰσβάλ
τικὰ Κράτη καὶ εἰς τὴν Ἀνατολικὴν
τρίτη σοβιετικὴ στρατιὰ τοῦ Νότου
τὴν Βεσσαραβίαν, θὰ ἑνωθῇ μὲ τὸν
Τσεχοσλοβακίας καὶ θὰ ἀπειλήσῃ τ
τὴν Αὐστρίαν, τὴν Γιουγκοσλαυΐαν
νίαν καὶ εἶτα, ἑνουμένη μὲ τὴν δευτ
θὰ εἰσβάλῃ εἰς τὴν Ἑλβετίαν κ

Ἅπαξ ἔτι, λέγει τὸ δημοσίευμα, ἡ
ρώπης θὰ κριθῇ εἰς τὸ λεκανοπέδιον
ως, ὅπως ἐπὶ τῆς ἐποχῆς τῶν Τατάρ
ευμα προσθέτει ὅτι ἡ Κυβέρνησις τῆς
ρίζει ὅτι ἡ τύχη τῆς Εὐρώπης θὰ κρ
Δούναβιν καὶ διὰ τοῦτο συγκατετέθη
θυσίας πρὸς κατασκευὴν ἀεροδρομίων
χοσλοβακίαν.

Ο ΧΙΤΛΕΡ ΘΑ ΠΑΡΑΣΧΗ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ

ΡΩΜΗ, 21. (Ἰδ. ὑπηρεσία).— Ἀγ
Βερολίνου, ὅτι δύναται νὰ θεωρηθῇ
κατὰ τὴν 30ὴν τρέχοντος ὁ πρόεδρος
διαδηλώσῃ ἐπισήμως τὴν ἀπόφασιν τ
ὅπως παράσχῃ εἰς τὸ Βέλγιον πλήρη
ἐδαφικῆς του ἀκεραιότητος, ἀναλαμ
ναντι αὐτοῦ τὰς αὐτὰς ὑποχρεώσεις
ἀνέλαβεν ἡ Μεγάλη Βρεταννία καὶ ἡ

Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ ἀποκτ
πάλιν ἡ αὐστηρὰ προπολεμικὴ οὐδετ
Βελγίου.

Κατ' εἰδήσεις ἐξ ἄλλου ἐκ Παρισ
λικὰ φύλλα, σχολιάζοντα τὴν εἴδησιν
θεωροῦν ὡς σημαντικώτατον γεγονὸς
τὴν πολιτικότητα τοῦ Φύρερ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀθην. Πρακτ.)—
ἐκ Βερολίνου, ὅτι ὁ λόγος, τὸν ὁποῖον
τὴν 30ὴν Ἰανουαρίου ὁ καγκελλάριος
ριέχῃ δηλώσεις ἐπὶ τῆς ἐσωτερικῆς κα
πολιτικῆς τοῦ Ράϊχ. Εἰς τοὺς ἐθν
κοὺς κύκλους λέγεται, ὅτι ὁ κ. Χίτλερ
πρὸς τὴν Γαλλίαν, ἀναλόγως τῶν δηλ
ποίας ὁ κ. Μπλοὺμ θὰ κάμῃ τὴν 24ην
εἰς Λυών.

Η ΑΥΡΙΑΝΗ ΔΙΚΗ ΕΙΣ ΤΗΝ

ΜΟΣΧΑ, 21. (Ἰδιαιτ. ὑπηρ.) — Ἡ
νιν, παρουσιασθεῖσα εἰς τὴν ἀνάκρισ
ὑπὲρ τοῦ τέως διευθυντοῦ τῆς «Πράβ
ὅστις κατηγορεῖται, ὡς γνωστόν, ἐπ
δοσίᾳ.

Ἀνακοινοῦται ἐπίσης ἐπισήμως ὅτι
Συνέδριον τῶν Σοβιὲτ ἐνέκρινεν ὁμο
μενον τοῦ νέου Συντάγματος, τὸ δι
τῆς οἰκείας ἐπιτροπῆς.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀθην. Πρακτ.) -
ἐκ Μεξικοῦ ὅτι ὁ Τρότσκυ προέβη εἰς
τῆς νέας δίκης, ἡ ὁποία ἀρχίζει τὴν 2
ἐν Μόσχᾳ. Οἱ κατηγορούμενοι ἀνέρ
Ὁ Τρότσκυ ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι
Κυβέρνησις θὰ τοῦ ἐπιτρέψῃ νὰ εἴπῃ
γνώμην του.

ΟΧΥΡΟΥΝΤΑΙ ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀθην. Πρακτ.)
ται ἐκ Λονδίνου, ὅτι ὁ «Μαγχεστριανὸ
μοσιεύει τὴν πληροφορίαν, ὅτι ἡ ὀχύρ
μανικῶν νήσων τῆς Βορείου Θαλάσ
ται ἀπὸ τῶν ἀρχῶν τοῦ Δεκεμβρίου.
περίπου βαρέα πυροβόλα ἐγκατεστάθ
Ἐλιγολάνδην. Συνεπληρώθησαν ἤδη
μια, οἱ ναύσταθμοι καὶ αἱ ἀποθῆκ
καυσίμου ὕλης.

Η ΙΤΑΛΟΣΟΒΙΕΤΙΚΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 21. (Τρανζόσεαν).
ται ἐκ Μόσχας, ὅτι γίνεται αὐτόθι
θανῶν προσεχῶν διαπραγματεύσεων
νονισμὸν τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων μ
κῆς Ρωσίας καὶ Ἰταλίας. Ἡ συμφ
σα τὴν παράδοσιν σοβιετικοῦ πετρ
Ἰταλίαν, παρετάθη ἤδη. Ἡ Μόσχα
πιθυμεῖ νὰ ἐπιτύχῃ συμφωνίαν κλ
ὑφίσταται ζήτημα παροχῆς πιστ
Σοβιέτ. Τὸ παρεμβαλλόμενον εἰς τ
τεύσεις πρόσκομμα εἶνε ἡ ἀξίωσις τ
πως τὰ Σοβιὲτ ἀναγνωρίσουν τὴν
κρατορίαν ἐν Αἰθιοπίᾳ.